

# schauclub

WIEN • NIEDERÖSTERREICH  
BURGENLAND

SEITE 34  
ULTRA-RADSPORTLER  
CHRISTOPH STRASSER

**WAS MICH  
ANTREIBT**

SEITE 70  
GESUND UND FIT DURCHS JAHR  
**KRAFT TANKEN  
MIT AYURVEDA**

SEITE 86  
BARBARA KAUELKAS BUCHTIPPS  
**SEITENWEISE  
INSPIRATION**

AUSSERDEM:  
Tolle Gewinne  
und Vorteile im

**schau  
club**

Mitspielen ab Seite 8  
schauclub.at

GERDA ROGERS

# GRANDE DAME DER STERNE

WIE SIE DIE ASTROLOGIE  
ENTDECKTE UND ZUM  
RADIOHIT FÜR GANZ  
ÖSTERREICH MACHTE.  
STORY & INTERVIEW  
AB SEITE 18

# FLIEG WIE EIN VOGEL!

Mit Birdly® am Flughafen Wien  
abheben.



**JETZT  
NEU!**

Besucherwelt  
Birdly®-Flugerlebnis  
im TERMINAL 3

SCAN ME



[viennaairport.com/besucherwelt](https://viennaairport.com/besucherwelt)

**VIE** Vienna  
International  
Airport



## Seine Dynamik ist sichtlich ansteckend.

Am 26. Jänner holte der amtierende Landeshauptmann Hans Peter Doskozil mit seiner „Liste Doskozil – SPÖ Burgenland“ die absolute Mehrheit bei den Landtagswahlen im Burgenland und lieferte damit die politische Sensation zum Auftakt des Jahres. Mit 49,9 % der Stimmen, einem Plus von 8 %, sorgte Dosko für viele überraschte Gesichter – beim politischen Mitbewerb genauso wie bei seinen Kritikern, aber auch in den Reihen seiner Fans und engsten Mitstreiter. Denn vor der Wahl zu seinem Ziel befragt, sprach Doskozil stets von „einem Plus, selbst wenn es noch so klein ist“. Jetzt ist klar: Doskozil wird mit seinem Team, das er

übrigens unverändert lässt, die nächsten fünf Jahre alleine regieren im Burgenland. So wie ich ihn einschätze, wird er seinen Weg unbeirrt weitergehen. Auf Zurufe von außen setzt Dosko weniger als auf die Unterstützung im innersten Kreis. Zwei sind dabei stets an seiner Seite. Flankiert von seiner zukünftigen Ehefrau Julia Jurtschak – am 30. Mai führt er die Eventmanagerin vor den Traualtar – und Pressechef Herbert Oschep hat Doskozil die auch gesundheitlich herausfordernden letzten Wochen erfolgreich gemeistert. Beide werden ihm auch in den kommenden Monaten den Rücken stärken. Denn eines steht fest: An der Spitze kann es auch einsam sein. Und da braucht man vor allem eines – echte Freunde.



CHRISTOPH BERNDL  
Chefredakteur



Eigentlich mag man es kaum glauben, doch das neue Jahr ist schon wieder ein paar Wochen alt: Ich weiß ja nicht, wie es Ihnen geht, ich jedenfalls werde irgendwie das Gefühl nicht los, dass wir eben erst vorm geschmückten Baum gestanden sind und 2020 mit einem Prosit begrüßt haben. Gute Vorsätze gehören für viele zum Start ins Jahr ganz einfach dazu. Doch viele davon werden meist schnell über Bord geworfen. Auch **Gerda Rogers**, unser aktueller Coverstar, hält nicht viel von solch einengenden Vorhaben. Mehr darüber und was das heurige Mondjahr generell so bringen wird, verriet sie mir beim Interview in ihrer Badener Villa. Die ganze Story lesen Sie ab Seite 18. Vorsätze hin oder her – mein Team und ich haben versucht, eine Menge Inspiration in die erste Ausgabe des heurigen Jahres zu verpacken. So verrät uns etwa **Steven Seagal** – Hollywoodstar, Martial-Arts-Ikone und Fan der unglaublichen Shaolin-Mönche –, wie wir alle von der Kampfsport-Philosophie im Alltag profitieren können (Seite 14). **Christoph Strasser** gewann sechs Mal das Race Across America, für viele das härteste Radrennen der Welt. Wie er sich selbst immer wieder zu neuen Höchstleistungen motiviert und mit Rückschlägen umgeht, lesen Sie ab Seite 34. Mit der ersten Ausgabe begrüßen wir auch ein neues Mitglied an Bord von **schau**. Schauspielerin **Barbara Kaudelka** kehrt bei uns ab sofort zurück zu ihren journalistischen Wurzeln. Ab Seite 86 präsentiert sie inspirierende Buchtipps für Körper, Geist und Seele. Außerdem haben wir ab Seite 6 für unsere **schau-Club-Mitglieder** eine Clubwelt mit vielen Gewinnspielen und Aktionen vorbereitet. Diesmal erwarten Sie unter anderem ein traumhaft entspannender **Ayurveda-Urlaub**, viele **Beauty- und Genussprodukte**, jede Menge **tolle Bücher** sowie Karten für die Erfolgsproduktion „**Figaros Hochzeit (Aber nicht die Oper!)**“ im **Landestheater Niederösterreich**. Also, gleich kostenlos anmelden und mitspielen. Viel Freude mit den Storys und Angeboten wünscht Christoph Berndl.

Das nächste **schau** erscheint am 1. April 2020.

COVERFOTO:  
STEFAN FÜRTBAUER



E-PAPER:  
[AT.READLY.COM/PRODUCTS/MAGAZINE/AT/SCHAU-MAGAZIN](http://AT.READLY.COM/PRODUCTS/MAGAZINE/AT/SCHAU-MAGAZIN)



Tauschen Sie sich mit Freunden, anderen Nutzern und uns über aktuelle Themen aus:  
[facebook.com/schauclub](https://facebook.com/schauclub)

Besuchen Sie uns im Internet:  
[www.schauclub.at](http://www.schauclub.at)



geprüft 1. HJ/2019

Auflage:  
216.000 Stück

## In dieser Ausgabe

- 14 Seagal und seine Mönche**  
Erfahren Sie alles über Steven Seagal und seine neue Fernost-Show.
- 18 Herrin der Sterne**  
Christoph Berndl hat Gerda Rogers besucht und interviewt.
- 26 Vorsicht, heiß!**  
Alles über die neue Staffel von Babylon Berlin auf Sky.
- 30 Must-see 2020**  
Diese Highlights aus Kultur und Sport darf man nicht verpassen.
- 34 Christoph Strasser on the road**  
Wir wollten wissen, wie man 50.000 km nonstop radeln kann.
- 66 So werden Sie Ihr Gift los**  
Die besten Rezepte mit Fisch und wie man richtig fastet.
- 68 schaubeaauty**  
Wenn die Fastenkur versagt, helfen diese Beautytipps.
- 70 So geht Ayurveda**  
Was ist Doshha und was tut es mit meinem Körper?
- 78 schauliving**  
Ausmisten, aufräumen und den Garten aus dem Winterschlaf holen.  
Neu: Wohnbaunews
- 86 Barbara Kaudelka goes schau!**  
Sie brilliert nicht nur auf der Bühne – nun verrät sie uns auch ihre Buchtipps.

## standards

- 4 Inhalt und Impressum**
- 39 vorschau: Event-Navigator**
- 88 schaumotor**
- 92 schauschau: Society & Termine**

Abo unter Tel. 01/740 32-725

### IMPRESSUM

**schau** – LESEN • ERLEBEN • GENIEßEN • ENTDECKEN. DAS MAGAZIN FÜR WIEN • NIEDERÖSTERREICH • BURGENLAND. Medieninhaber und Verleger: CRM Medientrend GmbH, Neudorferstraße – Betriebsgebiet 3, 7111 Parndorf. Herausgeber: KR Gerhard Milletich. Geschäftsführung: Mag. Bettina Milletich, Verlagsleiter und Chefredakteur: Christoph Berndl. Chefs vom Dienst: Mag. Michael Krause, Mag. (FH) Nina Nekoui. Gastautoren dieser Ausgabe: Roland Graf, Barbara Kaudelka, Stefan Pabeschitz, Silvia Pistotnig, Werner Schuster, Gabriela Trautenberg, Linda Weidinger. Lektorat: Mag. Daniela Oberhuber, Mag. Nicole Salcher, Carina G. Wiesner. Redaktionsanschrift: Leberstraße 122, 1110 Wien, Tel. +43/1/740 32-0, Fax: +43/1/740 32-780, E-Mail: [office@schaumagazin.at](mailto:office@schaumagazin.at), [service@schauclub.at](mailto:service@schauclub.at). Anzeigenleitung: Julia Rötzer, Tel. +43/1/740 32-876. Anzeigenverkauf: Marion Bockberger, D.W. 770. Roman Vorel, D.W. 520. Anzeigenkoordination: Andrea Bogner, D.W. 856. Druck: Walstead NP Druck GmbH, Gutenbergstraße 12, 3100 St. Pölten. Erscheinungsweise: 6 x jährlich. Einzelpreis: EUR 3,90. Jahresbezugpreis: EUR 21. Abo: Daniela Borka, D.W. 725, [d.borka@schaumagazin.at](mailto:d.borka@schaumagazin.at). Herstellung: Bohmann Repro-Media und Online GmbH, Leberstraße 122, 1110 Wien. Die in den Artikeln vertretenen Meinungen der Autoren sind nicht unbedingt identisch mit denen des Herausgebers. Kalender- bzw. Veranstaltungstipps repräsentieren eine Auswahl des Redaktionsteams und erheben keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Für die Richtigkeit der Termine: keine Gewähr. Offenlegung auf [www.schauclub.at/impressum](http://www.schauclub.at/impressum)



# lass uns zusammen alt werden

die beliebtesten designer-handtaschen  
immer 30-70% günstiger

# schauclub

**GLEICH GRATIS ANMELDEN!**

Kommen Sie in den kostenlosen **schau-Club**: Auf Mitglieder warten regelmäßig tolle Gewinnspiele, exklusive Events sowie attraktive Prämien und Gutscheine. So heben wir das Storytelling für Sie auf den nächsten Level. Außerdem wartet als Willkommensgeschenk ein Gratisabo des **schau-Magazins**. Also, gleich anmelden und mitmachen!

## Eins, zwei, drei & Sie sind dabei!

Schau, so einfach werden Sie Mitglied im kostenlosen **schau-Club**:

1

### schau-Club-App runterladen



Laden Sie gleich jetzt die kostenlose **schau-Club-App** für iOS oder Android auf Ihr Smartphone. Sie finden diese im App Store von Apple beziehungsweise für Android-Smartphones im Play Store von Google. Öffnen Sie die **schau-Club-App** und klicken Sie auf **Neu registrieren**.



QR-Code scannen und downloaden:



2

### Folgen Sie den einfachen Registrierungsschritten.

Sie erhalten vom **schau-Club** im Anschluss eine Bestätigungsmail, mit der Sie die Registrierung abschließen.

3



### Herzlich willkommen im **schau-Club**!

Sie können jetzt an unseren exklusiven Gewinnspielen teilnehmen. Außerdem sammeln Sie mit Ihren Aktivitäten **Punkte** (siehe Kasten Seite 7), die Sie gegen attraktive **Prämien** und **Gutscheine** eintauschen können. Bereits für Ihre Neuanmeldung erhalten Sie 10 Punkte und haben außerdem in der **Club-App** einen Gutschein für Ihr **schau-Gratisabo** freigeschaltet: Einfach im Bereich „**Vorteile**“ auf „**Prämien**“ klicken, den Gutschein „**Gratisabo schau-Magazin**“ auswählen und einlösen.

WILLKOMMENS-  
GESCHENK  
GRATISABO!

schau  
club

**MITMACHEN &  
GEWINNEN AUCH AUF  
SCHAUCLUB.AT**

## So funktioniert die neue, kostenlose **schau-Club-App**: Alle Ihre Vorteile immer dabei!

### CLUB-NEWS

✔ Von Stars über Genuss bis Freizeit und Ausflug: Die besten Storys aus der Welt von **schau** genießen Sie ab sofort auch unterwegs.

Außerdem überraschen wir Sie laufend mit neuen **Benefits** speziell für **Club-Mitglieder**.

### VORTEILE

✔ Exklusive Gewinnspiele, Prämien-Infos zu **schau-Cash-back** oder unseren **Club-Events**: Hier finden Sie unsere laufend neuen Angebote für **schau-Club-Mitglieder**.

Darüber hinaus wartet hier ein E-Paper des jeweils aktuellen **schau-Magazins**.

Regelmäßig reinschauen lohnt sich also!

### MEIN CLUB

✔ In Ihrem persönlichen Profilbereich können Sie Ihre Informationen und Einstellungen verwalten. Außerdem finden Sie hier Ihren aktuellen Aktionspunkttestand und sehen, an welchen Gewinnspielen Sie teilgenommen bzw. welche Prämien Sie eingelöst haben.

Mit der digitalen **schau-Club-Karte** können Sie sich als **schau-Club-Mitglied** ausweisen. Bitte zeigen Sie diese bei den **schau-Promotions** und **-Club-Events** vor.

### NACHRICHTEN

✔ Aktuelle Angebote schicken wir per Push-Message direkt aufs Smartphone. Im Bereich „Mitteilungen“ finden Sie alle Nachrichten des **schau-Clubs** zentral an einer Stelle.

### KONTAKT

✔ Sie haben Fragen, Wünsche, Anregungen oder wollen Mitglied des **schau-Clubs** werden? Unter „Kontakt“ finden Sie den direkten Draht zu uns. Wir sind gerne für Sie da.

DIE NEUE APP  
EXKLUSIV FÜR  
MITGLIEDER!

**schau  
club**

**schau  
club**

GENAU  
MEIN  
SCHAU

VORTEILS-APP

QR-CODE 1  
SCANNEN  
& PUNKTEN  
INFOS RECHTS  
**schau  
club**



### AKTIVITÄTSPUNKTE SAMMELN MIT QR-CODES

- ✔ Kostenlose **schau-Club-App** für iPhone oder Android-Smartphone downloaden
- ✔ Registrieren und danach einloggen
- ✔ Auf Menüpunkt „**Mein Club**“ klicken und „QR-Code scannen“ auswählen
- ✔ Die QR-Codes auf den Seiten 7, 24, 31, 42 und 57 einscannen
- ✔ Für jeden gescannten QR-Code erhalten Sie einen Aktionspunkt auf Ihr Konto

# Schauclub



**GEWINNSPIELE  
EXKLUSIV FÜR  
MITGLIEDER**

**IHR GEWINN:  
5 NÄCHTE  
FÜR 2 PERSONEN IM  
AYURVEDA-RESORT  
MANDIRA**



## Das können Sie mit dem schau-Club gewinnen:

Das ist Entspannung pur: Maßgeschneiderte Entspannungs- und Aktivprogramme, Gaumenfreuden aus der regionalen Gourmetküche kombiniert mit der European Ayurveda Cuisine – die Mandira-Verwöhnspension sorgt für ein Rundumwohlgefühlprogramm.

- ✓ 5 Nächte für 2 Personen inklusive Mandira-Verwöhnspension
  - ✓ inklusive Top-Leistungen:
    - energy Body Balance – ayurvedische Ganzkörpermassage, Salzölpeeling
    - Yoga, Teilnahme am Aktiv- & Entspannungsprogramm
    - Nutzung des Ayurveda- & Thermal-Spa
- [www.mandira-ayurveda.at](http://www.mandira-ayurveda.at)

## Indian Ayurveda meets Bad Waltersdorf

Erleben Sie im European Ayurveda Resort Mandira in Bad Waltersdorf original indisches Ayurveda, maßgeschneidert für die westliche Welt. Die Behandlungen und Signature Treatments werden abgestimmt auf die Konstitution und Bedürfnisse der Gäste, die European Ayurveda-Cuisine schmeichelt dem europäischen Gaumen und ist besonders verträglich. Health Med, Yoga & Meditation, Healing Spirit sowie Bewegung & Regeneration komplettieren das nachhaltig gesunde und wohltuende Angebot, das Körper und Seele in Einklang bringt. Der **schau-Club** bringt Sie in den Ayurveda-Relax-Urlaub.

Mehr dazu auf Seite 74

**IHR GEWINN:  
5 X 1 SPORTANALYTIK**



## SPORTS 4 YOU – Finde die richtige Sportart

Die sportmotorische Analyse SportAnalytik unterstützt Eltern, die richtige Sportart für ihre Kinder zu finden. Im Rahmen einer spielerischen Sportveranstaltung helfen neun einfache Tests, die individuellen körperlichen Fähigkeiten der Teilnehmer zu erkennen. Jedes Kind erhält anschließend einen maßgeschneiderten Bericht mit entsprechenden Vorschlägen für die zu ihnen passenden Sportarten.

**GEWINN: 5 x 1 sportmotorische Analyse von SPORTS 4 YOU (je 70 Euro)**  
**Nächster Termin: 19. April 2020, Stadthalle (Halle B), 1150 Wien**  
[www.sports4you.at](http://www.sports4you.at)

GRATIS-APP  
DOWNLOADEN  
& MITSPIELEN  
INFOS SEITE 6-7

**schau  
club**

## Das können Sie mit dem schau-Club gewinnen:

- ✓ 5 x 2 Karten für „Figaros Hochzeit (Aber nicht die Oper!)“ im Landestheater Niederösterreich

Vorstellung: Mittwoch, 4. März 2020, 19.30 Uhr

- ✓ Landestheater Niederösterreich  
Rathausplatz 11  
3100 St. Pölten

- ✓ Kartenvorverkauf  
Kartenbüro St. Pölten,  
Rathausplatz 19,  
3100 St. Pölten  
Tel. 02742/90 80 80-600

- ✓ Weitere Infos unter  
[www.landestheater.net](http://www.landestheater.net)

**IHR GEWINN:  
5 X 2 KARTEN FÜR  
„FIGAROS HOCHZEIT  
(ABER NICHT DIE OPER!)“  
IM LANDESTHEATER  
NIEDERÖSTERREICH**

## „Figaros Hochzeit (Aber nicht die Oper!) – Die Geschichte eines revolutionären Friseurs“

Mozarts italienische Oper „Figaros Hochzeit“ basiert auf dem französischen Lustspiel „Der tolle Tag“ von Pierre Augustin Caron de Beaumarchais aus dem Jahre 1784. Ein Stück mit revolutionärem Zündstoff, das scharfe Kritik an den politischen Zuständen im vorrevolutionären Frankreich übt. Mozart sah darin den geeigneten Stoff für eine Oper über die Abschaffung adeliger Privilegien und die Gleichstellung aller Untertanen. Gemeinsam mit seinem Schauspiel-Ensemble geht nun der Regisseur Philipp Moschitz lustvoll auf eine musikalisch-theatrale Entdeckungsreise in die unbekanntenen Regionen des Mozart'schen Kosmos. Erleben Sie mit dem **schau-Club** die Geschichte eines revolutionären Friseurs.

## Shaolin-Mönche-Show

Steinplatten, Holzplatten oder Eisenstangen auf Körper und Köpfen zerschellen, Speerspitzen gegen die Kehle richten oder auf Nagelbrettern liegen – die Mönche des Shaolin Kung Fu präsentieren in ihrer 25-jährigen Jubiläums-Show unglaublichen Fähigkeiten. Jenseits der Grenzen der Physik nehmen sie Besucher mit in die geheimnisvolle Welt der Shaolin-Mönche und des Zen-Buddhismus.

**GEWINN: 3 x 2 Tickets für Sonntag, 8. März, 15 Uhr, Wiener Stadthalle, Halle F**

**IHR GEWINN:  
3 X 2 TICKETS  
FÜR DIE SHAOLIN-  
MÖNCHE-SHOW**



Mehr dazu ab Seite 14



**IHR GEWINN:  
1 X 2 BALLKARTEN**

## „Wanna Dance?“ Sommerball in Baden

Starten Sie mit „Wanna Dance?“ am 11. Juni im prunkvollen Festsaal des Grand Casino Baden festlich in den Sommer. Schwingen Sie auf 220 m<sup>2</sup>, der größten Tanzfläche aller Casino-Bälle, das Tanzbein. Während Sie bei dem unvergleichlichen Tanzmusik-Mix, edlen Gala-Tischen und dem direkten Zugang zur großzügigen Terrasse einen einzigartigen Ballabend genießen!

**GEWINN: 1x2 Balkarten inkl. Sitzplatz, Gourmet-Snacks, Glas Frizzante und Begrüßungsjetons (95 Euro pro Person)**

[www.wannadance.at](http://www.wannadance.at)

# Schauclu

**IHR GEWINN:  
1X1 „BELOTERO REVIVE“ –  
ANTI-AGING-BEHANDLUNG  
BEI DR. APFOLTERER**



## „Beauty Glow“ – wie frisch aus dem Urlaub

Der neue Dermalfiller „Belotero Revive“ mit hochmolekularer, aber gering vernetzter Hyaluronsäure (HA) und Glycerin ist für jüngere Patienten geeignet, die ihre Hautqualität verbessern wollen. Mit diesem Skin-Booster werden feine Linien und Rötungen reduziert, die Poren verfeinert und die Hautfeuchtigkeit erhöht. Die angeregte Kollagen-Produktion sorgt für ein ebenmäßiges Hautbild und trägt zu einem aufgefrischten Aussehen bei. „Belotero Revive“ wird durch gezielte Injektionen über mehrere Behandlungen angewendet. Das Ergebnis ist ein schöner, anhaltender „Beauty Glow“.

**GEWINN: 1x1 „Belotero Revive“ – Anti-Aging-Behandlung bei Dr. Sabine Apfalterer (390 Euro)**

**Dr. Sabine Apfalterer**  
(Plastische Chirurgie)  
Landstraßer Hauptstraße 146/12/1,  
1030 Wien, und Medicent Baden,  
Grundauerweg 15, 2500 Baden,  
Tel. 01/353 14 49,  
[www.dieschoenheitschirurgin.at](http://www.dieschoenheitschirurgin.at)

**IHR GEWINN:  
1X NIVEA-  
BEAUTY-PACKAGE**



## Schönheit und Wohlbefinden für die ganze Familie

Bereits vor mehr als 100 Jahren hat Nivea die moderne Hautpflege neu erfunden. Bis heute vertrauen Millionen Menschen unterschiedlichster Hauttypen weltweit der Marke. Um diesem Vertrauen gerecht zu werden, beschäftigen sich Forscher eingehend mit der Individualität der menschlichen Haut und ihrem Pflegebedarf je nach Geschlecht, Alter oder auch klimatischen Bedingungen. Im Laufe der Jahrzehnte wurden auf diese Weise viele innovative Hautpflegeprodukte entwickelt – vom Deodorant über Anti-Aging-Produkte bis hin zum Sonnenschutz.

**GEWINN: 1x Nivea-Beauty-Package für die ganze Familie, bestehend aus 17 Produkten für Haut und Haar (100 Euro)**

[www.nivea.at](http://www.nivea.at)

**IHR GEWINN:  
3X1 PAKET VON  
HILLINGER COSMETICS**



## Kraft der BIO-Trauben von Hillinger Cosmetics

Exklusive Leo-Hillinger-Geschenkbbox aus Holz, gefüllt mit pflegenden Produkten aus Traubenkernöl: Hillinger-Cosmetics-Komplettpflege für das Gesicht, bestehend aus Anti-Aging-Tages- und Nachtcreme sowie Anti-Aging-Gesichtsreinigung, weiters die Anti-Aging-Maske und als optimale Vorbereitung das sanfte Peeling – dazu eine Flasche Blaufränkisch.

**GEWINN: 3 x 1 Paket von Hillinger Cosmetics**

[www.hillinger-cosmetics.at](http://www.hillinger-cosmetics.at)

**IHR GEWINN:  
1X REMINGTON PROLUXE-  
MIDNIGHT-STYLING-TRIO**



### Neues Haarstyling-Trio

Die beliebte PROluxe-Haarstyling-Serie von Remington® wird um die neue Midnight Edition erweitert. Haarglätter, Haartrockner sowie kegelförmiger Lockenstab lassen keine Stylingwünsche offen. Alle Tools der Haarstyling-Serie sind mit der OPTIheat-Technologie ausgestattet. Ein integrierter Sensor erkennt dabei, wenn die gewählte Temperatur unterschritten wird, und reguliert diese dementsprechend für ein haarschonendes Styling.

**GEWINN: 1x Remington® PROluxe-Midnight-Styling-Trio, bestehend aus Haarglätter S9100B, Haartrockner AC9140B und Lockenstab C191W1B (200 Euro)**

at.remington-europe.com

**IHR GEWINN:  
2X JUVENANCE-  
BEAUTY-PACKAGE**



### JUVENANCE® Beauty-Package

Umwelteinflüsse, Alltagsstress und der moderne Lifestyle beeinflussen unser Wohlbefinden und hinterlassen Spuren in unserem Gesicht. Die sichtbaren Folgen: Linien und Falten prägen sich ein, die Haut wird schlaff und verliert an Elastizität. Die neue JUVENANCE® Epigen-Gesichtspflege-Serie von Juvena liefert nun den Schlüssel für eine jugendliche Haut, spürbare Frische und straffe Konturen.

**GEWINN: 2 x JUVENANCE® Beauty-Package bestehend aus JUVENANCE® Epigen Lifting Anti-Wrinkle Serum, 30 ml, Anti-Wrinkle Day Cream, 50 ml, und Anti-Wrinkle Night Cream, 50 ml (je 242 Euro).**

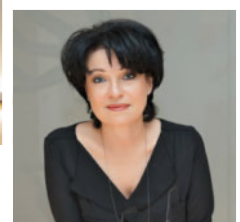
www.juvena.com

GRATIS-APP  
DOWNLOADEN  
& MITSPIELEN  
INFOS SEITE 6-7

**schau  
club**



**IHR GEWINN:  
5X BEHANDLUNGS-  
GUTSCHEIN VON  
TOPKAPI/TOPSKIN**



### Gesundes & strahlendes Aussehen

Seit mehr als 25 Jahren hat sich Ingrid Wala der sanften Methode für natürliche Schönheit verschrieben. Qualität, Kompetenz und exzellente Beratung sind der Beauty-Fachfrau ein großes Anliegen. Tag für Tag: „Glatte und gesunde Haut mit vitaler Ausstrahlung ist weder eine Frage des Alters noch des Zufalls. Mit der richtigen Pflege und speziell abgestimmten Behandlungen kann jugendliche

Strahlkraft bis ins hohe Alter bewahrt werden!“ Auf Basis der neuesten wissenschaftlichen Erkenntnisse werden bei Topkapi/Topskin die effizientesten Methoden für den individuellen Hauttyp angewendet.

**GEWINN: 5x Behandlungsgutschein von Topkapi/Topskin (je 140 Euro)**

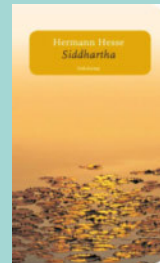
**Topkapi-Topskin**  
1., Kohlmarkt 5, Bel Etage,  
Tel. 01/532 62 32-15  
office@topkapi.at,  
www.topkapi.at

## Best of Books

Seitenweise Inspiration finden Sie ab sofort bei uns im **schau**-Magazin mit Barbara Kaudelka. Die Schauspielerin und leidenschaftliche Leserin stellt uns ihre persönliche Buch-Auswahl jeweils zum Thema der aktuellen Ausgabe vor. Diesmal drehte sich alles um den perfekten Start ins neue Jahr und um Bücher wie „Leichter werden“ von Dr. med. Christian Matthai oder „Der Fett-Versteher“ von Prof. Dr. Alexander Bartelt.

**Mehr zu den  
inspirierenden  
Büchern auf  
Seite 87**

In einer unterhaltsamen Rückschau gibt Gerda Rogers Einblick in die Geheimnisse ihres abenteuerlichen Lebens mit den Sternen.



**Interview mit  
Gerda Rogers  
ab Seite 18**

**IHR GEWINN:  
WIR VERLOSEN  
JEWEILS 2 EXEMPLARE!**

# Schauclo

**IHR GEWINN:  
1X RUSSEL HOBBS  
GRIND & BREW DIGITALE  
GLAS-KAFFEEMASCHINE**



**IHR GEWINN:  
3 X 50-EURO-  
GUTSCHEIN**

## CEWE-FOTOBUCH

Es gibt wohl kaum eine schönere Möglichkeit, Reise- und Urlaubserinnerungen individuell festzuhalten, als mit dem selbst gestalteten Fotobuch von CEWE. Mithilfe der Gestaltungssoftware lässt sich mit ein paar einfachen Klicks ein echtes Unikat erstellen. Den besonderen Touch verleihen glanzvolle Veredelungen, die auf dem Hardcover ausgewählte Elemente spür- und sichtbar hervorheben. Das neueste Highlight: Veredelung mit Roségold.

**GEWINN: 3 x 50-Euro-Gutschein für ein CEWE-FOTOBUCH**

[www.cewe-fotobuch.at](http://www.cewe-fotobuch.at)



## Einziger Geschmack und volles Aroma

Echte Kaffeeliebhaber schwören bei der Zubereitung auf frisch gemahlene Bohnen für volles Aroma und besten Geschmack. Grind & Brew Digitale Kaffeemaschinen von Russell Hobbs vereinen Filterkaffeemaschine und Kaffeemühle in einem leistungsstarken Gerät. Ausgestattet mit einem integrierten Kegelmahlwerk, lässt sich aus ganzen Bohnen Kaffee mit hervorragendem Aroma zubereiten.

**GEWINN: 1x Russell Hobbs Grind & Brew Digitale Glas-Kaffeemaschine, (169,99 Euro)**

[at.russellhobbs.com](http://at.russellhobbs.com)



**WIR EMPFEHLEN  
NUR DIE BESTEN  
PRODUZENTEN**

**Harald Sautner**  
Mit dem Golser Bier  
ist er amtierender  
Staatsmeister

**Martin Karlo**  
Produkte vom Grau-  
rind und Mangalitzza-  
schwein aus dem  
Nationalpark

**Martin Kaintz & seine Katja**  
Hegen ihre Bio-Erdbeeren im  
Seewinkel

300 Sonnentage, pannonisches Klima, der Neusiedler See und die landwirtschaftliche Vielfalt bringen Produkte von herausragender Qualität und Einzigartigkeit hervor. Hinter den erlesenen Genüssen stehen Sorgfalt und Liebe der regionalen Produzenten. Im StarClub haben sich die Besten der Region mit der St. Martins Therme & Lodge zusammengeschlossen, um Ihnen einen Ausflug in die Region Neusiedler See noch schmackhafter zu machen. Wo Sie die besten Produzenten finden, erfahren Sie auf unserer Webseite. Folgen Sie der Spur: [www.starclub.at](http://www.starclub.at)

**IHR GEWINN:  
3 X 2 PLÄTZE  
FÜR EIN WEINSEMINAR**

## Ihr erster Schritt in Richtung Weinprofi

Die Welt der Weine ist so komplex wie köstlich. Mit dem **schau-Club** erleben Sie eine exklusive Weinverkostung im Wineshop Parndorf. Sie lernen die Grundlagen der Weinverkostung und Weinbeurteilung kennen und erfahren mehr zu Rebsorten und Anbaugebieten. Eine erlesene Auswahl an Weinen wird vor Ort offeriert. Übrigens: Der Wineshop Parndorf veranstaltet auch Weinseminare für Fortgeschrittene.

**GEWINN: 3 x 2 Plätze für eine Weinverkostung mit Andreas Leithner, Chef des Wineshop Parndorf**

Wineshop Parndorf,  
Heidenhofweg 9, 7111 Parndorf  
shop@wein-logistik.at  
www.wein-logistik.at



Wineshop-Parndorf-Chef Andreas Leithner begrüßt die schau-Club-Gewinner.

FOTOS: CEWE FOTOBUCH, RUSSELHOBBS, TANJA HOFER

**Erich & Priska Stekovics**  
Paradeiser-Kaiser  
aus Frauenkirchen

**Wolfgang Hautzinger**  
Seine Schäflein und er geben ihr  
Bestes: Fleisch und Käse aus Taiden

**Vera Leeb**  
Paradiesischer  
Apfel befindet sich  
in St. Andrä am  
Zicksee

**Michael Goldenitsch**  
Bäckt in St. Andrä am  
Zicksee das feinste  
Brot und Gebäck  
der Region

**Maria Kast**  
Kombiniert im Weinwerk  
Burgenland in Neusiedl  
am See gekonnt Wein,  
Kulinarik und Kultur

**Peter Szigeti**  
Ist in Gols für seinen  
feinen Sekt bekannt

**Annemaria & Sepp Sailer**  
SailerS VINO THEK BURGENLAND  
in Frauenkirchen ist der Treffpunkt  
für Wein- und Kulturfreunde



**ST. MARTINS**

THERME  LODGE

# Schausta



Gibt's doch gar nicht: Dank mentaler Stärke machen die Shaolin-Mönche unglaubliche Kunststücke möglich.

STEVEN SEAGAL UND DIE SHAOLIN-MÖNCHEN

## Fernost meets Hollywood

TEXT VON CHRISTOPH BERNDL

Mit unglaublichen körperlichen Fähigkeiten aufgrund geistiger Stärke begeistern die Shaolin-Mönche seit 25 Jahren Millionen Besucher. Zum Jubiläum bekommen sie dabei prominente Unterstützung: Martial-Arts-Ikone, Actionstar, Shaolin-Fan Steven Seagal hilft dabei, das Thema zu promoten.

FÜR STEVEN SEAGAL IST die Aufgabe eine noble Ehrensache. Er hilft mit, der Jubiläumstour der Shaolin-Mönche durch elf europäische Länder die entsprechende öffentliche Aufmerksamkeit zu sichern. Am Anfang jeder Vorstellung wird er das Publikum mittels Videobotschaft begrüßen und auf das Thema einstimmen.

### Actionstar und Martial-Arts-Ikone

Seagal ist aber nicht bloß irgendein prominenter Staraufputz, sondern passt wie kein Zweiter perfekt zum Thema. Bereits seit seiner Kindheit ist er ein Fan der Shaolin-Mönche. Sie haben sein Interesse für Kampfsport geweckt. Die meisten kennen Seagal als Darsteller in di-

versen Action- und Martial-Arts-Krachern. Hier wird allerdings nicht mit Effekten nachgeholfen, er kann es wirklich – und das noch dazu meisterhaft gut. Bei Seagal ist alles „handgemacht“. Was auf der Leinwand so einfach aussieht, ist das Ergebnis jahrelanger Trainings. Steven Seagal ist Aikidō-Meister im siebenten Dan, einem der höchsten Grade,

die man erreichen kann. Als erster Nicht-Asiate führte er im japanischen Osaka eine Kampfkunstschule und lehrte dort. Eingefädelt wurde die Kooperation von Veranstalter Herbert Fechter, dem Erfinder der Shaolin-Shows. **schau** traf Fechter und Seagal zum Interview.

» weiter auf Seite 16

# rs

**„Beharrlichkeit  
ist der Schlüssel  
zu fast allem  
im Leben.“**

Steven Seagal über seine  
„Geheimwaffe“. Er wird die  
Jubiläumsshow-Besucher  
mittels Videobotschaft  
begrüßen und einstimmen.

## Wie ist eigentlich die Idee zu den Shaolin-Shows entstanden?

**HERBERT FECHTER:** Im Jahr 1995 hat der Shaolin-Tempel sein 1.500-Jahre-Jubiläum gefeiert. Aus diesem Anlass haben sie jemanden gesucht, der die Ideen des Zen-Buddhismus und des Kung-Fu außerhalb von China verbreitet. Durch einen Zufall sind sie auf mich gestoßen. Die Idee für die Shaolin-Shows ist in Wien entstanden und von hier aus um die ganze Welt gegangen. Darauf bin ich auch sehr stolz. Seit her haben wir ihre unglaublichen Kräfte in mehr als 5.000 Vorstellungen auf fünf Kontinenten präsentiert. Mit unserer Produktion waren wir im Stande, dem Publikum auch Inhalte zu vermitteln, nicht nur oberflächliche Unterhaltung.

## Wo haben Sie Steven Seagal kennengelernt?

**HERBERT FECHTER:** Das erste Zusammentreffen fand 2019 in Moskau statt. Ein Freund hat uns vorgestellt. Dabei erzählte mir Seagal, dass die Shaolin-Mönche für seinen Lebensweg eine wichtige Rolle gespielt haben. Er hat schon als Kind die Shaolin-Mönche gesehen und verehrt. Sie waren der Grund dafür, dass er selbst mit dem Kampfsport begonnen hat, lange in Japan gelebt hat und dort zum Aikidō-Meister wurde. Gleichzeitig hat er auch seinen beruflichen Weg als Actionstar gefunden.

## Was können wir alle vom Thema Kampfsport lernen?

**STEVEN SEAGAL:** Ich habe einen Stein bei mir im Badezimmer liegen, und in diesen ist das Wort Perseverance eingraviert. Es sind Ausdauer und Beharrlichkeit, die wir von den Kampfsportkünstlern lernen können. Jeden Morgen nach dem Aufstehen sehe ich ihn an und denke über die Tiefe der Ausdauer nach. Beharrlichkeit ist der Schlüssel zu fast allem im Leben.

## Viele Menschen tun sich schwer damit, Ziele zu erreichen, dranzubleiben. Setzen Sie selbst sich eigentlich auch Ziele?

**STEVEN SEAGAL:** Ja, natürlich versuche ich, mir Ziele zu setzen. Im Moment konzentriere ich mich aber nur auf ehrliche und aufrichtige Bemühungen, um mit der Wahrheit durchs Leben zu wandern.



## Und wenn einmal Probleme auftreten?

**STEVEN SEAGAL:** Ich habe gelernt, erst einmal tief durchzuatmen und ein bisschen geduldiger zu sein. Geduld ist sehr hilfreich, wenn es darum geht, mit großen Hindernissen konfrontiert zu sein.

## Warum faszinieren die Shaolin-Mönche seit so vielen Jahren?

**HERBERT FECHTER:** Der Tempel der Shaolin ist das Zentrum der mystischen Energie. Nirgendwo sonst auf der Welt vereinen sich spirituelle Energie und körperliche Kraft in ähnlicher Weise und das seit mehr als eineinhalb Jahrtausenden. Wir

laden die Besucher ein, mit uns einen Blick hinter die Mauern zu werfen. Das ist wie ein Blick durch ein Zeitfenster, welches Gegenwart, Vergangenheit und Zukunft verschmelzen lässt.

## Metall, das auf Köpfen zerberstet, Nadeln, die durch Glas geworfen werden, und Balanceakte auf messerscharfen Speeren: Was ist das Geheimnis?

**HERBERT FECHTER:** Wir lassen die Gäste meisterhafte Momente erleben, die so überwältigend und machtvoll sind, dass sie danach die Welt mit neuen Augen sehen werden. In den letzten 25 Jahren haben

mehr als fünf Millionen Menschen einen solchen Moment erlebt und Kräfte bewundert, die die Gesetze der Physik überwinden, und das alles mittels physischer Stärke, die aus der inneren Ruhe kommt.

## Bleibt zum Schluss die Frage, wie Steven Seagal seine Rolle im Rahmen der aktuellen Shaolin-Tour beschreiben würde?

**STEVEN SEAGAL:** Meinen Part kann ich mir so vorstellen, dass er mir das Gefühl gibt, hier zu einer ganz besonderen Sache beizutragen. Dass es gut für alle ist, nicht nur gut für mich.

Vielen Dank für das Gespräch! ///



Mit Steven Seagal beim Interview im Shaolin Wushu Training Center im zweiten Bezirk.

info

## Die Mönche des Shaolin Kung Fu – die Jubiläumsshow

Unter anderem:  
7. und 8. März, Wien (Stadthalle F)  
13. März, Eisenstadt, (Kulturzentrum)  
14. März, St. Pölten (VAZ)  
15. März, Wr. Neustadt (Arena Nova)

Mehr Infos:  
[www.fechter-management.com](http://www.fechter-management.com)

# SO SCHMECKT A LA CARTE DAS PROBIER-ABO

EINE FLASCHE LAURENT-PERRIER LA CUVÉE  
UND ZWEI AUSGABEN VON A LA CARTE  
FÜR NUR € 40,-

1 + 2



Bestellen Sie Ihr **A la Carte-Probier-Abo** um nur € 40,- :  
Sie erhalten dafür 2 Ausgaben des *A la Carte*-Magazins\*  
und 1 Flasche Laurent-Perrier La Cuvée\*\* zugeschickt.  
E-Mail an: [bestellen@alacarte.at](mailto:bestellen@alacarte.at) oder Telefon: 01-740 77-866

Dieses Angebot gilt nur in Österreich bis 31. März 2020 und solange der Vorrat an Champagner reicht. Druckfehler und Irrtum vorbehalten. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Barablöse nicht möglich. Die Zustellung des Champagners erfolgt nach verbuchtem Zahlungseingang.

\* Normalpreis im Zeitschriftenhandel: € 8,- pro Ausgabe  
\*\* Empfohlener Verkaufspreis im Einzelhandel: € 44,90

Sie zählt zu den bekanntesten Astrologinnen im deutschsprachigen Raum und ist die am meisten gegoogelte Frau Österreichs: schau traf Gerda Rogers (78) zum Talk über Astrologie und Schicksal. Dabei verriet sie uns, wie die Sterne uns den Weg weisen, die neue Bundesregierung beflügeln und sogar das Weltklima beeinflussen können.

HANDSIGNIERTES  
ROGERS-BUCH  
MEHR AUF SEITE 11

schau  
club

GERDA ROGERS

# Österreichs funkelnder Stern am Astro-Himmel

TEXT UND INTERVIEW: CHRISTOPH BERNDL

Wohin sind nur all die Autos verschwunden? Dieser Gedanke kommt mir augenblicklich in den Sinn, als ich durch die engen Gassen in Baden bei Wien zu meinem Interview mit Gerda Rogers steuere. Hier will ich erfahren, was uns die Astrologie heuer mit auf den Weg durchs Jahr geben will. Bergauf geht es durch eine schmucke Villengegend, die unterhalb des beliebten Ausblickspunkts Faberhöhe male- risch am westlichen Rand der berühmten Kurstadt vor den Toren der Hauptstadt liegt.

Hier reiht sich ein imposantes Domizil ans nächste. Zwischen viel Wow entdecke ich allerdings auch so manches Au. Die Regel „Geschmack kann man nicht kaufen“ findet hier eindeutig wieder einmal Bestätigung. Vor knapp 20 Jahren hat Gerda Rogers hier durch Zufall, eine Zeitungsannonce und das Schicksal haben sie gelotzt, ihr Traumgrundstück entdeckt und spontan beschlossen, ein Haus zu bauen. Gesagt, getan – und so wurde 2002 der Lebensmitelpunkt vom Linzer Pöstlingberg nach Baden verlegt.

## Zuerst einmal Vögel füttern

Als ich aus dem Auto steige, entdecke ich gleich die zierliche blonde Gestalt im Garten. „Guten Morgen,

Frau Rogers, darf ich schon reinkommen? Ich bin ein bisschen früher dran“, rufe ich ihr zu. „Ja, natürlich. Ich habe nur noch schnell meine Vögel gefüttert.“ Clemens Trischler, Buchautor und „Ziehsohn“ von Gerda Rogers, öffnet die Türe. Gemeinsam mit Rogers hat der Autor und Künstlermanager 2018 die Biografie „Gerda Rogers – Ein Leben mit den Sternen“ geschrieben. Das Buch wurde, wenig überraschend, zum Bestseller. Das ist kaum verwunderlich, denn was die Starastrologin anfasst, wird meistens zum Erfolg. Eigentlich wenig verwunderlich bei dem guten Draht zu den Sternen.

Im Wohnsalon im ersten Stock, durch die großen Fenster hat man einen traumhaften Blick in Richtung Leithagebirge und über die Kurstadt, folgt eine herzliche Begrüßung. Gerda Rogers, ganz in Cremetönen gekleidet und bestens gelaunt, erzählt gleich munter drauflos. Über die Geschichte des Hauses, ihre Liebe zum Garten und für Hunde.



Gerda Rogers  
Ein Leben mit  
den Sternen

In einer unterhaltsamen Rückschau gibt Gerda Rogers Einblick in die Geheimnisse ihres abenteuerlichen Lebens, das stets begleitet war von der Macht der Sterne.

Von Gerda Rogers und Clemens Trischler, 180 Seiten, erschienen im Goldegg Verlag, 19,95 Euro, ISBN 978-3990600627

Ihr eigener hat die Erde leider bereits verlassen, Hundeplatzerln gibt es trotzdem mehrere im Haus.

„Heute habe ich nur mehr Gasthunde“, erzählt Gerda Rogers. „Mich besucht immer wieder der Hund vom Thomas Kamenar oder die Shirley von meiner besten Freundin Chris Lohner. Demnächst ist die Chris wieder in Jamaica und da bleibt die Shirley bei mir. Die will nachher meist gar nicht mehr nach Hause. Für mich ist es


auch toll, denn ein eigener Hund käme in meinem Alter und bei meinen vielen Terminen nicht mehr in Frage.“

## Ein echtes Neujahrsbaby

Als Neujahrsbaby feierte Gerda Rogers am 1. Jänner ihren 78. Geburtstag – und den sieht man ihr definitiv nicht an. „Schauen Sie, ich habe nie viel getrunken, nicht geraucht und auch die Sonne nicht zu exzessiv genossen.“ Mit Erfolg, wie man eindeutig sieht.

Seit knapp drei Jahrzehnten präsentiert Gerda Rogers auf Österreichs größtem Radiosender Ö3 ihre „Sternstunden“. War das ein Erfolg, der sich absehen ließ? „Nein, den konnte auch ich nicht durch die Sterne sehen. Wir haben damals gesagt: ‚Wir probieren’s, schauen wir, ob’s ankommt.‘ Tja, das Interesse war da.“ Den Beruf Astrologin hat Gerda Rogers übrigens erst später in ihrem Leben gewählt. Gemeinsam mit ihrer Zwillingsschwester Renate betrieb sie davor ein Modegeschäft. Wie kam überhaupt das Interesse fürs Thema Sternenkunde? „Ich bin ein Steinbock mit einem Skorpion-Azendenten, und der Skorpion hat einen Hang zu Mystik. Das Unerforschte interessiert ihn. Schon als junges Mädchen bin ich auch gern zu Kartenlegern gegangen. Ich habe dann in Amerika gelebt und sehr lange in Rom, und da war ich wahrscheinlich auch wieder in so einer großen Lebensumstellungsphase, und da wirst du ja eine Suchende. In Amerika war ich einmal bei einer Astrologin und die meinte: ‚Machen Sie es sich doch selbst. Sie haben da so eine Astrologenkonstellation. Es wundert mich nicht, dass Sie bei mir sind.‘ Da hat es bei mir Klick gemacht.“

Zurück in Italien setzte Gerda Rogers das Vorhaben in die Tat um. „In



Einfühlsam und aufschlussreich: Gerda Rogers gilt als erste Adresse in Österreich, wenn es um den Blick in die Sterne geht.

„Die Astrologie ist eine Stütze, eine Hilfe, weil tun musst du es ohnehin selber.“

Gerda Rogers

## „Liebe und Job – diese Fragen beschäftigen auch junge Menschen am meisten.“

Gerda Rogers

Rom folgten dann die ersten Versuche. In Italien war die Astrologie schon sehr salonfähig, was sie ja bei uns hier gar nicht war. Ich war bei Astrologiekongressen und habe mir das einmal angehört. Das war zwar ein bisschen schwierig in italienischer Sprache, aber es ist gegangen. Es hat mein Interesse geweckt. Später habe ich dann Michael Roscher kennengelernt. Er war einer der Pioniere der modernen Astrologie in Deutschland. Er hat viele Bücher geschrieben und ist leider verstorben inzwischen. Er hat mich dann auch besucht, und wir haben immer so nette Talks gehabt. Auf einmal bin ich draufgekommen, und das hat er auch festgestellt, wahrscheinlich mein Steinbock, dass ich in der Deutung so gut war. Er war super in dieser psychologischen Astrologie, was natürlich das Grundthema ist. Ich wollte aber immer wissen, wie geht das weiter? Was kommt da raus? Und da hat er gesagt: ‚Also, du bist sensationell darin, die Zusammenhänge zu erfassen, die Dinge realistisch, nüchtern zu sehen, auch die Vergangenheit und den weiteren Weg.‘ Ja, das war’s. Dann habe ich mich natürlich wirklich in die Astrologie hingearbeitet und dahintergeklemt.“

### Einstieg mit viel „Harmony“

Der Erfolg ließ dann nicht lange auf sich warten, erinnert sich Gerda Rogers. „Damals kamen alle zu mir und sagten: ‚Du, schau mir mal nach, du kannst das doch.‘ Dann kam der ORF in Linz auf mich zu. Die hatten eine Serie, die hat ‚Harmony‘ geheißt. Da war mal ein Astrologe, ein Homöopath, ein Kartenleger, ein Hellseher zu Gast. Die haben mich dann einmal eingeladen, und ich war die Erste, die das in Österreich gemacht hat: Menschen, die ich nicht kenne, die mich anrufen und nach dem Horoskop fragen können. Das hat ja wirklich eingeschlagen wie eine Bombe. Das Landesstudio meinte dann: ‚So eine Re-



Der Froschkönig im Garten hat für die Astrologin besondere Bedeutung: Denn die Liebe ist eines der Topthemen ihrer Klienten. Sie selbst ist zweimal geschieden und glücklicher Single.

sonanz auf eine Sendung haben wir noch nie bekommen.‘ Dann kam ein Moderator, der bei Ö3 immer das Nachradio gemacht hat, zu mir und sagte: ‚Machen Sie doch bei uns einen Nachtflug auf Ö3. Wollen Sie das einmal probieren?‘ Ja, sag ich, ich komme. Das hat auch so eingeschlagen, dass Ö3 gesagt hat: ‚Eigentlich müssten wir da ja ein Format draus machen, eine Sendung. Dann ist die Sendung ‚Sternstunden‘ entstanden, und keiner hat gewusst, wie lang es geht. Probieren wir’s mal. Vielleicht läuft’s ein Jahr, zwei Jahre, schauen wir’s uns an. Inzwischen sind es 28 Jahre, und das Interesse ist nach wie vor da. Ich würde sogar sagen, bei der Jugend steigend.“

### Jugend im Bann der Sterne

Mittlerweile erobern Astro-Emojis und Sterndeutungs-Apps auch die Smartphones der jungen Generation. Warum das Thema „Sternderl schauen“ bei den Jungen so gut funktioniert, liegt für Gerda Rogers

auf der Hand: „Ich glaube, dass sie durch diese vielen Einflüsse über die modernen Medien irgendwie schon nicht mehr wissen, wo es lang geht. Sie sind Suchende geworden. Ich sehe auch, dass sie nicht nur wegen Liebesgeschichten zu mir kommen. Sie kommen zu mir und sagen: ‚Jetzt möchte ich einmal von Ihnen wissen, wo sind denn meine Begabungen, meine Talente? Was soll ich beruflich machen?‘ Berufsentscheidung über die Astrologie. Die Jugend braucht wieder eine gewisse Linie, eine Geborgenheit. Dass ihnen jemand sagt, wo der Weg lang geht. Da ist die Astrologie natürlich irgendwie so eine Stütze, eine Hilfe, weil tun musst du es ohnehin selber.“ Was kann die Astrologie eigentlich in unserem Leben leisten? „Sie gibt eine Richtung vor. Das Horoskop, glaube ich, kann eine Zeitabkürzung sein, eine Lebenslandkarte. Wo stehe ich? Welchen Weg muss ich jetzt gehen? Wenn ich heute ein Wissender bin, dann werde ich sicher mit einer Situation besser um-

gehen können, als wenn ich mit dem Auto einfach ohne Landkarte losfahre. Dann irre ich herum“, erklärt Gerda Rogers.

### Der Mond als Jahresherrscher

2020 steht übrigens im Zeichen des Mondes, und dieser mächtige Planet wird uns laut Gerda Rogers heuer alle besonders beeinflussen. „Ich schau mir immer im Horoskop die Mondposition an. Der Mond ist auch die Seele, die Wahrnehmung. Wie steht die? Ist die etwas problematisch, etwas depressiver, melancholischer gelagert? Oder forsch und über Bord gehend? Das gibt es ja auch bitte, und das ist auch nicht gut.“ Aber nicht nur unsere Gefühlswelt sieht Gerda Rogers heuer besonders beeinflusst, auch das Klima wird vom Mond diktiert. „Ich bin sicher, dass der Mond auch mit dem Klima zu tun hat. Weil Mond, Erde und Kosmos zusammenhängen. Wasser, Ebbe und Flut. Der Mond beeinflusst auch das Wet-

» Story weiterlesen auf Seite 24

# Das SEAT & More Upgrade.

Du bist hier ~~nicht~~ bei  
„Wünsch dir was“!



**5** | Jahre Garantie<sup>1</sup>  
auf alle Modelle

**seat.at**

Jetzt bis zu  
**€ 3.000,- Upgrade-Prämie<sup>2</sup>**  
für deine Extrawünsche.



<sup>1</sup>5 Jahre Garantie oder 100.000 km Laufleistung, je nachdem was früher eintritt.

<sup>2</sup>Prämie inkl. MwSt. und NoVA, unterschiedliche Prämienhöhe pro Aktionsmodell und Ausstattungsvariante. Wird bei Kauf bis 30.06.2020 eines Neuwagens der Aktionsmodelle (ausgen. Mii, Ibiza Cool und CUPRA) vom Listenpreis in Abzug gebracht. Keine Barablöse möglich. Prämie kann nur einmal pro Fahrzeugkauf in Anspruch genommen werden. Details auf [seat.at/konfigurieren-kaufen/aktuelle-aktionen](https://seat.at/konfigurieren-kaufen/aktuelle-aktionen)

DIE ZWÖLF TIERKREISZEICHEN IM KURZÜBERBLICK

# Alles Rogers? So wird Ihr Jahr 2020

Exklusiv für **schau** präsentiert Gerda Rogers die Minihoroskope für alle zwölf Tierkreiszeichen. Detaillierte Einzelhoroskope und persönliche Beratungen auf [www.rogers.at](http://www.rogers.at)



**Widder:**

Wer gewissenhaft Ordnung schafft, wird am Ende triumphieren. Das neue Jahr bringt noch einige saturnische Herausforderungen, aber auch erste neue Lichtblicke. Nur nicht zu voreilig und vor allem ab dem Sommer nicht zu kriegerisch! Verstand und Geduld werden Ende des Jahres belohnt.



**Stier:**

Machen Sie mehr aus der Gunst der Sterne und sichern Sie sich ab! Saturn, Jupiter und Pluto sind Ihnen sehr gewogen. Saturn zeigt Ihnen im Frühjahr aber auch schon, worauf Sie langfristig achten müssen. Denken Sie nachhaltig und bringen Sie Ihre Schäfchen zeitgerecht ins Trockene!



**Zwillinge:**

Ein Jahr der Vorbereitung auf große Erfolge. Von April bis Juni werden sich tolle neue Chancen eröffnen, sowohl beruflich als auch privat. Danach heißt es aber, diese ersten neuen Ansätze solide und geduldig ausbauen, um ab 2021 endgültig zu neuen Horizonten und anhaltenden Erfolgen aufbrechen zu können.



**Krebs:**

Selbstkritisch und konstruktiv – endgültige Bereinigung steht an! Die saturnischen Herausforderungen des letzten Jahres verstärken sich anno 2020 noch. Nehmen Sie überlegt und Schritt für Schritt überfällige Korrekturen vor, vor allem an Ihrer eigenen Haltung. Keine Kurzschlüsse und Schnellschüsse ab dem Sommer! Zum Jahresende wird alles wieder gut.



**Löwe:**

Erfolge fordern Verantwortung ein und nachhaltiges Handeln. Schon der Jahresanfang und die Monate ab Juli geben Ihnen die Chance, viel zu erreichen. Saturn zeigt Ihnen aber auch von April bis Juni, wo künftige Gefahren und Risiken liegen. Gehen Sie daher mit Ihren Ambitionen vernünftig und vorausschauend um! Die Bäume wachsen nicht in den Himmel.



**Jungfrau:**

**Zeit der Selbstverwirklichung – nutzen Sie die Gunst der Sterne!** Nehmen Sie heuer in Angriff, was Sie schon lange vorhaben! Saturn, Jupiter und Pluto ermutigen Sie und geben Ihnen Rückendeckung. So gut standen Ihre Chancen, sowohl beruflich als auch in der Liebe Ihr Glück zu machen, schon lange nicht mehr.



**Waage:**

**Es ist noch viel zu tun, tun Sie es mit Bedacht und Geduld!** Auch wenn Ihnen Saturn noch schwierige Aufgaben auferlegt: Von April bis Juni zeigt er Ihnen bereits, wohin die Reise gehen soll. Danach kann es aber noch sehr turbulent werden. Bewahren Sie Ruhe und lassen Sie sich nicht durch Kurzschlüsse von Ihrem Weg abbringen!



**Skorpion:**

**Reduktion und Konzentration aufs Wesentliche bringen Erfolg.** Auf nüchterne Betrachtung kommt es an: Was ist Ihnen langfristig wirklich wichtig? Richten Sie Ihren Fokus voll und ganz darauf und stellen Sie Ihre Prioritäten auf eine solide, dauerhafte Basis. Merzen Sie Probleme, auf die Sie Saturn von April bis Juni hinweist, beizeiten und mit Verstand aus!



**Steinbock:**

**Nur nicht aus der Ruhe bringen lassen!** Saturn steht auch noch anno 2020 auf der Bremse, aber Jupiter hilft Ihnen, alle Ihre Aufgaben erfolgreich abzuschließen. Nehmen Sie sich nur nicht zu viel vor und achten Sie besser auf Gesundheit und Wohlbefinden! Speziell ab Juli sollten Sie bewusst kürzer treten und sich nicht zu kämpferisch geben.



**Schütze:**

**Richten Sie sich auf dem Boden der Tatsachen vernünftig ein!** Ihr Herrscher Jupiter steht jetzt im realistischen Zeichen Steinbock und fordert Sie auf, alles bisher Erreichte so zu etablieren, dass Sie lange Freude daran haben.



**Wassermann:**

**Schaffen Sie Ordnung, um auf der sicheren Seite zu sein!** Sehen Sie sich von April bis Juni ganz genau an, worauf Saturn Sie hinweist. Da ist der Hebel anzusetzen, um ab Ende des Jahres künftige saturnische Prüfungen zu bestehen. Es ist das ideale Jahr, um Versäumtes nachzuholen und sich nachhaltige, gesunde Grundlagen zu schaffen.



**Fische:**

**Fester Boden gibt Ihren Gefühlen den richtigen Halt.** Ein Jahr, um tatkräftig anzupacken, statt zu träumen. Dann könnte sich auch mancher Traum realisieren lassen. Beste Voraussetzungen auch, um Ihre Sehnsucht nach Sicherheit zu stillen. Saturn und Jupiter geben Ihnen verlässlichen Rückhalt.

QR-CODE 2  
SCANNEN  
& PUNKTEN  
INFOS SEITE 7  
schau  
club



ter. Auch diese ganze Klimaveränderung hängt damit zusammen.“

Weil wir selbst emotional achtsamer werden, verwundert es Rogers auch nicht, dass Phänomene wie Fridays for Future jetzt so erfolgreich sind. Das Klimaproblem rückt immer stärker in den Fokus. „Es wird uns bewusster. Die Erde ist ja ein Steinbock, und da stehen jetzt der zerstörerische Pluto drinnen und der Saturn. Der Saturn hat dieses Thema jetzt an die Oberfläche gebracht. Das waren ja auch diese fürchterlichen Wetterkapriolen, die Hitze, diese Stürme und Brände. Ich glaube, da ist jetzt einiges bewusster geworden. Der Mond repräsentiert ja auch den Menschen und das Volk, und wir sollen jetzt halt einmal wachsen werden, um das wieder besser in den Griff zu bekommen. Man geht wieder an die Wurzel, wird wieder realistischer. Du siehst die Natur wieder besser. Du baust wieder mehr an, pflegst die Natur wieder mehr. Also, das ist sicher jetzt ein Thema geworden.“

### Kurz und Kogler? Ein gutes Team!

Das Thema Klima ist eines, das auch unsere neue türkis-grüne Bundesregierung beschäftigen wird. Wie stehen eigentlich die Sterne für Bundeskanzler Sebastian Kurz? „Ich habe das schon letztes Jahr gesehen, wie dieser Crash war. Der geht besser raus, noch besser. Ich habe auch viele Freunde, die in seinem Team arbeiten, denen habe ich gesagt: ‚Ihr braucht keine Angst haben, ihr gewinnt das Haushoch.‘ Denn es stimmt auch die Linie, die er geht. Er ist jung, er ist dynamisch. Man soll ja in der Politik auch mal die



Gerda Rogers entspannt im Interview mit schau-Chefredakteur Christoph Berndl

jungen Leute ans Ruder lassen. Er hat super Sterne und hat auch sehr ruhig und überlegt, wie die Jungfrau halt ist, diese Attacken über sich ergehen lassen. Ich finde, dass die Jungfrau sehr bodenständig und realistisch ist, auch ein sehr wirtschaftliches Sternzeichen. Das ist gar nicht schlecht für Österreich, dass jetzt ein junger Jungfrau-Kanzler das Land führt. Österreich ist ja ein Skorpion mit Aszendent Stier, und da passt das ganz gut zusammen.“ Und was halten die Sterne für Vizekanzler Werner Kogler parat? „Der Vizekanzler, der Herr Kogler, ist ein Skorpion, und die haben jetzt auch sehr gute Sterne. Dass er jetzt dieses Umweltthema vertreten muss, das passt ja wirklich in die Zeitqualität genau hinein. Hier ist die Wirtschaft, die Jungfrau, dort der Skorpion, das Mystische, Verändernde, mit der Natur Verbundene, und den haben wir jetzt als Vizekanzler. Ich finde: ein gutes Team.“

### Gute Vorsätze machen nur bedingt Sinn

Dann wäre natürlich noch die Sache mit den guten Vorsätzen. Wie hält es die Star-Astrologin damit?

„Zwänge bringen gar nichts. Zur mir kommen vielen Leute und fragen: ‚Können Sie mir jetzt einmal einen Zeitpunkt sagen, wann ich abnehmen oder zum Rauchen aufhören soll? Ich glaube, es muss in jedem selbst drinnen stecken: Jetzt ist der Zeitpunkt gekommen, ich will mein Leben ändern. Das muss in dir wachsen, da muss der Zeitpunkt reif sein.“

Auch wenn rund um den Jahreswechsel Hochsaison in Sachen Astrologie herrscht, so bleibt doch ein Fakt: Es gibt auch viele Kritiker, die den Blick in die Sterne als Mühsal abtun. Gerda Rogers sieht das pragmatisch: „Erstens einmal braucht keiner zum Astrologen gehen. Es ist ja mein freier Wille. Ich kann mir das einmal anhören und mir ein Bild machen. Ist es was, ist es nix? Das Problem ist natürlich auch, dass manche Menschen oft mit einer sehr großen Erwartungshaltung zum Astrologen gehen und glauben, ihr Leben ändert sich im Moment. Ich bin die Gerda Rogers, und ich kann morgen auch nicht die Liz Taylor werden. Die Möglichkeit gibt es nicht, verstehen Sie? Es muss ja in meinem Rahmen drinnen sein. Es gibt Menschen die ein unglaublich

Wie doch die Zeit vergeht. Die Liebe zu sanften Beigetönen und Animalprints ist Gerda Rogers allerdings geblieben.

lich interessantes, umwerfendes Schicksal haben, und dann gibt es auch noch Menschen, deren Leben recht ruhig dahingeht. Wo man sagt: ‚Angenehm, aber langweilig.‘ Es soll sich's jeder anschauen und sich selbst eine Meinung bilden. Wogegen ich mich ein bisschen wehre, ist andere dafür zu verurteilen, dass sie zum Astrologen gehen. Das ist auch nicht richtig. Wir haben doch alle einen freien Willen.“

### Sterne für Gerda Rogers

Bleibt zum Schluss noch die Frage nach den eigenen Sternen. Wie sieht es 2020 für Gerda Rogers aus? „Ich habe heuer den Jupiter auf meiner Sonne stehen. Ich bin ein Steinbockkind. Der Jupiter raste ja im Dezember auf meine Sonne zu, und auf einmal wurde ich zur Google-Königin erkoren: die meistgegoogelte Frau Österreichs. Da habe ich mir nur gedacht: ‚Ah, schau‘. Ich freue mich auch, dass ich arbeiten kann, in erster Linie, dass ich gesund bin. Ich bin ja auch nicht mehr die Jüngste. Ich habe ein Leben mit netten Menschen und Gesundheit und warte auf die schönen Dinge, die noch kommen. Ich glaube, ich werde noch einmal ein Buch schreiben. Die Gedanken sind schon da. Die entstehen ja auch unter Jupiter. Und sonst einfach brav leben und hoffen, dass die Welt noch lange besteht. Er ist so schön, der Planet Erde. Mehr will ich nicht.“ ///

### Info

#### Wer ist Gerda Rogers?

Geboren wurde Gerda Rogers am 1. Jänner 1942 in Mährisch Schönberg in Tschechien. Sie lebte lange in Linz und moderiert seit 1991 die Astrologie-Sendung Sternstunden auf Ö3. Heute zählt sie zu den bekanntesten Astrologinnen im deutschsprachigen Raum. Sie ist zwei Mal geschieden, hat einen Sohn aus erster Ehe hat und eine eineiige Zwillingsschwester. Heute lebt sie in Baden bei Wien.

FROM ACADEMY AWARD® WINNING DIRECTOR PAOLO SORRENTINO

JUDE LAW JOHN MALKOVICH



THE  
NEW  
POPE

sky original

Ab 20. Februar. Nur bei Sky.

WILLKOMMEN ZURÜCK ZU „BABYLON BERLIN“

# Die Party vor dem großen Crash

TEXT VON CHRISTOPH BERNDL

Mit den ersten beiden Staffeln von „Babylon Berlin“ hat Sky in Sachen eigenproduzierte Serien ein neues Kapitel bezüglich Qualität aufgeschlagen. Jetzt will man die Erfolgsgeschichte mit zwölf neuen Folgen fortschreiben. Es geht zurück ins ausschweifende Berlin der späten 1920er-Jahre, kurz vor Ausbruch der Weltwirtschaftskrise. Das opulente Setting, ein Mord an einer Schauspielerin und Ermittlungen im Drogenmilieu liefern diesmal die Zutaten für packende Unterhaltung.

Prickelnde Spannung und knisternde Erotik warten auch in den zwölf neuen Folgen. In den Hauptrollen brillieren erneut Volker Bruch (Gereon Rath) und Liv Lisa Fries (Charlotte Ritter).



KUNDEN ZU FINDEN, IST MITUNTER SCHWER. Sie an sich zu binden, umso mehr. Doch hat man sich erst einmal eine treue „Fanbase“ erarbeitet, verfügt man über ein stabiles Fundament, auf das man in Zukunft aufbauen kann. Jeder, der im Geschäftsleben tätig ist, kann ein Lied davon singen. Das gilt freilich auch für Entertainment-Anbieter und Streaming-Dienste. Denn was daheim am Fernseher läuft oder unterwegs mittels Smartphone oder Tablet genossen wird, bestimmt heute zusehends der Konsument selbst. On-demand-Angebote machen den Konsumenten selbst zum Programmdirektor. Und bei der Möglichkeit, monatlich sein Abo zu kündigen, ist der Wettbewerb um eine loyale Klientel bei den großen Plattformen längst entbrannt. Wenn es darum geht, Alleinstellungsmerkmale zu schaffen, spielen neben aktuellen Blockbustern und exklusiven Senderechten vor allem Eigenproduktionen eine zentrale Rolle.

**„2020 wird wieder ein sehr starkes Jahr. Mit aufwendigen Eigenproduktionen wie ‚Babylon Berlin‘, ‚Das Boot‘ oder ‚Der Pass‘ setzt Sky auch heuer Maßstäbe im Fiction-Bereich.“**

Marcus Ammon, Senior Vice President Original Production bei Sky

### Toperfolg im Serienformat

Mit „Babylon Berlin“ ist Sky dabei ein wahrer Goldgriff gelungen. Der Plot, der im Berlin der späten 1920er-Jahre angesiedelt ist, traf bei den Sky-Kunden ins Schwarze. Durchschnittlich rund 570.000 Zuschauer wurden in den ersten beiden Staffeln pro Folge gezählt. Das macht „Babylon Berlin“ zu einer der erfolgreichsten Serien im deutschsprachigen Sky-Angebot. Neben der packenden Romanvorlage „Der nasse Fisch“ von Volker Kutscher sorgten der starke Cast rund um Volker Bruch, er spielt den Kriminalkommissar Gereon Rath, und die bezaubernde Liv Lisa Fries als Charlotte Ritter sowie eine Produktion auf internationalem Topniveau für packende Serienunterhaltung.

### Sky liefert ersten Fiction-Höhepunkt zum Jahresauftakt

Wie wichtig „Babylon Berlin“ für Sky ist, lässt sich auch an den nackten Zahlen ablesen. Die Kosten für die ersten beiden Staffeln werden mit 40 Millionen Euro beziffert. Bei insgesamt 16 Episoden kommt man somit auf 2,5 Millionen Euro pro Folge. Dafür lieferte das Autoren- und Regietrio Tom Tykwer, Henk Handloegten und Achim von Borries allerdings ein wahres Fest für die Augen. Jetzt läuft die dritte Staffel von „Babylon Berlin“ auf Sky – und die Latte liegt dementsprechend hoch.

Mit der Ausstrahlung der dritten Staffel geht Sky mit einem echten Highlight ins aktuelle Jahr. Wäre ein Start zu Weihnachten nicht noch prominenter gewesen? „Sie wissen ja



Der große Börsencrash 1929, samt schwarzem Freitag, liefert das politische Leitmotiv.

nicht, was dann noch alles kommt“, sagt Marcus Ammon, Senior Vice President Original Production bei Sky. „Es wäre jetzt aber auch schade, so eine große Produktion ein Jahr lang liegen zu lassen und abzuwarten. Wir haben uns tatsächlich überlegt, ob wir’s noch vor Weihnachten ausstrahlen. Aber man begibt sich hier dann auf ein ganz anderes ‚Schlachtfeld‘. Vor Weihnachten schießen natürlich alle aus allen Rohren. Ob das die klassischen Sender oder die Streamer sind. Da wird viel Neues gelauncht und natürlich noch mehr um die Zeit, die Aufmerksamkeit der Zuschauer gebuhlt. So fanden wir jetzt den Jänner sogar als einen idealen Starttermin.“

### Megabudget auch für Staffel 3

Auch diesmal stand ein Millionenbudget für die zwölf Folgen bereit. Unter anderem sorgt dabei der Verkauf der Serie ins Ausland für die notwendigen Mittel. In über 100 Ländern war „Babylon Berlin“ bislang zu sehen, in den USA etwa bei Netflix, in einer synchronisierten Fassung. Gab es eigentlich nie Zweifel an der Dimension des Projekts? „Inhaltlich nein. Wir haben vor fünf Jahren angefangen ‚Babylon Berlin‘ zu entwickeln. Ich erinnere mich noch an den Moment, als ich zum ersten Mal, als ich von Tom Tykwer selber mit dem Stoff konfrontiert wurde. Danach haben sich die Puzzleteile zusammengesetzt. Die ARD kam an Bord. Damit gab es die erste

**„Ich habe die Kutschker-Romane gelesen. Man darf das nur nicht verwechseln, weil es natürlich zwei unterschiedliche Sachen sind. Die Drehbücher stehen für sich und die sind dann auch maßgebend für die Produktion.“**

Volker Bruch über den Unterschied zwischen Romanvorlage und Drehbuch



Studienkollegen gemeinsam vor der Kamera: Volker Bruch (l.) und Trystan W. Pütter besuchten gemeinsam das Wiener Max Reinhardt Seminar.

Kooperation, die damals schon ungewöhnlich war und es bis heute geblieben ist“, erzählt Marcus Ammon. „Aber es gab natürlich auch viele Bedenkenräger, die nicht daran geglaubt haben, dass das jemals funktionieren kann. Weder finanziell – die Produktion war von Anfang an sehr teuer – noch inhaltlich, weil wir zu unterschiedlich in der Herangehensweise sind. Aber ich glaube, wir haben Zögerern und Zauderern auch die Stirn geboten durch den großen Erfolg, den das Ganze bei uns und dann ein Jahr später auch bei der ARD hatte.“

Auch das Partnerschaftskonzept Serie ist beachtenswert. Neben ARD Degeto und Beta Film, sie kümmern sich um den Weltvertrieb, ist für die dritte Staffel nun auch der WDR an Bord. Laut Ammon „alles Partner auf Augenhöhe“.

### Volker Kutschkers „Der stille Tod“ als Vorlage

Die zwölf neuen Folgen basieren auf dem Roman „Der stille Tod“, dem zweiten Teil von Volker Kutschkers Gereon-Rath-Serie. An der Seite von Kommissar Gereon Rath ermittelt

auch diesmal Charlotte Ritter, die inzwischen hauptberuflich als Kriminalassistentin bei der Polizei arbeitet. Gemeinsam versuchen die beiden den Tod der Schauspielerin Betty Winter aufzuklären, die am Filmset von einem herabstürzenden Scheinwerfer erschlagen worden ist. Dessen Aufhängung wurde manipuliert, wie sich schnell herausstellt.

### Erfolg macht bescheiden

Gereon-Rath-Darsteller Bruch freut sich über das positive Echo, das die Serie bislang ausgelöst hat. „Das Feedback war toll, auch von euch zum Beispiel (lacht). Es wurde so wohlwollend aufgenommen, dass es eine reine Freude war“, sagt Bruch. Belastung aufgrund des hohen Erfolgsdrucks spürt er aber keine. „Wir haben von diesem Druck nie etwas am Set mitbekommen. Das ist natürlich der hervorragenden Arbeit unserer Produzenten zu verdanken. Sie haben tatsächlich vor Ort so einen intimen Raum geschaffen, dass wir da nicht von irgendwelchen überzogenen Erwartungshaltungen belästigt wurden. Während der ganzen Dreharbeiten gab es tatsächlich keine Presse am Set. Das ist dann schon außergewöhnlich, gerade für so ein großes Projekt. Dass man es schafft, sich die Intimität zu erhalten. Und je weiter man rankam, an den Drehort, zur laufenden Kamera, desto ruhiger und gelassener wurde eigentlich alles.“ Auch wenn manch einer „Babylon Berlin“ als Sprungbrett zu einer Weltkarriere sehen möchte, bleibt Bruch ganz bescheiden. „Die Presse tendiert immer dazu, einen Superlativ an den anderen zu hängen. Das ist ja auch richtig irgendwo. Tatsächlich ist die größte Freude an ‚Babylon Berlin‘ das Drehen. Das ist die Hauptaufgabe – und nicht, uns mit irgendwelchen Sachen auseinanderzusetzen, die man uns von außen attestieren könnte. Die Arbeit selbst macht so viel Spaß, ist so sehr Selbstzweck, dass alles, was dann daraus entsteht und in die Welt hinausgeht, dann nicht halb so wichtig ist wie die sechs Monate, die wir alle miteinander in der Herstellung verbringen.“ Zu den sechs Monaten Drehzeit kamen dann noch drei Monate Vorbereitungszeit. Da entstehen natürlich auch neue Freundschaften am Set oder alte werden wiederbelebt. Mit



Was treiben die denn da? Auch mit mystischem Okkultismus werden die Ermittler in der dritten Staffel von „Babylon Berlin“ konfrontiert.

dem Staffel-Neuzugang Trystan W. Pütter verbinden Volker Bruch seine Schauspieljahre in Wien. Gemeinsam studierten sie von 2001 bis 2004 am Max Reinhardt Seminar. Pütter spielt in Staffel 3 einen gewissen Litter. Die Figur orientiert sich am Leben von Hans Achim Litten, einem deutschen Rechtsanwalt und Strafverteidiger, der als Gegner des NS-Regimes und „Anwalt des Proletariats“ einst Adolf Hitler vor Gericht brachte und nach jahrelanger Folter im Konzentrationslager Dachau Suizid verübte. Gerne denken Pütter und Pütter nicht nur an die „Babylon Berlin“-Dreharbeiten, sondern auch an die gemeinsame Zeit in Wien zurück. „Wir haben da eine große Freiheit genossen und ein Spielraum gegeben bekommen, den wir großzügig ausgenutzt haben“, erinnert sich Pütter. Sie antworten auch unisono auf die Frage nach der schönsten Wien-Erinnerung aus Studientagen: „Die sogenannte Gürteltour. Das war so ein Synonym für ‚Wir gehen aus.‘“ Aber auch die Zeit

am Set der dritten Staffel von „Babylon Berlin“ bleibt für Trystan W. Pütter unvergesslich. „Mir geht es darum, gute Rollen in guten Projekten zu bekommen. Mit Kollegen und Regisseuren, die dich befeuern und beflügeln. In so einer Produktion mitzuspielen, ist so ein Geschenk. Von so etwas haben wir immer geträumt, als wir noch am Max Reinhardt Seminar waren.“

Das Setting der aktuellen Staffel ist wieder in der Weimarer Republik angesiedelt. Lieferte zuletzt der „Berliner Blutmai“ von 1929 den zeitlichen Dreh- und Angelpunkt, so steht diesmal der Börsencrash samt „Schwarzem Freitag“ im Mittelpunkt. Ob Hauptdarsteller Volker Bruch sich vorstellen könnte, in dieser Zeitepoche gelebt zu haben? „Nein, natürlich nicht. Man kann die Zwanziger ja nicht losgelöst vom historischen Kontext sehen. Die Leute haben alle einen Weltkrieg hinter sich und, wie wir wissen, auch noch einen vor sich. Also, ich möchte mit niemandem tauschen, der da gelebt hat.“

### Historischer Stoff aktuell wie nie

Das Sky-Leadingteam sieht noch eine große Zukunft für das Thema „Babylon Berlin“, wie Marcus Ammon vorsichtig ausführt. „Wir reden und verabreden uns mit unseren Partnern, wollen weitermachen. Die Absprache gibt es heute schon. Wir können jetzt noch nicht kommunizieren, dass wir zu einem Ergebnis gekommen sind. Aber wenn es nach Sky, also das ist zu weit gegriffen, wenn es nach mir persönlich ginge, würde ich sehr gerne chronologisch weitermachen.“ Noch warten fünf weitere Kutschker-Romane auf die serienmäßige Aufbereitung. Ein weiteres Indiz für eine Prolongierung des Erfolgs liegt in der inhaltlichen Aktualität des historischen Stoffs. Marcus Ammon sieht viele Parallelen zur Gegenwart: „Wir sind jetzt wieder in den Zwanzigerjahren. Mein Wunsch ist, dass die Zwanzigerjahre dieses Jahrhunderts neu und anders besetzt werden, dass es

uns als Gesellschaft gelingen möge, nicht so sehr ins Rechte abzudriften. Die Zeichen der Zeit sind jenen nicht so ganz unähnlich, wenn man Parallelen ziehen möchte. Somit verstehe ich, dass vor allem diese Staffel schon ein bisschen auch als Geschichtsstunde gesehen wird. Sie ist wie ein erhobener Zeigefinger, der uns daran erinnern soll: ‚Leute, passt auf!‘“ ///

info

### „Babylon Berlin“ Staffel 3

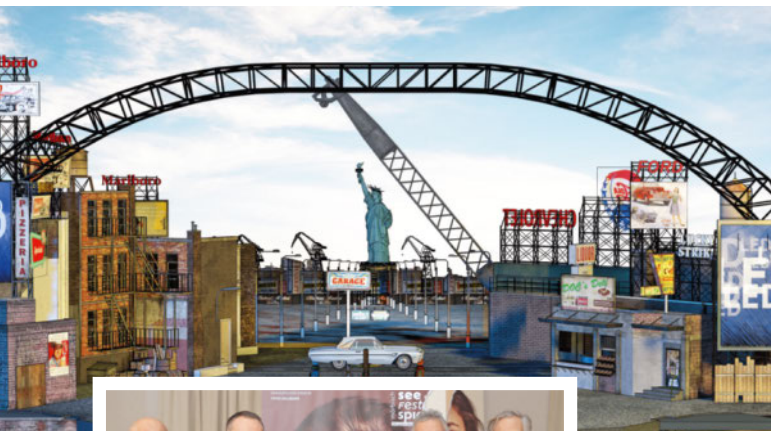
Die neue Staffel von „Babylon Berlin“ feierte am 24. Jänner auf Sky Premiere. Sie entführt zwölf Folgen lang in das aufregende Berlin der 1920er-Jahre. „Babylon Berlin“ läuft derzeit auf Sky Q und im Streaming auf Sky X. [www.sky.at](http://www.sky.at)

DIE EVENT-HIGHLIGHTS 2020

# Das sollten Sie auf keinen Fall verpassen!

TEXT VON MICHAEL KRAUSE

Das Jahr 2020 bietet wieder eine enorme Auswahl an hochkarätigen Events für Kultur-, Sport- und Kunstinteressierte. Eine kleine Auswahl der Höhepunkte finden Sie hier.



Bühnenbildner Walter Vogelweider, Landeshauptmann Hans Peter Doskozil, künstlerischer Direktor Peter Edelmann und Regisseur Werner Sobotka bei der Programm-Präsentation für 2020.

## Manhattan am Neusiedler See

New Yorker Jugendgang-Flair im Osten Österreichs: „West Side Story“, der packende Welterfolg über zwei rivalisierende Gangs und eine große Romeo-und-Julia-Liebesgeschichte im Big Apple der 1950er-Jahre, bekommt heuer die Seebühne als eindrucksvolle Kulisse. Leonard Bernsteins fantastische Musik und die vielen großartigen Songs werden auch das Mörbisch-Publikum elektrisieren und im Sturm erobern. „Gesungen wird auf Englisch, die Dialoge sind in deutscher Sprache und werden von einem jungen Ensemble glaubhaft und packend dargeboten“, gibt der Künstlerische Direktor Peter Edelmann Einblick in die Produktion. Übrigens: „West Side Story“ feierte gemeinsam mit den Seefestspielen Mörbisch 1957 Premiere! Bei dieser Gemeinsamkeit kann ja nichts mehr schiefgehen ...

**Seefestspiele Mörbisch, 9. Juli bis 22. August**  
[www.seefestspiele-moerbisch.at](http://www.seefestspiele-moerbisch.at)



## Rätselhafte Prinzessin

In der Saison 2020 steht mit Giacomo Puccinis „Turandot“ ein italienischer Klassiker auf dem Spielplan der Oper im Steinbruch St. Margarethen. Dieser erzählt die Geschichte einer grausamen Prinzessin, die jedem Mann, der um ihre Hand anhält, drei Rätsel aufgibt. Wer die Rätsel nicht lösen kann, wird geköpft. Damit die imposanten und poetischen Momente auch in der geplanten ORF-Liveübertragung rüberkommen, wird der Amerikaner Paul Tate dePoo das Bühnenbild gestalten – von traditioneller chinesischer Kunst und klassischer Elfenbeinschnitzerei inspiriert: „Wir möchten die 5.000 Besucher pro Abend faszinieren und in den Bann Puccinis ziehen“, freut sich der Künstlerische Leiter der Oper im Steinbruch, Daniel Serafin. Das Publikum weiß die Mühe zu schätzen: 2019 bei der „Zauberflöte“ wurden rund 73.000 Besucher gezählt.

**Oper im Steinbruch St. Margarethen**  
**8. Juli bis 15. August**  
[www.operimsteinbruch.at](http://www.operimsteinbruch.at)

„Turandot“, ein italienischer Klassiker auf dem Spielplan der Oper im Steinbruch St. Margarethen.



## Turnier für die Geschichtsbücher

Die Fußball-Europameisterschaft 2020 findet heuer erstmals in der Geschichte nicht nur in einem oder in zwei Ländern statt. Gespielt wird nämlich in zwölf unterschiedlichen Ländern und Stadien auf dem europäischen Kontinent. Das ÖFB-Team mit Trainer Franco Foda konnte sich in der Qualifikation durchsetzen und trifft in der Vorrunde unter anderem auf die Niederlande (18. Juni in Amsterdam) und die Ukraine (22. Juni in Bukarest). Der Auftaktgegner (14. Juni, Bukarest) steht noch nicht fest. Auf die Fußballfans warten in jedem Fall 51 spannende Spiele und interessante Spielorte von Dublin über Bilbao bis Sankt Petersburg, die sich vielleicht ja auch mit einem Kurzurlaub verbinden lassen.

**Fußball-Europameisterschaft, 12. Juni bis 12. Juli**  
[de.uefa.com/uefaeuro-2020](http://de.uefa.com/uefaeuro-2020)



## Nach „Jux“ kommt „Floh“

Die Premiere von Christian Spatzek als Leiter der Stockerauer Festspiele im vergangenen Jahr ist mehr als geglückt. Die Aufführungen waren ein wahrer Kassenschlager – die Auslastung lag dank zusätzlicher Stühle und einer Sondervorstellung bei mehr als 100 Prozent. Das Ensemble rund um Spatzek arbeitet daher bereits mit großer Motivation an der Verwechslungskomödie „Floh im Ohr“ von Georges Feydeau.

**Festspiele Stockerau, 31. Juli bis 23. August**  
[www.festspiele-stockerau.at](http://www.festspiele-stockerau.at)

## Anständiger Kaffeehauswirt

Der Theater Sommer Parndorf wird heuer wieder ein Stück des italienischen Komödiendichters Carlo Goldoni zum Besten geben. Nach „Die Wirtin“ (2015) und „Der Diener zweier Herren“ (2018) steht im Juli nun „Das Kaffeehaus“ auf dem Spielplan. Der Kaffeehausbesitzer Ridolfo stiftet darin Frieden und schafft es, zerstrittene Paare wieder auszusöhnen. Intendant und Regisseur Christian Spatzek ist ein wahrer Fan des Stücks: „Ich finde, dass es ideal auf diesen Platz zwischen Kirche und Linde (Foto) hinpasst.“ In den Hauptrollen werden Christoph Dostal, Georg Kusztrich und Irene Budischowsky zu sehen sein. Spatzek und sein Sohn Fabian werden kleine Rollen auf der Pawlatschenbühne übernehmen.

**Theater Sommer Parndorf, 1.–26. Juli**  
[www.theatersommer.info](http://www.theatersommer.info)



### Vier Viertel Theater, bitte!

Zum heimischen Kultursommer gehört auch das launige Theatervergnügen. In allen Vierteln Niederösterreichs laufen bereits die künstlerischen Vorbereitungen auf das Theaterfest Niederösterreich. Ob Oper, Operette, Musical oder Schauspiel, bei dem Bühnenprogramm werden bestimmt alle fündig, die Kulturgenuss auf höchstem Niveau schätzen. Auch das junge Publikum kommt beim „Theaterfest für Kids“ voll auf seine Rechnung. „Über fünf Millionen Besucher in den vergangenen 25 Jahren wären ein Beleg für die Vielfalt“, zeigt sich Obmann Werner Auer stolz. Die erste Premiere 2020 steigt am 14. Juni beim Kultursommer Laxenburg mit „Raumschiff“, einer intergalaktischen Castingshow mit Adi Hirschal auf einem weit entfernten Planeten.

**Theaterfest Niederösterreich, 14. Juni bis 12. September**  
[theaterfest-noe.at](http://theaterfest-noe.at)



### Baggern im Sand

Nach dem großen Erfolg der letzten beiden Major-Turniere und der Weltmeisterschaft vor drei Jahren ist Beachvolleyball auch 2020 wieder auf der Wiener Donauinsel. Die besten Teams der Welt kämpfen im heißen Sand um den begehrten Turnier-Titel. Die Dimensionen sind riesig: Bis zu 10.000 Zuschauer können in der Arena dabei sein und mitfiebern.

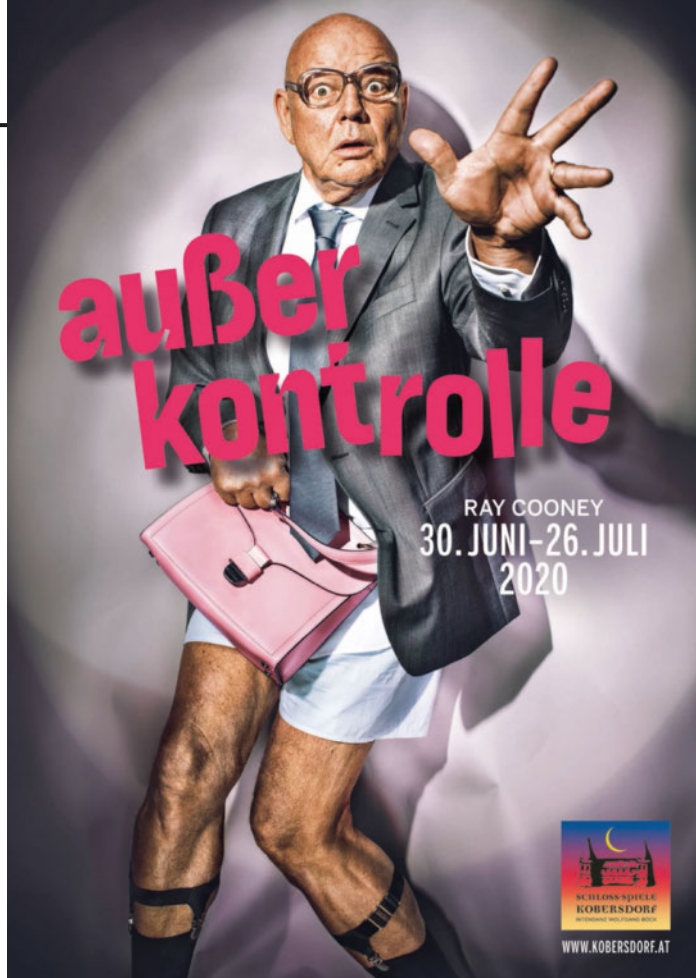
**Beach Major Series, 12. bis 16. August**  
[at.beachmajorseries.com/de](http://at.beachmajorseries.com/de)



### Manege, frei!

Seit 45 Jahren steht der Name Roncalli für Zirkuskunst und kreative künstlerische Impulse weit über den Manegenrand hinaus. Im September beehrt die Show mit Zirkusdirektor Bernhard Paul den Wiener Rathausplatz. Gezeigt wird eine Hommage an „Modern Times“ mit Charlie Chaplin. Weltklasse-Artisten, liebenswerte Clowns und eine 300-Grad-Holografie warten auf Sie!

**Circus Roncalli, 16.–25. September**  
[www.roncalli.de](http://www.roncalli.de)



### Boulevard-Komödie

Die Schloss-Spiele Kobersdorf präsentieren im Sommer 2020 eine der erfolgreichsten Boulevard-Komödien der jüngeren Theatergeschichte. In der Komödie „Außer Kontrolle“ von Ray Cooney schlüpft Intendant Wolfgang Böck in die Rolle eines Staatsministers. Ein erotisches Abenteuer mit der Sekretärin, ein neugieriger Zimmerkellner – und schon gerät alles außer Kontrolle. Britischer Humor verfeinert die Kettenreaktion an Katastrophen.

**Schloss-Spiele Kobersdorf, 30. Juni bis 26. Juli**  
[www.schlossspiele.com](http://www.schlossspiele.com)



### Hört, hört!

Musikalisch ein absoluter Vordenker, prägte er die Wiener Klassik wie kein anderer – heuer wird der 250. Geburtstag des Genies Ludwig van Beethoven gefeiert. Der Komponist machte Wien nicht nur zur Welthauptstadt der Musik, er war außerdem Wahlwiener. Eigentlich ist ja jedes Jahr ein Beethoven-Jahr, jedoch ist für 2020 ein besonderer Feierreigen für Klassikfans geplant.

**Beethoven in ganz Wien**  
[beethoven2020.wien.gv.at](http://beethoven2020.wien.gv.at)



### Gold, Silber & Bronze

Das Sportjahr 2020 hat es in sich. Der Höhepunkt steigt mit den Olympischen Sommerspielen von 24. Juli bis 9. August in Tokio. Zum zweiten Mal nach 1964 ist Japans Hauptstadt Gastgeber des größten Sportereignisses der Welt. Insgesamt 339 Medaillenentscheidungen wird es geben, Österreich hofft auf eine bessere Ausbeute als 2016 in Rio de Janeiro (eine Bronzemedaille).

**Olympische Sommerspiele, 24. Juli bis 9. August, [www.tokyo2020.org](http://www.tokyo2020.org)**

hüft op no|



- hüft op **notwendig**
- hüft**gelenk** op notwendig
- hüft op **immer** notwendig
- hüft op **nicht** notwendig

## DIE BESTE DIAGNOSE GIBT'S IMMER NOCH BEIM SPEZIALISTEN.

Schnell und unkompliziert zur Fachärztin/zum Facharzt mit unserer privaten Krankenversicherung. Jetzt über die Vorteile beraten lassen!

Nähere Infos bei Frau Sabine De Martin unter 050 350 - 48220, [Sabine.DeMartin@wienerstaedtische.at](mailto:Sabine.DeMartin@wienerstaedtische.at) oder auf [wienerstaedtische.at](http://wienerstaedtische.at)

**IHRE SORGEN MÖCHTEN WIR HABEN**

CHRISTOPH STRASSER

# Der Weg ist weiter als das Ziel

TEXT UND INTERVIEW VON CHRISTOPH BERNDL

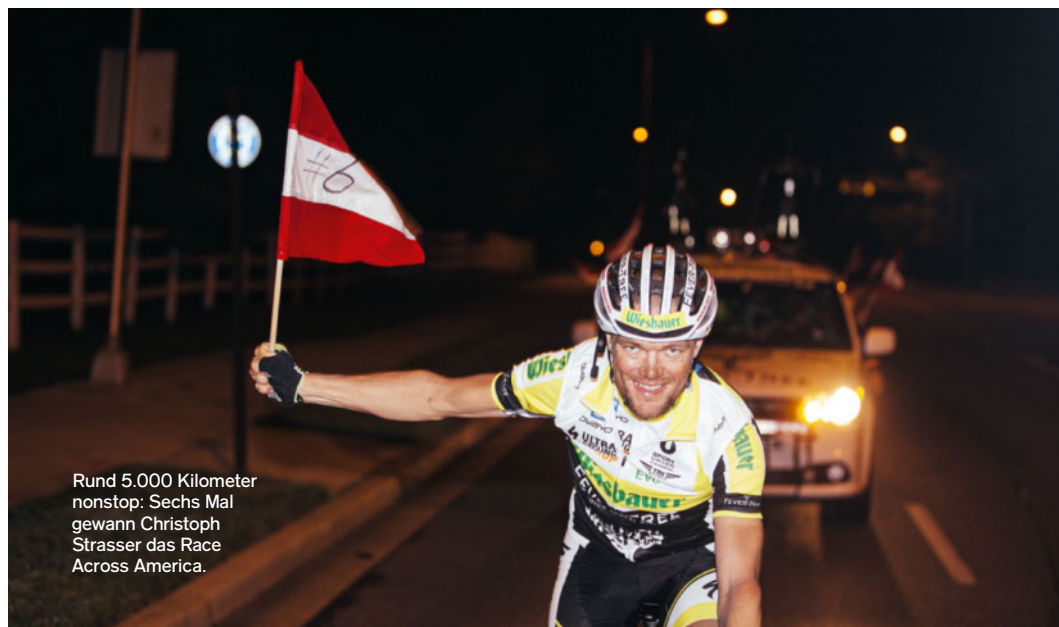
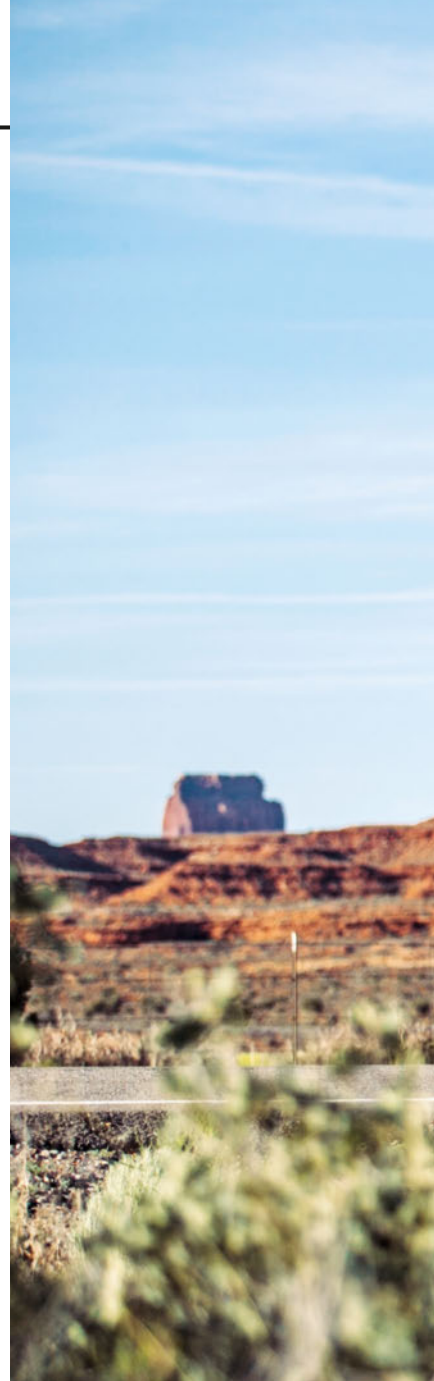
Er ist der erfolgreichste Ultra-Radsportler der Gegenwart und 24-Stunden-Weltrekordhalter: Der Steirer Christoph Strasser (37) gewann unter anderem mehrfach das Race Across America sowie weitere Nonstop-Rennen. Mit **schau** sprach er exklusiv über die Wichtigkeit von richtigen Zielen, wie man sich selbst bestmöglich motivieren kann und Vorsätze Schritt für Schritt in die Tat umsetzt.

ES IST EIN LANGER und harter Weg aus dem steirischen Leoben aufs Siegerpodest beim Race Across America. Das weiß wahrscheinlich kaum einer so gut wie Christoph Strasser. Die rund 5.000 Kilometer lange Strecke, von der amerikanischen Westküste zur Ostküste, hat er in den Jahren 2011 bis 2019 insgesamt sechs Mal als Sieger beendet. Wie motiviert man sich eigentlich zu solchen Höchstleistungen? Wel-

che Ziele steckt man sich und – vielleicht überhaupt am wichtigsten – wie schafft man es dranzubleiben? In seiner Autobiografie „Der Weg ist weiter als das Ziel“ gibt der Spitzensportler Einblick in seine Gedanken- und Seelenwelt. Sein Credo: „Die Freude im Ziel währt nur kurz, wirkliche Zufriedenheit bringen die täglichen kleinen Schritte auf dem Weg dorthin.“ Im Gespräch mit **schau** verrät er seine besten Tipps.

**schau: Welche Ziele haben Sie sich für 2020 gesteckt?**

CHRISTOPH STRASSER: Nach insgesamt neun Teilnahmen am Race Across America habe ich für diese Saison ein anderes Ziel definiert, weil ich gespürt habe, dass es für meine Motivation wichtig ist, mir eine neue Herausforderung zu suchen. Da ich schon länger davon träume, in 24 Stunden die 1.000-Kilometer-Schallmauer zu knacken,



Rund 5.000 Kilometer nonstop: Sechs Mal gewann Christoph Strasser das Race Across America.

werde ich es im Sommer/Herbst 2020 definitiv anpacken. Bei meinem 24-Stunden-Weltrekord auf der Radbahn in Grenchen (SUI) 2017, habe ich schon einmal darauf hingearbeitet, hatte die Marschroute aber nach ein paar Stunden nicht mehr halten können. Die Steilkurven mit dem Anpressdruck und die beinahe unerträgliche Monotonie auf der 250 Meter kurzen Holzbahn waren die Gründe, warum ich meine Leistung nicht so hoch halten konnte wie für das angepeilte Ziel nötig, es kam aber trotzdem ein neuer Weltrekord mit 941 Kilometern zustande. Inspiriert durch den historischen Marathon-Lauf unter zwei Stunden habe ich beschlossen, das ganze Jahr 2020 auf dieses große Ziel auszurichten. Die Details, Datum und Ort, sind noch in Planung.



**Um erfolgreich zu sein, sollte man seine Ziele natürlich auch erreichen oder sogar übertreffen. Wie setzt man sich eigentlich die richtigen Ziele?**

Da gibt es sicher ganz individuelle Ansichten. Ich bin nicht unbedingt ein Fan davon, sich allzu hohe Ziele zu setzen. Das mag jetzt verwunderlich klingen, wenn so ein Statement von jemandem kommt, der solche Leistungen bringt, aber ich mache den Sport schon so lange und weiß, dass ich mich in kleinen Schritten von Jahr zu Jahr verbessert habe. Das Konzept der smarten Ziele gefällt mir besser. Ich schreibe mir meine Ziele immer auf, klebe sie als Post-it-Notizen an meinen Heimtrainer, Computerbildschirm und an den Kühlschrank – also an die Orte, die ich täglich vor mir habe. Ein Ziel

sollte demnach „simpel, messbar, attraktiv, realistisch und terminiert“ sein. Besonders wichtig finde ich hierbei den Punkt realistisch. Wenn ich mir vornehme, das Race Across America in sieben Tagen zu fahren, werde ich es trotz bester Vorbereitung nicht schaffen können, Frust ist vorprogrammiert. Daher sind kleine Zwischenziele wichtig, die mich immer wieder mit Motivation belohnen, wenn ich auf dem Weg zum großen Ziel die kleinen täglichen Schritte schaffe. Das Fingerspitzengefühl, welches Ziel für mich persönlich realistisch ist und welches zu hoch, das entwickelt sich dann im Laufe der Zeit.

**Wie halten Sie es mit Vorsätzen und wie schaffen Sie es, das Jahr über dranzubleiben?**

Das neue Jahr ist eine Zahl, die sich im Kalender ändert. Es ist nicht so, dass sich am 1. Jänner etwas ändert, nur weil sich eine Ziffer ändert. Wer sich etwas vornimmt, eine unangenehme Gewohnheit ablegen oder sich positive Routinen aneignen will, kann jederzeit damit beginnen und sich nicht auf Neujahrsvorsätze beschränken. Mir persönlich hilft eine Dokumentation sehr dranzubleiben. Am Ende des Tages werden die Trainingsfortschritte niedergeschrieben. Es wird mir somit ins Bewusstsein gerufen, wie viel ich schon für mein Ziel investiert habe. Umso mehr an Einsatz ich reinstecke, umso weniger groß ist die Verlockung, alles hinzuschmeißen.

**Was können wir von Spitzensportlern in Sachen Motivation lernen?**

Während eines Rennens hat Christoph Strasser keine Augen für atemberaubende Naturkulissen. Erst nach dem Training oder Rennen belohnt er sich mit einer Auszeit.

**„Ohne Geduld mit sich selbst und das Akzeptieren von Misserfolgen wird man außer kleinen Erfolgen nicht viel erreichen können.“**

Christoph Strasser

Geduld und Gelassenheit, wenn es einmal nicht nach Wunsch läuft. Niemand erreicht seine Ziele ohne Phasen der Verletzungen, Krankheiten oder einfachen Durchhängern. Niederlagen, Rückschläge gehören immer dazu, alles andere ist utopisch. Wenn sich jemand ein Ziel setzt, motiviert, fleißig und akribisch darauf hinarbeitet, aber es nicht gleich im ersten Versuch schafft, dann wird oft alles infrage gestellt. Aber Dinge brauchen Zeit, in unserer schnelllebigen Zeit mag man das oft nicht wahrhaben und will den schnellen Erfolg. Doch ohne Geduld mit sich selbst und das Akzeptieren von Misserfolgen wird man außer kleinen Erfolgen nicht viel erreichen können.

**Wo holen Sie sich Ihre Motivation?**

Pausen zur richtigen Zeit sind ganz wichtig. Ich belohne mich selbst nach monatelangem Training gerne mit einem Urlaub, einer Reise oder einer Auszeit. Motivation über lange Zeit und Jahre hinweg – wo wir wieder bei Geduld und Langfristigkeit sind – kann nur aufrecht bleiben, wenn ich mich auch mal herausnehme und etwas Abstand gewinne und neue Kraft sammle. Wer immer nur Vollgas gibt, wird nicht besser, sondern steuert auf ein Burn-out oder, wie wir Sportler es nennen, auf ein Übertraining zu. Jeder Mensch kann Höchstleistungen bringen, aber nicht permanent, sondern in den Phasen, in denen es darauf an-



kommt, und wenn er sich dazwischen wieder erholt.

**Hand aufs Herz: Wie wichtig ist das Umfeld für den Erfolg oder muss man den Weg am Ende doch alleine gehen?**

Für mich ist das Umfeld enorm wichtig. Auch wenn ich alleine auf dem Rad sitze, bin ich ein Teamplayer und hole mir viel Inspiration von meinen Wegbegleitern. Ich trainiere das Jahr über großteils alleine. Die elf Betreuer, die mich beim RAAM begleiten, gehen ihren Berufen nach. Doch beim Rennen verschmelzen wir zu einem eingespielten Team und das weckt die Extramotivation in mir. Das Team und die Stimmung sind für ein erfolgreiches Race Across America so unglaublich wichtig. Ernährungsprotokolle, Pausenplanung, Navigation, Logistik, sportärztliche Überwachung sind nur ein paar wenige der Aufgaben, die die Crew für mich macht, während ich kurble. Läuft es

im Hintergrund nicht perfekt und haben wir nicht alle gemeinsam Spaß, dann könnte ich niemals in einer so schnellen Zeit die Ostküste erreichen. Aber auch im Alltag bleiben Freunde und ein intaktes soziales Umfeld die wichtigsten Faktoren, um glücklich zu sein – und darum geht es doch im Leben. Würde ich mich abkapseln und nur egoistisch meine Ziele verfolgen, könnte ich mir dann eine Trophäe an die Wand hängen, aber den Erfolg mit niemandem teilen. Mir macht es auch immer Freude, wenn ich merke, wie viele Menschen sich durch mich inspiriert fühlen und sich selbst wieder öfter aufs Rad setzen. In dieser Hinsicht bin ich gerne Vorbild und sage: Jeder gewöhnliche Mensch kann Außergewöhnliches schaffen, wenn er sich Ziele setzt, fleißig dran arbeitet und positive Menschen in seinem Umfeld hat!

**Vielen Dank für das Gespräch. ///**



info

**Der Weg ist weiter als das Ziel** von Christoph Strasser, 336 Seiten; gebundene Ausgabe, Hardcover, ISBN 978-3903183087, erschienen im egoth Verlag. Via Amazon auch als E-Book erhältlich!



# GRATIS AUF REISE!

Steigen Sie ein in die Welt von GUTE REISE! Österreichs Qualitätsmagazin bietet exklusive Reportagen, nützliche Reisetipps und tolle Gewinnspiele - und jetzt die Möglichkeit eines Gratis-Abos\*.

Steigen Sie ein unter [www.gutereise.eu/gratisabo](http://www.gutereise.eu/gratisabo) und sichern Sie sich GUTE REISE vier Mal pro Jahr, kostenlos in Ihrem Briefkasten.

Steigen Sie ein in die wunderbare Welt des Reisens mit GUTE REISE!

\* Das Gratis-Abo gilt bis auf Widerruf und ist jederzeit kündbar.

Im Designer Outlet Parndorf hat die Zukunft des Shoppings längst begonnen – und die präsentiert sich prosperierend. Im **schau-Interview** spricht Center Manager Mario Schwann über Umsatz- und Besucherzuwachs, neue starke Marken im Portfolio und warum ein weiterer Ausbau derzeit kein Thema ist.



Center Manager Mario Schwann hat das Designer Outlet Parndorf als Österreichs erste Adresse in Sachen Shopping positioniert.

MARIO SCHWANN

## Shoppens als Gesamterlebnis

INTERVIEW: CHRISTOPH BERNDL, FOTO: TANJA HOFER

**schau: Shopping-Erlebnis wird im McArthurGlen Designer Outlet Parndorf das ganze Jahr über großgeschrieben. Wie zufrieden waren Sie mit dem letzten Weihnachtsgeschäft?**

MARIO SCHWANN: Wir freuen uns sehr über den überaus erfolgreichen Verlauf der gesamten Weihnachtssaison, die unsere Erwartungen mehr als übertroffen hat. Mit einem Plus von zwölf Prozent beim Umsatz und einem Plus von acht Prozent bei den Besucherzahlen, im Zeitraum Anfang November bis Ende Dezember, lagen wir deutlich über den Vorjahren. Das Christmas Late Night Shopping sowie das Black Friday Weekend trugen dabei wesentlich zum Erfolg bei. Wir waren auf einem sehr hohen Niveau unterwegs, gerade an Tagen kurz vor Weihnachten war das Center eine beliebte Shopping-Destination. Mit unserem exklusiven Angebot an Luxus-, Lifestyle- und Designermarken wie Armani, Coach, Furla, Hugo Boss, Karl Lagerfeld u. v. m. hatten wir auch heuer wieder die perfekten Weihnachtsgeschenke für unsere Kunden. Dabei standen die Kategorien Bekleidung, Accessoires und Sportswear besonders hoch im Kurs. Auch nach den Weihnachtsfeiertagen war unser Center eine beliebte Shopping-Destination, wir starteten

erfolgreich ins neue Jahr. Viele unserer Gäste lösen auch jetzt noch ihre Gutscheinkarten ein, die zu Weihnachten wieder gerne verschenkt wurden, oder erfüllen sich vom Weihnachtsgeld den lang ersehnten Wunsch eines Designerkleids, einer stylischen Uhr oder nutzen die tollen Angebote unseres Winter Sale.

**Welche Shopping-Highlights haben Sie für das kommende Frühjahr geplant?**

Erlebnis-Shopping ist McArthurGlen ein großes Anliegen, denn viele Besucher machen ihren Shopping-Ausflug ins Designer Outlet Parndorf gerne zum verlängerten Tagesausflug. So versuchen wir stetig für die lokalen sowie internationalen Besucher besondere Einkaufserlebnisse zu kreieren, wie zum Beispiel das Spring Late Night Shopping am 19. März mit besonders stark reduzierten Angeboten. Auch mit den überaus beliebten Events und Aktionen wie das Final Sale Weekend, das kürzlich am 7. und 8. Februar erfolgreich über die Bühne ging, und dem WOMAN DAY verknüpft das Center ganz stark Entertainment und Shopping.

**Auch die Liste an Shops ist zuletzt wieder gewachsen. Welche Marken sind neu im Portfolio?**

Im Designer Outlet finden Kunden die bekanntesten internationalen Labels wie Escada, Karl Lagerfeld, Furla, Rituals, Douglas oder Calvin Klein. Das Angebot wurde im letzten Geschäftsjahr stark mit Brands wie Coccinelle, O'Neill und Liu Jo Uomo erweitert, die das Portfolio internationaler Designermarken ergänzen. Im Sinne eines breiten und ausgewogenen Angebots verhandeln wir kontinuierlich mit nationalen und internationalen Key-Marken aus unterschiedlichsten Sortimentskategorien.

**Mit mehr als sechs Millionen Besuchern im Jahr ist das McArthurGlen Designer Outlet Parndorf die am stärksten frequentierte Sehenswürdigkeit in Österreich. Denkt man da nicht unwillkürlich an einen weiteren Ausbau?**

Wir entwickeln unser Portfolio ständig weiter, es kommen neue Marken hinzu und wir bespielen die bestehenden Flächen bestmöglich und auch immer wieder neu. Ausbaupläne gibt es nicht. Das Designer Outlet Parndorf ist eines der besten Designer Outlets in Europa. Das bestätigt nun auch die brandneue Studie von Ecostra, bei der das Designer Outlet Parndorf Platz fünf unter 105 gereihten Outlets belegt

und somit in der Spitzengruppe der wirtschaftlich erfolgreichsten Outlets vertreten ist.

**Wenn Ausbau kein Thema ist: Welche Wachstumsmöglichkeiten gibt es noch oder ist der Plafond erreicht?**

Im Jahr 2019 wurden in die Center-Weiterentwicklung und -erneuerung mehrere Millionen Euro investiert. Diese flossen in Center-Neugestaltungen und Shop-Redesign und -erweiterungen, moderne Gestaltungselemente, Beschilderungen sowie in die umfassende Grünraumgestaltung und interaktives Entertainment, wie Lichtprojektionen auf Wänden und Böden. Auch Ladestationen für Elektroautos gehören zum zeitgemäßen Service für die Besucher dazu. Auch in diesem Jahr ist wieder einiges geplant. Wir sind laufend dabei, mit unseren Shops und Flächen im Center den Kundenwünschen zu entsprechen bzw. diesen Wünschen sogar voraus zu sein. Das machen wir mit viel Liebe zum Detail. Das ganze Team arbeitet gemeinsam mit den Markenpartnern jeden einzelnen Tag des Handelsjahrs daran, einfach eine absolute Lieblingsdestination für unsere Shopping-Kunden zu sein.

**Vielen Dank für das Gespräch. ///**

## So entgeht Ihnen nichts. Die besten Termine für Wien, Niederösterreich und das Burgenland.



FOTO: GETTY IMAGES

**Bis 31. 1. 2021**

AUSSTELLUNGEN

### Beethoven2020

Vor 250 Jahren wurde Ludwig van Beethoven geboren. Ganz Österreich feiert den Wahlwienener. In der ersten Jahreshälfte gibt es unter anderem folgende Ausstellungen zu sehen:

- „Mythos Ludwig van“: Die erlebnisorientierte Ausstellung im Kaiserhaus Baden beschäftigt sich mit der Frage, wann und unter welchen Umständen der Mythos Beethoven entstanden ist und wie er sich im Laufe der Zeit verändert hat. (Baden, Hauptplatz 17, [www.kaiserhaus-baden.at](http://www.kaiserhaus-baden.at), bis 20. Dezember)
- „Beethoven. Menschenwelt und Götterfunken“: Die Nationalbibliothek zeigt Originalbriefe und -handschriften von Beethoven. (1., Josefsplatz 1, [www.onb.ac.at](http://www.onb.ac.at), bis 19. April)
- „Die Trias der Wiener Klassik“: In der Jahressonderausstellung im Mozarthaus Vienna wird an Hand von ausgewählten Themenbereichen den drei Giganten der Musikwelt – Mozart, Haydn und Beethoven – nachgespürt. (1., Domgasse 5, [www.mozarthausvienna.at](http://www.mozarthausvienna.at), bis 31. Jänner 2021)
- „BEETHOVEN|AN|der Wien|DENKEN“: Das Theater an der Wien nimmt das Jubiläum zum Anlass, den Blick vom „Heroen“ Beethoven abzuwenden und auf die ihn begleitende Erinnerungskultur zu lenken. (6., Linke Wienzeile 6, [www.theater-wien.at](http://www.theater-wien.at), bis 9. Mai)
- „Beethoven und seine Verleger“: Die Wienbibliothek im Rathaus widmet sich im Jubiläumsjahr in dieser Sonderausstellung voll und ganz Beethoven. (1., Bartensteingasse 9, 1. Stock, [www.wienbibliothek.at](http://www.wienbibliothek.at), 28. Februar bis 4. September)
- „Beethoven bewegt“: Die Ausstellung im Kunsthistorischen Museum bringt Gemälde von Caspar David Friedrich, Skizzenbücher William Turners, Grafiken von Francisco de Goya und Jorinde Voigt, Skulpturen von Auguste Rodin, Rebecca Horn und John Baldessari, eine performative Skulptur von Tino Sehgal, Videos u. v. m. ins Gespräch und in Beziehung mit der Musik und der Person Beethovens. (1., Maria-Theresien-Platz, [www.khm.at](http://www.khm.at), 25. März bis 5. Juli)

**N W WIENBEETHOVEN2020**

Tel. 014000-88746, [www.wienbeethoven2020.at](http://www.wienbeethoven2020.at)

## kurz & bündig

**KABARETT**  
Ab MI 19. 2.

**WALTER KAMMERHOFER**  
Walter steckt mittendrin in einem Geiseldrama. Die größte Geisel ist aber die Technik. Diese versagt, Walter startet das Notprogramm und verurteilt sie alle: Alexa, Siri und Clemens, seinen „Tonmeister“, der verzweifelt versucht, wieder online zu sein. Es ist ein einziger Krimi, ein Kampf Mensch gegen Maschine. Macht gegen Mafia. Wird Walters Leben enden, wie es begonnen hat – in einer Zelle?

19. Februar, Kulturzentrum  
Oberschützen, Hauptplatz 8  
21. Februar, Stadtsaal Hollabrunn,  
Josef Weislein-Straße 11  
5. März, Orpheum, 22., Steigenteschgasse 94 b  
[www.kammerhofer.org](http://www.kammerhofer.org)

**MESSE**  
Ab DO 20. 2.

**BAUEN & ENERGIE**  
„Bauen & Energie“ ist eine Plattform für Bautrends, Energieeffizienz, Smart Home, Bad & Wellness. Auf 35.000 m<sup>2</sup> finden 40.000 Besucher bei 500 Ausstellern alles zu ihren Bau-, Sanierungs- und Einrichtungsprojekten, sei es durch persönliche Beratung, unabhängige Experten, Vorträge, Workshops oder umfangreiche Informationen zum Mitnehmen.

Bis 23. Februar, Messe Wien,  
2., Messeplatz 1, Tel. 01/727 20-0,  
[www.bauen-energie.at](http://www.bauen-energie.at)

**THEATER**  
Ab DO 20. 2.

**BAAL**  
Ein liebevoll gepflegtes und gerade im Theater auch heute noch gerne gelesenes Klischee ist das des amoralischen, dafür aber umso genialen Künstlers, der jenseits jeder sozialen Ordnung steht und darum fortwährend mit der bürgerlichen Gesellschaft in Konflikt gerät. Der talentierte junge Autor Baal repräsentiert im gleichnamigen Frühwerk Bertolt Brechts die radikale Überhöhung des Individuums, die letztlich Fluchtpunkt der liberalen Gesellschaft ist und für solidarische und kollektivistische Denksätze nur Verachtung übrig hat.

Bis 14. März, WERK X,  
12., Oswaldgasse 35A, Tel. 01/535  
32 00, [www.werk-x.at](http://www.werk-x.at)

AUSSTELLUNG

## Die zerbrechlichen Blumen selbst stehen für Gefahr



AB DONNERSTAG

20

FEBRUAR

Renate Bertlmann

Oberes Belvedere

Renate Bertlmann vor ihrer Installation „Discordo ergo sum“ für den Austrian Pavillon auf der BiennaleArte 2019.

DAS BELVEDERE präsentiert in der Reihe CARLONE CONTEMPORARY die Arbeit der Multimediakünstlerin Renate Bertlmann für den österreichischen Pavillon der Biennale von Venedig 2019: ein Feld roter Messer-Rosen. Sinnliche Blumen aus Muranoglas mit messerscharfen Klingen im Blütenkelch.

Für die Ausstellung im Oberen Belvedere entwickelte die österreichische Künstlerin eine eigene Variante ihres Biennale-Beitrags. Streng rasterförmig angeordnete rote Muranoglasrosen zieren den üppig freskiernten Carlone-Saal des Schlosses. Klingen ragen aus jedem einzelnen Blütenkopf – die scheinbar zerbrechlichen Blumen sind nicht schutzlos ausgeliefert, sie selbst stehen für Gefahr. Der bereits im Titel „Discordo ergo sum“ proklamierte Widerspruch materialisiert sich physisch im Raum.

Wien – Oxford – Wien – Venedig

Renate Bertlmann, 1943 in Wien geboren, studierte an der Academy of Arts in Oxford und anschließend an der Akademie der bildenden Künste Wien, wo sie nach ihrer Ausbildung als Lehrbeauftragte für künstlerische Techniken tätig blieb. Von der feministischen Bewegung der 1970er-Jahre geprägt, war sie unter anderem aktives Mitglied der Künstlerinnen-gruppe IntAkt. Ihr Schaffen umfasst Film, Fotografie, Collage, Zeichnung, Performance, Objektkunst und Installation.

RENATE BERTELMANN: DISCORDO ERGO SUM  
Bis 30. August, Oberes Belvedere, 3., Prinz-Eugen-Straße 27,  
Tel. 01/795 57-0, [www.belvedere.at](http://www.belvedere.at)

KLEINKUNST

## Lustige lange Nächte

SEIT ÜBER 20 JAHREN ist die österreichweite Tour der „Langen Nacht des Kabarets“ fixer Bestandteil der Kleinkunst-Szene. Die Talente des Landes präsentieren Highlights aus ihren aktuellen Programmen und auch gemeinsam Erspönnenes.

Bei der Jubiläumstour mit dabei:

- Sonja Pikart verbindet komödiantisches Talent mit intelligenten und frechen Pointen.
- Be-Quadrat bieten rasantes, mitreißendes und unterhaltsames Musikkabarett.
- Jo Strauss als eleganter Lyriker und Liedermacher mit poppigem Gespür für schöne Klänge.
- Didi Sommer, der Kabarettist mit Geschichten ganz nahe an den Menschen.

DIE LANGE NACHT DES KABARETS  
21. Februar, Theater Forum Schwachat,  
Ehrenbrunnengasse 24, Tel. 01/707 82 72  
30. April, Kulisse, 17., Rosensteingasse 39, Tel. 01/485 38 70  
2. Mai, Tischlerei Melk, Jakob-Prandtauer-Str. 11, Tel. 02752/540 60  
[www.langenachtdeskabarets.at](http://www.langenachtdeskabarets.at)



Lange Nächte mit Sonja Pikart, Be-Quadrat, Jo Strauss und Didi Sommer

# BURGENLAND KOMPAKT

NEWSLETTER

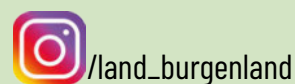
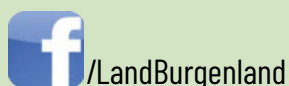


Entgeltliche Einschaltung

## MEHR SERVICE. MEHR NEWS. MEHR BURGENLAND!

Erfahren Sie laufend die wichtigsten News des Landes Burgenland zu **Serviceangeboten, Förderungen, Events und Politik.**

**Anmeldung unter [www.burgenland.at/newsletter](http://www.burgenland.at/newsletter)**



## kurz & bündig

### THEATER Ab FR 21. 2. ACHT FRAUEN

☑ Eine abgelegene Villa, ein verschneiter französischer Ort. Eine wohlhabende Familie kommt zusammen, um Weihnachten zu feiern. Sieben Frauen, die achte erscheint unerwartet, nachdem der Hausherr tot aufgefunden wird. Grausam ermordet, ein Messer steckt in seinem Rücken. Tot sind auch Telefon und Autos. Der Schnee liegt meterhoch, man ist von der Außenwelt abgeschnitten. Eine fatale Situation. Panik kommt auf. Ist der Mörder vielleicht noch im Haus? Dazu Misstrauen, Verdächtigungen. Denn eines wird schnell klar: In diesem Fall muss der Mörder eine Mörderin sein! Keine der Damen hat ein Alibi, alle haben ein Motiv, jede ein Geheimnis, jede verstrickt sich im Lauf der aberwitzigen Geschichte mehr und mehr in ein Netz aus Lügen und Heimlichkeiten. Acht Leidenschaften mit ihren Lebensträumen, Frustrationen und Verletzungen prallen auf und gegeneinander.

21. Februar, Kultur Kongress Zentrum Eisenstadt, Franz Schubert-Platz 6, Tel. 02682/646 80, 28. Februar, Kulturzentrum Oberschützen, Hauptplatz 8, Tel. 03353/66 80 [www.kulturbetriebe.at](http://www.kulturbetriebe.at)

### KONZERT FR 21. 2. DEICHKIND

☑ Aller Anfang ist schwer, besonders, wenn man Hip-Hop auf Platt singt. Doch auch auf Hochdeutsch eckten Deichkind mit ihrem ironischen Stil beim Publikum anfangs an. Ihr eigentlich völlig durchgeknalltes Erscheinungsbild grenzt sie zusätzlich von der Hip-Hop-Szene ab. Erst nach dem Erfolg der Single „Bon Voyage“ 2000 ging es langsam bergauf, auch wenn sie 2005 das Publikum beim Bundesvision Song Contest mit schrägen Outfits verstörten. Doch dann kam der Wechsel zu Elektro- und Disco-Pop und Songtitel wie „Leider Geil“, „Bück Dich Hoch“ oder „Like Mich Am Arsch“, und jetzt lieben (fast) alle die durchgeknallten Bühnenshows.

21. 2., Stadthalle, 15., Roland-Rainer-Platz 1, Tel. 01/799 99 79, [www.stadthalle.com](http://www.stadthalle.com)

## AUSSTELLUNG

### „Ich liebe Schiele“

ER PRÄGTE ALS MALER, Gestalter von Lebensräumen und Vorkämpfer der Ökologiebewegung die Kunst des 20. Jahrhunderts über die Grenzen Österreichs hinaus. Wenig bekannt ist Friedensreich Hundertwassers (1928–2000) lebenslange intensive Beschäftigung mit der Person und dem Werk Egon Schieles (1890–1918).

Arbeitsräumen in Venedig und Neuseeland mit Reproduktionen von Gemälden und Zeichnungen des von ihm so sehr geschätzten Künstlers. Hundertwassers poetischer Text „Ich liebe Schiele“ von 1951 macht die Intensität seiner Bezugnahme anschaulich.

### 170 Exponate, dialogisch

Heute, 20 Jahre nach Hundertwassers Tod, widmet das Leopold Museum diesen beiden ikonischen Künstlern eine rund 170 Exponate umfassende dialogisch angelegte Schau. Entlang zentraler Motiv- und Themenkomplexe im Werk beider Künstler, wie etwa jener der beseelten Natur oder dem Verhältnis von Individuum und Gesellschaft, werden Analogien jenseits von formalen Ähnlichkeiten ersichtlich.

☑ HUNDERTWASSER - SCHIELE  
Bis 31. August, Leopold Museum, 7, Museumsplatz 1, Tel. 01/525 70-0, [www.leopoldmuseum.org](http://www.leopoldmuseum.org)

### „622 Der Nasenbohrer“

Als 20-Jähriger entdeckte der damalige Akademiestudent in Ausstellungen und Büchern die Kunst der Wiener Moderne für sich: Vor allem Schiele sollte in den folgenden Jahren eine zentrale Bezugsfigur für den international agierenden Künstler werden. Sein zeichnerisches Können schulte er im Selbststudium von dessen Zeichnungen, in Paris propagierte er gegenüber seinen Künstlerkollegen effektiv Schieles Kunst, und 1965 betitelte er ein Werk mit „622 Der Nasenbohrer und die Beweinung Egon Schieles“.

Bis zu seinem Lebensende umgab sich Hundertwasser in seinen Wohn- und



AB FREITAG

21

FEBRUAR

Hundertwasser  
- Schiele

Leopoldmuseum

QR-CODE 4  
SCANNEN  
& PUNKTEN  
INFOS SEITE 7  
schau  
club



## KONZERT

### Politrock anno 1976



DIE PROLETENPASSION ist ein politisches Oratorium der österreichischen Politrock-Gruppe „Schmetterlinge“. Das Werk wurde 1976 bei den Wiener Festwochen uraufgeführt und 1977 auf einem Triple-Album (drei Langspielplatten) eingespielt. Bis in die 1980er-Jahre folgten Liveauftritte der Schmetterlinge mit diesem rund zweieinhalb Stunden dauernden Programm in vielen Städten des deutschsprachigen Raums.

### Teilweise Originalbesetzung

Im Jahr 2015 erfolgte die Wiederaufnahme einer überarbeiteten Fassung, „Proletenpassion 2015 ff“, im Werk X, jetzt treten Beatrix Neundlinger und Georg Herrnstadt (und Peter Marnul) von der Originalbesetzung mit Ausschnitten in St. Pölten auf.

☑ PROLETENPASSION  
22. Februar, Bühne im Hof, St. Pölten, Julius-Raab-Promenade 37, Tel. 02742/35 22 91, [www.bih.at](http://www.bih.at)

Friedensreich Hundertwasser, 224 Le grand chemin, St. Mandé/Seine, 1955

FESTIVAL

**Ungefähr 200  
Akkordeons**

DAS AKKORDEONFESTIVAL Wien bietet alljährlich einen Monat lang in zahlreichen renommierten Wiener Spielstätten vielseitige Veranstaltungen mit dem Instrument Akkordeon und dessen zahlreichen künstlerischen Facetten.

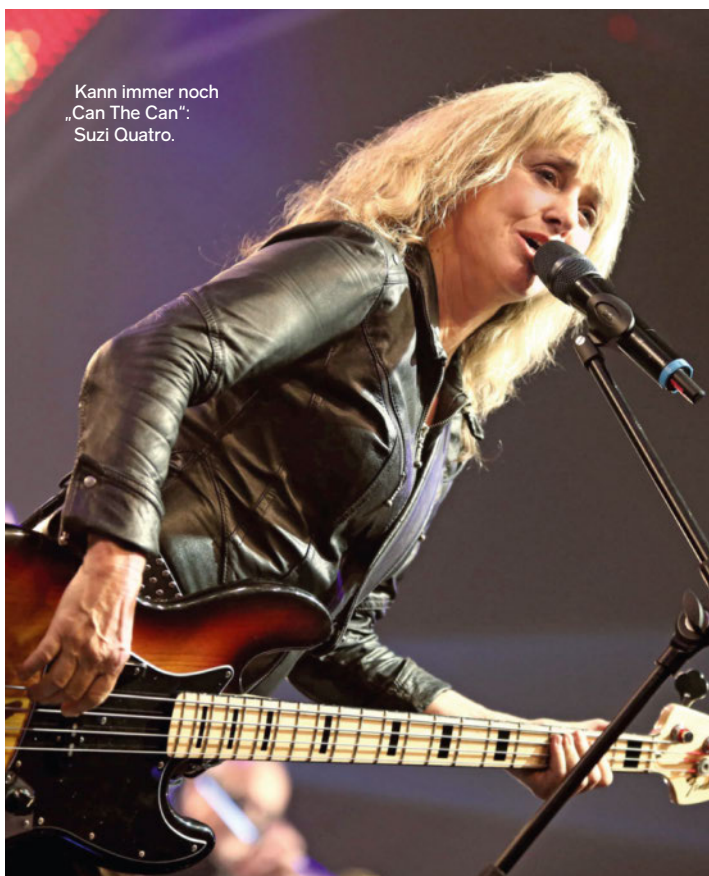
**50 Konzerte**

Circa 200 Künstlerinnen und Künstler treten bei den 50 musikalischen Events auf – auch als Stummfilm-Begleitung.

**INTERNATIONALES AKKORDEONFESTIVAL**  
22. Februar bis 22. März, diverse Locations in Wien, [www.akkordeonfestival.at](http://www.akkordeonfestival.at)



Otto Lechner ist selbstverständlich auch beim 21. Internationalen Akkordeonfestival dabei.



Kann immer noch „Can The Can“:  
Suzi Quatro.

FOTOS: SASCHA OSAKA, BRNOKONCERT

KONZERT

**Auch mit 70 noch  
„No Control“**

MEIN DAD HATTE seinen letzten Gig mit 89. Ich bin dagegen noch ein Baby“, sagt Suzi Quatro, die mit bald 70 Jahren wieder einmal auf Tournee geht.

Im Alter von acht Jahren trat Quatro das erste Mal auf – gemeinsam mit ihrem Vater. Sie nahm klassischen Klavierunterricht und wandte sich schließlich dem Rock'n'Roll zu, als Bassistin in einer Band in ihrer Heimatstadt Detroit.

Der Musikproduzent Mickie Most holte sie nach London, doch ihre erste Solosingle floppte. Erst nachdem ihr Nicky Chinn und Mike Chapman den Song „Can The Can“ auf den Leib geschrieben hatten, wendete sich das Blatt.

Ihr Stern ist zwar nach den 1970ern etwas gesunken, doch zu ihrem 70er schenkt die in Hamburg sesshaft gewordene Suzi Quatro sich und ihren Fans ein neues, bluesiges Album („No Control“) und eine Tournee durch Europa.

**SUZI QUATRO**  
26. Februar, Stadthalle,  
15., Roland-Rainer-Platz 1,  
Tel. 01/799 99 79, [www.stadthalle.com](http://www.stadthalle.com)

**kurz & bündig**

**KLEINKUNST  
SA 22. 2.**

**NYPHEN IN NOT**

**W** Petra Morzé, die selbsternannte „Paula Wessely für den kleinen Mann“, und Angelika Hager alias Polly Adlers zynische „inner voice“ haben für ihr neues Programm einen Neuzugang gefunden: die komödiantische Naturgewalt Ulrike Beimpold. Thematisch schwimmen die drei Nymphen in den großen Gewässern rund um Poweraging, Selbstoptimierung, Botox-Gespensster, Instagramitis und „diese Idiotenbeschäftigung namens Liebe“.

22. Februar, Tischlerei Melk, Jakob-Prandtauer-Straße 11, Tel. 02752/540 60, [www.kultur-melk.at](http://www.kultur-melk.at)

**TANZ  
SO 23. 2.**

**ROST**

**W** Die Geschichte einer Frau, die in eine seltsame Welt voll scheinbar unbrauchbarer Dinge und Erinnerungen fällt, lässt das Publikum (ab sieben Jahren) die Welt mit anderen Augen sehen. „De Dansers. Plan d“ zeigen in der Performance „Rost“ drei Figuren auf der Suche nach dem Lichtstreifen der Menschlichkeit. Das wird zu einem kuriosen Spiel mit Körpern und Alltagsgegenständen. Säge trifft auf Gitarre, Musik auf Stille und Mensch auf Müll.

23. Februar, Festspielhaus St. Pölten, Kulturbezirk 2, Tel. 02742/90 80 80-222, [www.festspielhaus.at](http://www.festspielhaus.at)

**THEATER**

**Ab Di 25. 2.  
FRED ASTAIRE –  
EIN LEBEN FÜR DEN TANZ**

**W** Das Stück handelt vom aufregenden und abwechslungsreichen Leben des Entertainers Fred Astaire. Der 88-jährige Leinwandstar wird von der neugierigen Krankenpflegerin Lucy dazu überredet, seine Lebensgeschichte zu erzählen. Er erinnert sich auch an seine Bühnenpartnerinnen, seine Schwester Adele sowie an Ginger Rogers, Rita Hayworth, Audrey Hepburn und Judy Garland. – Ein Abend mit vielen Gesangs- und Tanznummern.

Bis 7. März, Freie Bühne Wieden, 4., Wiedner Hauptstraße 60b, Tel. 0664/372 32 72, [www.freibuehnewieden.at](http://www.freibuehnewieden.at)

## kurz & bündig

FESTIVAL  
Ab MO 24. 2.  
SPURWECHSEL XV

W Theatermacher (und -innen) wechseln die Spur und zeigen ihr musikalisches Talent. Schon zum fünfzehnten Mal geht das etwas andere Festival über die Bühne: Schauspieler, Bühnenbildner und Regisseure (und -innen) präsentieren ihre Musikprogramme. Mit den English Lovers, Michael Smulik (ohne Christian Strasser!), Silvana und Thomas Prospero und vielen anderen.

Bis 6. März, Theater Drachengasse, 1., Fleischmarkt 22, Tel. 01/513 14 44, [www.drachengasse.at](http://www.drachengasse.at)

KONZERT  
DI 25. 2.  
SERVUS WIEN,  
MOIN HAMBURG

W Die Allstar-Delegation aus Teilen der Eröffnung der Wiener Festwochen 2019 unter der Leitung von Marlene Lacherstorfer spielt wieder einmal groß auf. Mit Solisten wie Birgit Denk, Jelena Poprzan, Katharina Straßer oder dem Nino aus Wien. Dazu kommen noch Ursula Strauß und Ernst Molden (mit einem Vorgeschmack auf ihr gemeinsames Album) und mit „Alma“ die faszinierendste Klangwelt zeitgenössischer Volksmusik.

25. Februar, Theater Akzent, 4., Theresianumgasse 18, Tel. 01/501 65-3306, [www.akzent.at](http://www.akzent.at)

KONZERT  
DO 27. 2.  
MAMADOU DIABATE &  
WOLFGANG PUSCHNIG

W Mamadou Diabate und Wolfgang Puschnig verbinden Musik aus zwei Welten auf wunderbar subtile Weise – und treten mit Hamidou Koita (Percussion, Vokal) auf. Mamadou Diabate wurde 1973 in Burkina Faso/Westafrika geboren. Er komponiert, singt und spielt das Balafon sowie diverse Rhythmusinstrumente. Wolfgang Puschnig (Saxophon, Flöte) gründete 1977 gemeinsam mit Mathias Rüegg das „Vienna Art Orchestra“ und arbeitete etwa mit Wolfgang Mitterer, Uli Scherer und Jamaaladeen Tacuma in verschiedenen Gruppen zusammen.

27. Februar, Babü Wolkersdorf, Hauptstraße 41, Tel. 02245/43 04, [www.babue.com](http://www.babue.com)

## THEATER

# Nicolas, 17 Jahre, zieht sich in sich selbst zurück



AB DONNERSTAG

27

FEBRUAR

Der Sohn

Kammerspiele

Julian Valerio Rehrl spielt die Titelrolle in Florian Zellers „Der Sohn“.

NICOLAS IST 17 JAHRE ALT und soll bald das Gymnasium abschließen. Doch Zukunftspläne schmiedet er keine, die Schule schwänzt er, von Freunden isoliert er sich. Nicolas, von dem seine Eltern sagen, dass er früher so ein fröhliches Kind war, zieht sich immer mehr in sich zurück. Die Tatsache, dass sein Vater mit einer anderen Frau eben ein Baby bekommen hat, macht die Situation nicht leichter. Nicolas' Mutter stößt in der Auseinandersetzung mit ihrem Sohn zunehmend an ihre Grenzen. Da beschließt Nicolas, zu seinem Vater und dessen Familie zu ziehen. Ein Wunsch, der nicht bei allen Beteiligten auf Begeisterung stößt.

### Verzweifelt versuchen zu helfen

Florian Zeller vermochte schon mit seinem Stück „Vater“ durch seinen behutsamen Umgang mit menschlichen Schicksalen zu beeindrucken und zeigte dabei ein besonderes Gespür für familiäre Ausnahmesituationen. Sensibel schildert Zeller in „Der Sohn“, wie die Familie zunächst den Ernst von Nicolas' seelischem Zustand erkennt und schließlich verzweifelt versucht, ihm zu helfen.

Unter der Regie von Stephanie Mohr spielen Julian Valerio Rehrl (Nicolas), Marcus Bluhm (Pierre), Susa Meyer (Anne), Swintha Gersthofer (Sofia), Oliver Huether (Der Arzt) und Alexander Strömer (Der Pfleger).

W DER SOHN  
Bis 27. Juni, Kammerspiele,  
1., Rotenturmstraße 20, Tel. 01/427 00,  
[www.josefstadt.org](http://www.josefstadt.org)

## THEATER

# „Gott Kupfer“ gewinnt

IN SEINEM LETZTEN, entscheidenden Schuljahr am Realgymnasium bekommt Kurt Gerber einen neuen Klassenvorstand, den berühmten Mathematiklehrer „Gott Kupfer“. Er weigert sich zu glauben, dass jemand wie Kupfer Einfluss auf seine Zukunft oder gar auf sein Leben nehmen kann. Doch er irrt sich gewaltig.

### Mitterers „Schüler Gerber“

Friedrich Torbergs „Der Schüler Gerber“ ist längst zum Inbegriff des adoleszenten, an der Schule des Lebens sowie an Drill und inhumaner „schwarzer“ Pädagogik zerbrechenden Menschen geworden, dessen Schicksal für alle nachfolgenden Generationen nicht an Wirkung verloren hat. Felix Mitterer hat eine eindringliche, sensible Bühnenumfassung des Romans erstellt.

W DER SCHÜLER GERBER  
18., 19., 20. Februar, Theater Akzent  
4., Theresianumgasse 18, Tel. 01/501 65-3306, [www.akzent.at](http://www.akzent.at)



In der letzten Bankreihe rechts sitzt Kurt „Scheri“ Gerber, gespielt von Michael Großschädl.



# live

# mehr events.

**NEUE  
ARENA**

**IN NEU MARX  
FÜR 20.000  
MENSCHEN**

## Neue WIEN HOLDING-ARENA.

Wien bekommt eine neue Multifunktionsarena, die alle Stücke spielt. Egal ob Konzerte, Shows, Entertainment oder Sportveranstaltungen. Die neue Wien Holding-Arena bietet perfekte Unterhaltung und große Emotionen. Realisiert wird das Projekt von der WH Arena Projektentwicklung, einem Unternehmen der Wien Holding.

[www.wienholding.at](http://www.wienholding.at)



**WH ARENA**

PROJEKTENTWICKLUNG

mehr wien zum leben.  
**wienholding**

Ein Unternehmen der Stadt#Wien

## kurz & bündig

### THEATER Ab DO 27. 2. ANGSTBEISSER

W Sanne. Topher. Jamin. Sven. Vier beste Freunde in ihrem ganz normalen Alltag zwischen Amphetaminen, Koks, Valium, Albtraum-Tagebüchern und unmotivierten Gesprächen. Gemeine Witze wie am Fließband – man kennt sich ja. Wilke Weermann ist Gewinner des Hans-Gratzer-Stipendiums 2019 des Schauspielhauses Wien. Seine fantastisch-düstere Studie großstädtischer Zwischenmenschlichkeit befragt, wo die gemeinsame Reise hingehet, wenn Mensch nicht mehr darüber reden kann. Oder will. Oder es einfach nie gelernt hat.

Bis 21. März, Schauspielhaus, 9., Porzellangasse 19, Tel. 01/317 01 01-18, [www.schauspielhaus.at](http://www.schauspielhaus.at)

### AUSSTELLUNGEN Ab FR 28. 2. HEILENDE SCHÄTZE AUS DER TIEFE

W Die diesjährige Sonderausstellung zeigt die Entwicklung des Kurwesens und des Gesundheitstourismus im Burgenland mit dem ältesten schriftlichen Zeugnis in Bad Tatzmannsdorf, der Kurpredigt des Johann Mühlberger aus dem Jahr 1620.

Bis 11. November, Landesmuseum Burgenland, Eisenstadt, Museumgasse 1-5, Tel. 02682/719-4000, [www.landesmuseum-burgenland.at](http://www.landesmuseum-burgenland.at)

### MUSIK Ab FR 28. 2. URFAUST/FAUSTIN AND OUT

W Wie ein Raubvogel stürzt sich Elfriede Jelinek in ihrem Sekundärdrama „FaustIn and out“ auf Goethes Klassiker: „Die großen Kulturschöpfungen kommen ja nicht von der Frau. Aber manchmal kann sie wenigstens mit einem kleinen Daunenkissen auf den Marmor einschlagen.“ In Jelineks Übersetzung sicken moderne Fernsehbilder männlicher Gewalt – Fritzl, Kampusch, aber auch alltägliche Gewalterfahrungen überwiegend namen- und geschichtenloser Frauen. Denen gibt Elfriede Jelinek eine Stimme.

Bis 21. März, Volk/Margareten, 5., Margaretenstraße 166, Tel. 01/521 11-400, [www.volkstheater.at](http://www.volkstheater.at)



Kurt Rydl singt und spielt den Schweinezüchter Zsupán.



AB SAMSTAG

29

FEBRUAR

Der Zigeunerbaron

Volksoper

### OPERETTE

## „Ja, das alles auf Ehr‘ ...“

DIESE OPERETTE bescherte Johann Strauß den größten Bühnenerfolg zu Lebzeiten und dem Operetten-Repertoire einen hinreißenden Meilenstein. In der Volksoper singen Lucian Krasznec, Anita Götz, Katrin Adel, Martina Mikelić, Kurt Rydl und Marco Di Sapia in der Neuinszenierung von Peter Lund.

### Die Tochter des Schweinezüchters

Inhalt: Sándor Bárinkay kehrt nach langjährigen Kriegswirren in seine ungarische Heimat zurück. Die Güter

seines Vaters hält der Schweinezüchter Zsupán besetzt, der sich davon auch nicht trennen möchte. Bárinkay wird von Arsena, der Tochter des Schweinezüchters, zurückgewiesen, denn sie liebt einen anderen.

### Die Pflgetochter Czipras

Die Zigeunerin Czipra erkennt in Bárinkay den Sohn des ehemaligen Gutsbesitzers und macht ihn mit den Zigeunern bekannt, die ihn freudig zu ihrem „Zigeunerbaron“ ausrufen. Bárinkay verliebt sich in Saffi, die Pfl-

getochter Czipras, von deren blaublütiger Herkunft er bald erfährt. Doch Bárinkay, der sich ihrer nun nicht mehr für würdig hält, lässt sich für den Krieg anwerben ...

W DER ZIGEUNERBARON  
Bis 5. April, Volksoper, 9., Währinger Straße 78, Tel. 01/514 44-0, [www.volksoper.at](http://www.volksoper.at)

### AUSSTELLUNG

## Horowitz bis 1990

DER WIENER JOURNALIST, Verleger und Autor Michael Horowitz (geb. 1950) fertigte bis Ende der 1980er-Jahre zahlreiche Reportagen und Porträts bekannter Persönlichkeiten aus dem öffentlichen Leben an. Die Albertina zeigt eine Auswahl von Arbeiten aus dieser Schaffensphase.

Der Schwerpunkt liegt dabei auf Fotografien aus dem Wiener Kulturleben, zu dessen Protagonisten Horowitz in enger Beziehung stand. Umfangreiche Serien entstanden etwa in Zusammenarbeit mit Helmut Qualtinger oder Kiki Kogelnik.

W MICHAEL HOROWITZ  
28. Februar bis 13. April, Albertina, 1., Albertinaplatz 1, Tel. 01/534 83-0, [www.albertina.at](http://www.albertina.at)



## MUSICAL

### Frankie Boy goes Musical

FRANK SINATRA, einer der größten Entertainer der Welt, ist bis heute unvergessen: Seine Songs wie „My Way“, „Strangers In The Night“ und „New York, New York“ bescheren ihm Weltruhm. Glamourös war sein Leben zwischen Las Vegas und New York, auf den Bühnen der ganzen Welt, leidenschaftlich waren seine Ehen mit Nancy Barbato, Ava Gardner und Mia Farrow, geheimnisvoll seine Beziehungen zur Mafia und zur Politik.

#### Ein Mann der Superlative

„That’s Life – Das Sinatra-Musical“ von Erfolgsproduzent Oliver Forster (u. a. „Falco“ und „Beat It!“) zeigt Sinatras unvergleichliche Karriere, thematisiert aber auch die Schattenseiten seines mondän scheinenden Lebens. Die Las-Vegas-Show präsentiert „Frankie Boy’s“ größte Hits und versetzt die Zuschauer zurück in die legendäre Zeit des Swing mit seinen Big Bands.



Das Musical zeigt Sinatras unvergleichliche Karriere, aber auch die Schattenseiten seines Lebens.

Frank Sinatra war ein Mann, auf den alle denkbaren Superlative der populären Musik Anwendung fanden. Im Laufe seiner 60-jährigen Karriere gelang es ihm, einen unverkennbaren Stil zu bewahren und trotz gegenläufiger Trends immer an der Spitze des kommerziellen Erfolgs zu bleiben.

So wurde er zu einem der wichtigsten Charaktere im Musikgeschäft. Mit über 1.800 Songaufnahmen, 60 Filmrollen, neun Grammys und einem Oscar sprengte er alle Rekorde.

**W THAT'S LIFE!**  
29. Februar, 15 & 20 Uhr, 14. April, 20 Uhr,  
Stadthalle, 15., Roland-Rainer-Platz 1,  
Tel. 01/799 99 79, [www.stadthalle.com](http://www.stadthalle.com)



## KLEINKUNST

### Ausrasten für Anfänger

„Je älter ich werde, desto mehr merke ich, wie meine Toleranz immer dünner wird. Als Zehnjähriger freust du dich auf die große weite Welt, als 20-Jähriger hat man schon ein paar Deppen kennengelernt, als 30-Jähriger denkt man: Okay, nicht alles super hier, aber man kommt klar, als 40-Jähriger: Oh Gott! Das kann doch so nicht weitergehen!“  
Zwei Stunden Lebenshilfe mit Doktor Yanar auf eine besondere Art und Weise: witzig, intelligent, humorvoll, selbstironisch – und natürlich zum Ausrasten.

**W KAYA YANAR**  
4. März, Globe Wien (Marx Halle),  
3., Karl-Farkas-Gasse 19, Tel. 01/588 85,  
[www.neumarx.at](http://www.neumarx.at)

Kaya Yanar rastet gerne mal aus – nicht sehr oft, aber immer öfter.



FOTOS: ANDY JUCHLI, DANIEL PREPROTNIK

## kurz & bündig

### KONZERT

DI 3. 3.

#### KONSTANTIN WECKER

☑ Poesie und Musik können vielleicht die Welt nicht verändern, aber sie können denen Mut machen, die sie verändern wollen. Dies ist und bleibt der Wunsch des Liedermachers Konstantin Wecker. Neben Stücken wie „Der alte Kaiser“ und „Genug ist nicht genug“ präsentiert er bei diesem Solo-Konzert auch neue Songs wie „Der Krieg“, „An meine Kinder“ und „Heiliger Tanz“, die auf seiner CD „Ohne Warum“ zu hören sind.

3. März, Congress Casino Baden,  
Kaiser Franz-Ring 1, Tel. 02252/  
444 96-444, [www.ccb.at](http://www.ccb.at)

### SHOW

DO 5. 3.

#### THE SPIRIT OF FREDDIE MERCURY

☑ Unter dem Motto „Die Stimme – Das Gefühl – Die Leidenschaft“ erleben die Zuschauer in dieser Show die bekanntesten Hits von Freddie Mercury und „Queen“. Internationale Topsänger und -tänzer wollen das Publikum mit „The Spirit of Freddie Mercury featuring Queenrealtribute“ in eine andere Zeit versetzen. 1986, Wembley-Stadion, zum Beispiel.

5. März, Schloss Grafenegg,  
Tel. 01/586 83 83 und 02735/  
55 00, [www.grafenegg.com](http://www.grafenegg.com)

### KABARETT

FR 6. 3.

#### PEPI HOPF

☑ Pepi Hopf glaubt noch immer nicht, dass sich der Rechtspopulist für den kleinen Mann aufopfert. Ihm will auch nicht in den Kopf, dass Konzerne wahre Heimstätten der Menschlichkeit sind und daher gefälligst von jeglicher Steuerlast befreit werden sollten. Weiters findet er es falsch, dass Werbemanager, die unseren Verstand mit ihren Spots zuspammen, das Vielfache von Sozialarbeitern verdienen. Sein neues Programm, das heute in der Cselley Mühle Burgenland-Premiere feiert, heißt „Sternzeichen: Stur“ und ist „ein Abend für alle Sturshädel dieser Welt und deren PartnerInnen“.

6. März, Cselley Mühle,  
Oslip, Sachsenweg 63, Tel. 02684/  
22 09, [www.cselley-muehle.at](http://www.cselley-muehle.at)

## kurz & bündig

### LESUNG & KONZERT

SA 7. 3.

#### JOHN MALKOVICH

Im Wiener Konzerthaus brillierte Hollywoodstar John Malkovich im März 2017 in Michael Sturmingers musikumgarnten Theaterstück „Just Call Me God“. Nun kehrt der mehrfach oscar-nominierte und emmy-prämierte Schauspieler gemeinsam mit dem unvergleichlichen Duo Igudesman & Joo hierher zurück, um die Zunft der Musikkritiker liebevoll aufs Korn zu nehmen. Veranstaltung in englischer Sprache.

7. März, Konzerthaus,  
3., Lothringerstraße 20, Tel. 01/24  
20 02, [www.konzerthaus.at](http://www.konzerthaus.at)

### THEATER

SA 7. 3.

#### KABALE UND LIEBE

Luise Miller liebt den Sohn des Präsidenten von Walter. Doch diese große Liebe provoziert Ängste und Intrigen. Gemeinsam mit seinem Sekretär Wurm und dem Hofmarschall von Kalb spinnt der Präsident in Friedrich Schillers Klassiker seine Kabale (eine Intrige), und für Luise beginnt ein Albtraum von Macht und Ohnmacht der Liebe bis in den Tod.

7. März, Kulturzentrum Güssing,  
Schulstraße 6, Tel. 03322/421 46-0,  
[www.kulturbetriebe.at](http://www.kulturbetriebe.at)

### KONZERT

DO 12. 3.

#### SCHLAGERTHERAPIE

Wenn das Thomas Gansch Quartett uns mittels Schlagertherapie – zumindest für einen Abend – von den Sorgen dieser Welt befreit, dann müssen Silbereisen, Fischer und Gabilier draußen bleiben. Die vier fantastischen Jazzmusiker (Thomas Gansch: Trompete, Flügelhorn, Gesang; Sebastian Fuchsberger: Posaune, Gesang; Leonhard Paul: Posaune, Basstrompete, Gesang; Michael Hornek: Klavier, Gesang) packen uns lieber wohligh warm in die schönsten Schlager der 50er- und 60er-Jahre ein und versetzen uns in eine Zeit vor Klimawandel, Drohnenkriege und Festung Europa. So geht Musiktherapie!

12. März, Die Bühne im Hof,  
St. Pölten, Julius-Raab-Promenade  
37, Tel. 02742/35 22 91, [www.bih.at](http://www.bih.at)

## AUSSTELLUNG

# Eine Vorliebe für das Randständige



AB FREITAG

6

MÄRZ

Ingeborg Strobl

Mumok

Ingeborg Strobl, Keramikobjekte  
1973 – 1974, Keramik, weiß, matt  
glasiert.

INGEBORG STROBLS ARBEIT steht in der Tradition konzeptueller und medienübergreifender Kunst. In ihren Objekten, Installationen, Collagen, Malereien, Fotografien, Filmen und Publikationen nehmen Natur- und Tiermotive als Spiegelbilder des Gesellschaftlichen eine zentrale Rolle ein.

Auch zeigt sich in ihrem Werk eine Vorliebe für das Randständige, Verborgene, das allzu leicht Übersehene oder Verdrängte sowie eine damit verknüpfte Abneigung gegen Produktions- und Konsumwahn.

### Keramik und Buntstifte

Schwerpunkte innerhalb der Ausstellung bilden die frühen keramischen Arbeiten, die während der Studienzeit in London entstanden sind. Bereits hier manifestiert sich Strobbs Sinn für die im Vergänglichen verborgene Schönheit bzw. für die Hinfälligkeit aller Pracht. In einer Vielzahl von detailliert ausgeführten Buntstiftzeichnungen übersetzt sie den surrealen Illusionismus der Keramiken ins Bildhafte. Ihr immer wieder durchschlagendes Interesse an Verfall, Tod und Vergänglichkeit ist, fernab jeder Weltflucht, als feinsinnige Studie über die Lebenden sowie als Interesse am Gegenwärtigen und Kommenden zu werten.

### GELEBT – INGBORG STROBL

6. März bis 26. Juli, Mumok,  
7., Museumsplatz 1, Tel. 01/525 00-0, [www.mumok.at](http://www.mumok.at)

## MESSE

# Nach den Rekorden

DIE MAGISCHE GRENZE ist geknackt: Im Oktober 2019 kamen erstmals mehr als 50.000 Menschen zur LEBENSLUST in die Messe Wien. 226 Aussteller – ebenfalls ein neuer Rekord – sowie mehr als 150 Programmpunkte mit unterschiedlichstem Inhalt bewiesen so hohe Zugkraft wie noch nie.

Gernot Krausz, für Publikumsmessen verantwortlicher Geschäftsführer: „Das Format mit seinem Programm-Mix aus thematisch breitem und vielfältigem Ausstellungsteil, buntem Show-Programm, begehrtem Wissens-Angebot, zielgruppengerechten Shopping-Möglichkeiten sowie animierenden Mitmach-Gelegenheiten passte perfekt, bot den Besuchern Freude, Unterhaltung und relevante Informationen.“

Dieser Erfolg beflügelte das Messteam um Silvia Vogel zusätzlich in Blickrichtung LEBENSLUST Frühjahr 2020.

### LEBENSLUST

11. bis 14. März, Messe Wien,  
2., Messeplatz 1, Tel. 01/727 20-0, [www.lebenslust-messe.at](http://www.lebenslust-messe.at)



Im Oktober 2019 kamen mehr als 50.000 Menschen zur LEBENSLUST in die Messe Wien.

**KONZERT**

**Udo? Nein, Voodoo!**



Über „Ansa Woar“, das Debütalbum von Voodoo Jürgens, schrieb der Musikexpress 2016, dass diese Musik nun aber wirklich zu österreichisch, zu raunzend, zu fordernd, einfach zu „leiwand“ sei. – Das Album wurde zum vollen Erfolg.

**’S klane Glücksspiel**

Und es geht „zu leiwand“ weiter: Im November 2019 erschien das mit der Band Ansa Panier eingespielte Album „’S klane Glücksspiel“.

**VOODOO JÜRGENS**  
14. März, Cselley Mühle, Oslip, Sachsenweg 63, Tel. 02684/22 09, [www.cselley-muehle.at](http://www.cselley-muehle.at)



„Auf muaß geht gar nix – es muaß sich ergeben“, singt Voodoo Jürgens in „Ohrwaschkräuler“.



**TANZTHEATER**

**Wenn wir alle un/gleich wären**

NEUN TÄNZERINNEN und Tänzer mit und ohne Behinderungen stellen sich auf der Bühne die schwierige Frage: Wer bin ich?

Und sie belassen es nicht dabei, sondern fragen weiter: Wie würde die Welt aussehen, wenn wir alle gleich wären? Wäre dies dann eine glückliche Utopie oder doch eine Dystopie? Andererseits: Wie viele Eigenbrötler verträgt eine Gesellschaft?

**Inklusiv, zeitgenössisch**

„UN/GLEICH, aber jeder möchte“ ist ein sozialkritisches Stück über Gleichheit und Ungleichheit, welches das Publikum dazu anregen soll, sich selbst und die eigenen Vorstellungen zu hinterfragen. Inklusives, zeitgenössisches Tanztheater mit Urban Styles und Live-Rap.

**UN/GLEICH, ABER JEDER MÖCHTE**  
14. bis 17. März, Schauspielhaus, 9., Porzellangasse 19, Tel. 01/317 01 01-18, [www.schauspielhaus.at](http://www.schauspielhaus.at)

ADVERTORIAL. FOTOS: WEINLAGERLOGISTIK



**Weingenuss pur**

Wir laden zur Weinverkostung mit kleinen Schmankerln.  
**Nächste Events: 6. März & 3. April**

Wine Shop Parndorf  
Heidehofweg 9, 7111 Parndorf,  
Telefon 02166/206 74,  
[shop@wein-logistik.at](mailto:shop@wein-logistik.at)  
[www.wein-logistik.at/de/shopaccessories](http://www.wein-logistik.at/de/shopaccessories)



FOTOS: INGO PERTRÄMER, JOHANNES PUSCHNER

**kurz & bündig**

**DINNER-THEATER**

Ab **DO 12. 3.**

**CASANOVA KOCHT**

**W** Aufgrund der großen Nachfrage produziert das „Theater zum Fürchten“ in dieser Saison wieder ein Dinner-Stück, diesmal von und mit dem selbsternannten „größten Liebhaber seines Jahrhunderts“, dem Abenteurer, Ausbrecherkönig, Scharlatan, Frauenversteher und Gourmet Casanova. Das Publikum begegnet Huren und Herzoginnen, Spaghetti und Austern, Nonnen und Zwillingsschwestern, Trüffeln und Venuskonfekt und darf barocke Köstlichkeiten ausprobieren – nach Originalrezepten aus Casanovas Schriften und Kochbüchern seiner Epoche.

Bis 4. April, Theater Scala, 5., Wiedner Hauptstraße 108, Tel. 01/544 20 70, [www.theaterscala.at](http://www.theaterscala.at)

**KINDER-THEATER**

Ab **DO 12. 3.**

**KÖNIG DROSSELBART**

**W** Hochmut kommt bekanntermaßen immer vor dem Fall – sogar bei Prinzessinnen. Vom prunkvollen Königshof geht es direkt in die unbeheizte Holzhütte, statt Dienern und einem Festmahl nach dem anderen gibt es nur noch harte Arbeit und einen knurrenden Magen. Ein ziemlicher Schock für die verwöhnte Prinzessin, doch vielleicht ist es in puncto Charakterbildung auch kein Fehler, mal auf Luxus verzichten zu müssen. Das Leben ist nun mal kein Ponyhof. (Für Kinder ab sechs Jahren)

Bis 17. Mai, Rabenhof, 3., Rabengasse 3, Tel. 01/712 82 82, [www.rabenhof.at](http://www.rabenhof.at)

**FILM-THEATER**

Ab **SA 14. 3.**

**RAIN MAN**

**A** Autohändler Charlie Babbit reist zur Beerdigung seines Vaters. Seine Hoffnung auf eine üppige Erbschaft wird allerdings enttäuscht, denn der Verstorbene hat sein Vermögen von mehreren Millionen Dollar einem anonymen Erben in einer Klinik hinterlassen: Charlies autistischem Bruder Raymond, von dessen Existenz Charlie bislang überhaupt nichts wusste. – Theaterfassung des Kinoerfolgs.

14. März, Kultur Kongress Zentrum Eisenstadt, Tel. 02682/646 80, [www.kulturbetriebe.at](http://www.kulturbetriebe.at)

## kurz & bündig

THEATER  
Ab FR 13. 3.  
NACH HAUSE

☑ Einer kommt nach Hause. Doch dieses „Zuhause“ ist die Fremde. Ohnmächtig steht er in einem Land, das einmal seine Heimat war, seine Heimat sein könnte, doch nicht mehr sein will. Wolfgang Borcherts Drama „Draußen vor der Tür“ aus dem Jahr 1947 wird zum Material für eine moderne Auseinandersetzung. Eine Gruppe Schauspielstudierender begibt sich mit Borcherts Figur Beckmann auf die Suche nach Heimat.

Bis 17. März, dasTAG,  
6., Gumpendorfer Straße 67, Tel.  
01/586 52 22, [www.dasTAG.at](http://www.dasTAG.at)

THEATER  
Ab SA 14. 3.  
BEKENNTNISSE DES HOCHSTAPLERS FELIX KRULL

☑ Es ist die Zeit der weltpolitischen Krisen und gesellschaftlichen Verunsicherungen am Vorabend des Ersten Weltkriegs, als Thomas Mann mit seinem erfolgreichsten Roman, „Bekenntnisse des Hochstaplers Felix Krull“, beginnt. Mit der ihm eigenen Ironie schildert er seine „Helden des Zeitalters“, die gespaltenen Figuren, die am Widerspruch zwischen Schein und Sein, zwischen äußerer Geltung und innerer Einsamkeit leiden. Regisseur Felix Hafner nimmt die Geschichte des gerissenen Kriminellen und Fantasten zum Anlass, um die Frage „Will die Welt betrogen werden?“ neu zu stellen.

Bis 5. Juni, Theaterwerkstatt,  
Landestheater Niederösterreich,  
Roßmarkt 22, Tel. 02742/90 80 60,  
[www.landestheater.net](http://www.landestheater.net)

THEATER  
Ab SA 14. 3.  
BETROGEN

☑ In Harold Pinters Komödie betrügt Emma ihren Mann Robert mit seinem Freund Jerry. Doch auch sie fühlt sich betrogen, denn Robert schätzt die Freundschaft zu Jerry offenbar mehr, als er sie liebt. Und Jerry fühlt sich ebenfalls betrogen, denn Emmas Geständnis hat die alte Männerfreundschaft unmöglich gemacht.

Bis 28. März, Stadttheater Mödling,  
Babenbergg. 5, Tel. 02236/429  
99, [www.theaterzumfuerchten.at](http://www.theaterzumfuerchten.at)

## AUSSTELLUNG

# Fix & Foxi, 1953 bis 1995

FIX & FOXI hießen die Hauptfiguren von Rolf Kaukas bekanntester Comic-Serie, die in den 1960/70er-Jahren neben Micky Maus die beliebtesten Comic-Stars im deutschsprachigen Raum waren. Mit ihrem gleichnamigen Magazin waren sie von 1953 bis 1995 ununterbrochen an den Zeitungskiosken präsent.

Dementsprechend nennt das Karikaturmuseum Krems seine Schau „Fix & Foxi XXL“.

### 780 Millionen verkaufte Hefte

Das „Fix & Foxi“-Magazin erschien in Deutschland zu seinen besten Zeiten wöchentlich mit einer Auflage von bis zu 400.000 Exemplaren. Das Gesamtvolumen betrug über 780 Millionen verkaufte Hefte. Als Anfang der 1950er-Jahre die ersten US-amerikanischen Comics den westdeutschen Markt eroberten, ergriff Kauka die Chance einer deutschen Eigenproduktion. Von Deutschland ausgehend trat das Magazin seinen internationalen Sieges-

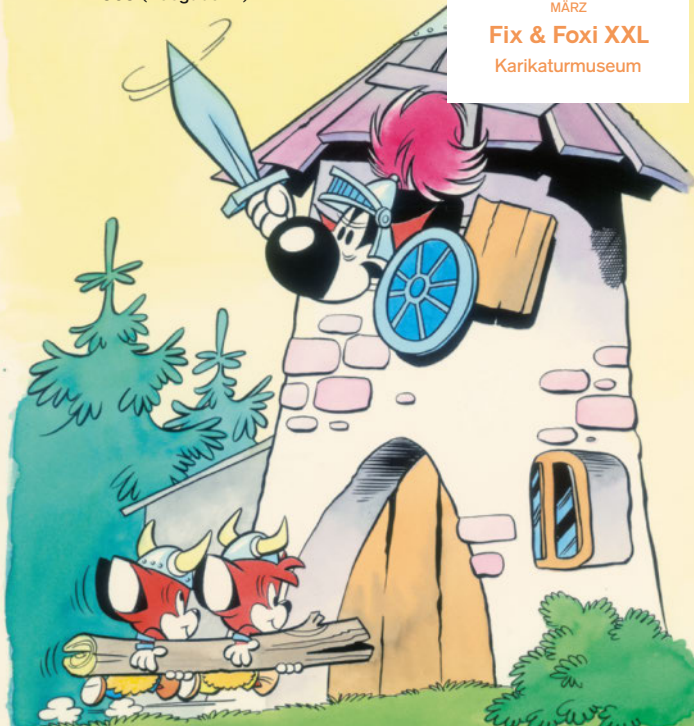
zug an und wurde von Skandinavien über die Niederlande bis nach Mexiko und Brasilien vermarktet. Durch den Ankauf von ausländischen Lizenzen für das „Fix & Foxi“-Magazin wurde der Weg für die frankobelgische Comic-Kultur in Österreich und Deutschland geebnet. Essenzielle Comic-Klassiker wie die Schlümpfe, Spirou und Lucky Luke hatten ihren großen Auftritt in Kaukas Magazin.

### 200 originale Arbeiten

Das Karikaturmuseum Krems präsentiert mit „Fix & Foxi XXL“ die bisher umfassendste Schau mit rund 200 originalen Arbeiten von den Anfangsjahren bis 1972. Comic-Strips, Dokumente sowie historisches Material beleuchten den Entstehungskontext der erfolgreichen Comics bis hin zur heutigen Etablierung als Kultfiguren im Fernsehen.

☑ FIX & FOXI XXL  
15. März bis 26. Oktober, Karikaturmuseum  
Krems, Steiner Landstraße 3a, Tel. 02732/90  
80 10-177, [www.karikaturmuseum.at](http://www.karikaturmuseum.at)

Die Fix und Foxi-Familie, Poster Fix und Foxi  
18. Jahrgang Band 27  
(1970) Fix and Foxi,  
1969 (Ausgabe 41)



AB SONNTAG

15

MÄRZ

Fix & Foxi XXL

Karikaturmuseum



## KONZERT

# Itsy Bitsy Teenie Weenie

LADY SUNSHINE und Mister Moon kommen im Frühjahr 2020 mit ihrem neuen Programm „Sing, Baby, Sing“ zurück auf die deutschsprachigen Bühnen. Der deutsche Schlager von früher und ganz früher und noch viel früher wird für einen Abend zum Leben erweckt. Ein Ausflug in die gute alte Zeit der großen Gassenhauer, Jukebox-Melodien und Unbekümmertheit.

### Mit der Guten Morgen Combo

Elisabeth Heller und Oliver Timpe interpretieren gemeinsam mit der Guten Morgen Combo neben unvergessenen Ohrwürmern wie „Oh mein Papa“ und „Die kleine Kneipe“ auch Gassenhauer wie „Mein kleiner, grüner Kaktus“, „Am Sonntag will mein Süßer mit mir segeln gehen“ und natürlich den „Itsy Bitsy Teenie Weenie Honolulu Strandbikini“.

☑ LADY SUNSHINE UND MISTER MOON  
15. März, VAZ St. Pölten,  
Kelsengasse 9, Tel. 02742/714 00, [www.vaz.at](http://www.vaz.at)



Wie gelangten die Maya trotz der schwierigen Umweltbedingungen zu solch kultureller Blüte?

**AUSSTELLUNG**

## Einst eine mächtige Hochkultur

**TIEF IM DSCHUNGEL** Zentralamerikas erheben sich bis heute die imposanten, steinernen Tempel und Paläste der faszinierenden Kultur der Maya. In ihrer Blütezeit zwischen 250 und 900 n. Chr. waren sie eine mächtige Hochkultur, deren Errungenschaften in Kunst und Wissenschaft uns immer noch in Staunen versetzen. Ihr Siedlungsgebiet mit über hundert gro-

ßen Städten war damals die bevölkerungsdichteste Region der Welt. 2020 widmet sich das MAMUZ Museum Mistelbach der sagenumwobenen Kultur der Maya und zeigt damit erstmals seit 25 Jahren eine umfassende Maya-Schau in Österreich. Die Ausstellung wirft einen eingehenden Blick auf den Lebensraum der Maya sowohl im tropischen Tiefland als auch im vul-

kanischen Hochland Guatemalas. Wie gelangten die Maya trotz der schwierigen Umweltbedingungen zu solch kultureller Blüte? In welcher Weise organisierten sie ihr Zusammenleben? Und was waren die Ursachen für den Kollaps der Hochkultur?

**MAYA**  
21. März bis 22. November, MAMUZ Museum Mistelbach, Waldstraße 44-46, Tel. 02572/207 19, [www.mamuz.at](http://www.mamuz.at)



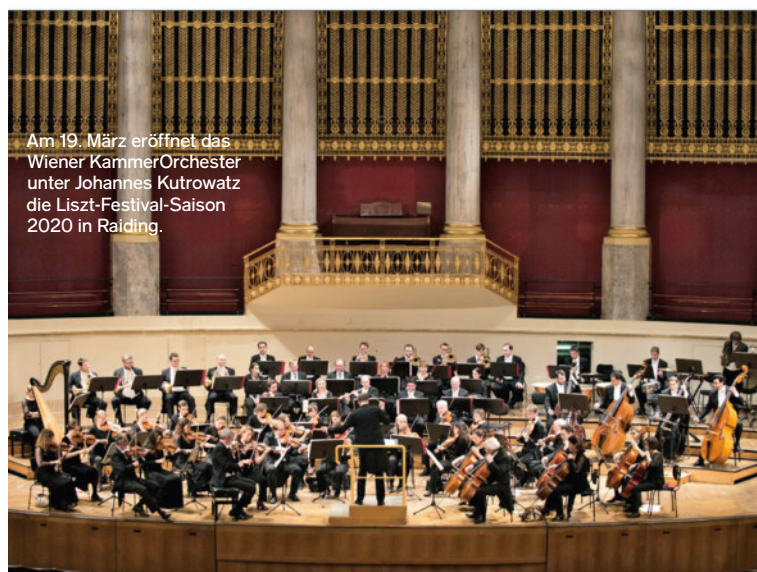
FOTOS: ALPKHAN PHOTOGRAPHY/SHUTTERSTOCK.COM, THIPSTOCK/SHUTTERSTOCK.COM, LU

**FESTIVAL**

## Franz L. und Ludwig van B.

**DEN 250. GEBURTSTAG** Beethovens nimmt das Liszt Festival Raiding zum Anlass, um in besonderer Weise die Seelenverwandtschaft von Beethoven und Liszt in das Festivalprogramm 2020 einfließen zu lassen. Die Hälfte aller Konzerte der neuen Saison enthält Meisterwerke und Highlights aus dem Schaffen Ludwig van Beethovens und setzt diese auf vielfältigste Weise in Beziehung zum Werk von Franz Liszt.

**LISZT FESTIVAL**  
19. bis 29. März, Lisztzentrum Raiding, Lisztstraße 46, Tel. 02619/510 47, [www.lisztfestival.at](http://www.lisztfestival.at)



Am 19. März eröffnet das Wiener KammerOrchester unter Johannes Kutrowatz die Liszt-Festival-Saison 2020 in Raiding.

**kurz & bündig**

**KONZERT  
MI 18. 3.**

**THE FLYING PICKETS**  
Seit seinem Welthit „Only You“ hat dieses A-cappella-Ensemble sämtliche Trends und Moden der Popmusik überstanden. Auf ihrer Tournee tragen The Flying Pickets neben Songs aus dem aktuellen Album „Only Human“ auch zahlreiche Hits der vergangenen Jahrzehnte vor. Freuen kann man sich auch auf die von britischem Humor durchzogenen Moderationen.

18. März, Johann-Pözl-Halle, Amstetten, Stadionstraße 12, Tel. 07472/601-454, [www.avb.amstetten.at](http://www.avb.amstetten.at)

**(FREILUFT-)MUSEUM  
Ab FR 20. 3.**

**CARNUNTUM**  
Auch heuer kann man die römische Geschichte an den sechs Standorten von Carnuntum entdecken: originalgetreue Rekonstruktionen im Stadtviertel, antike Schätze im Museum Carnuntinum sowie im Amphitheater und beim Heidentor. Kinder erwarten spannend vermitteltes Wissen zur Römerzeit und viel Raum zum Herumtoben. An Wochenenden gibt es kostenfreie Shuttlebusse zwischen den Standorten. Im Museum Carnuntinum wird in der aktuellen Ausstellung „Der Adler Roms – Carnuntum und die Armee der Cäsaren“ die Welt des römischen Militärs in den Mittelpunkt gestellt.

Bis 15. November, Petronell-Carnuntum, Bad Deutsch-Altenburg, Tel. 02163/33 77, [www.carnuntum.at](http://www.carnuntum.at)

**MUSICAL  
FR 20. 3.**

**LAZARUS**  
David Bowies Musical, gemeinsam mit dem Album „Blackstar“ die letzte große Arbeit vor seinem Tod 2016, erzählt – entlang von anderthalb Dutzend Bowie-Songs – die zutiefst berührende Geschichte jenes Alien namens Thomas Newton (aus „Der Mann, der vom Himmel fiel“), der an seiner Unsterblichkeit leidet und sich nach einem Leben sehnt, das ganz anders ist als das auf der Erde.

20. März, Johann-Pözl-Halle, Amstetten, Stadionstraße 12, Tel. 07472/601-454, [www.avb.amstetten.at](http://www.avb.amstetten.at)

## kurz & bündig

### KONZERT

SA 21. 3.

#### THE SCHICK SISTERS

Fast 20 Jahre tourten die drei Schwestern Katharina, Christine und Veronika Schicho als die Kabarettband „Dornrosen“ durch den gesamten deutschsprachigen Raum. Nun geht das Trio gemeinsam einen neuen, rein musikalischen Weg: „The Schick Sisters“: Kontrabass, Violine, Gitarre und Dreigesang.

21. März, Tischlerei Melk, Jakob-Prandtauer-Str. 11, Tel. 02752/540 60, [www.kultur-melk.at](http://www.kultur-melk.at)

### KONZERT

SA 21. 3.

#### CHICK COREA

Er gehört zu den einflussreichsten Jazz-Größen der Gegenwart: In den 1960ern mit Miles Davis auf der Bühne, hat Chick Corea mit der Band Return to Forever die Fusion-Ära der 1970er-Jahre mitgeprägt und ist unverwechselbar in seiner besonderen Virtuosität mit spanischen Anklängen. Coreas Piano-Trio (mit Christian McBride am Kontrabass & Brian Blade am Schlagzeug) gehört weder zur alten swingenden Schule à la Oscar Peterson noch in die neue, am Pop orientierte Welt des Schweden Esbjörn Svensson.

21. März, Konzerthaus, 3., Lothringerstraße 20, Tel. 01/242 00-2, [www.konzerthaus.at](http://www.konzerthaus.at)

### MUSIK

Ab SO 22. 3.

#### KLIMA & ICH

Das Klima auf der Erde verändert sich, die globale, hauptsächlich vom Menschen verursachte Erwärmung des Planeten ist zur Tatsache geworden. Die Ausstellung will wesentliche Aspekte des Themas erläutern und aufzeigen, wie jeder einzelne Mensch, Flora und Fauna, Umwelt und Wirtschaft davon betroffen sind. Und was jeder Einzelne dazu beitragen kann, die Gesamtsituation zu verbessern. Dabei werden Informationen interaktiv präsentiert und damit der Forschergeist der Ausstellungsbesucher geweckt.

Bis 7. Februar 2021, Museum Niederösterreich, St. Pölten, Kulturbezirk 5, Tel. 02742/90 80 90, [www.museumnoe.at](http://www.museumnoe.at)

## FESTIVAL

# Gegenlicht im Klangraum



The Shichiseikai – japanisch buddhistische Mönche beim Osterfestival 2009.

## MESSE

# Pool, Garten und Kulinarik

KURZ VOR DEM SAISONSTART zeigt die pool + garden alles zum Thema stilvolles Wohnen im eigenen Garten sowie in den Bereichen Sauna, Schwimmbekken, Infrarotkabine, Whirlpool, Wellness und Fitness, was es an innovativen Neuheiten gibt. Die „Messe für stilvolles Leben im eigenen Garten“ schlägt die Brücke zwischen Eigenheim und Außenbereich. Beschattung, Pool und Jacuzzi sind ebenso ein Thema wie Gartenmöbel.

### Verkosten, einkaufen und verweilen

Parallel dazu präsentieren 180 Aussteller auf der Kulinar Tulln nationale und internationale Food & Getränke-Trends, exotische Spezialitäten und köstliches Street Food. Die Kulinar Tulln lädt Sie zum Verkosten, Einkaufen und Verweilen ein und bietet Ihnen einen besonderen Einkaufs- und Erlebnischarakter. Informieren Sie sich auf der Kulinar Tulln über die neuesten Trends bei Küchen und Kücheninterieur.

POOL + GARDEN TULLN & KULINAR TULLN  
26. bis 29. März, Messe Tulln,  
Messegelände, Tel. 02272/62 40 30, [www.messe-tulln.at](http://www.messe-tulln.at)



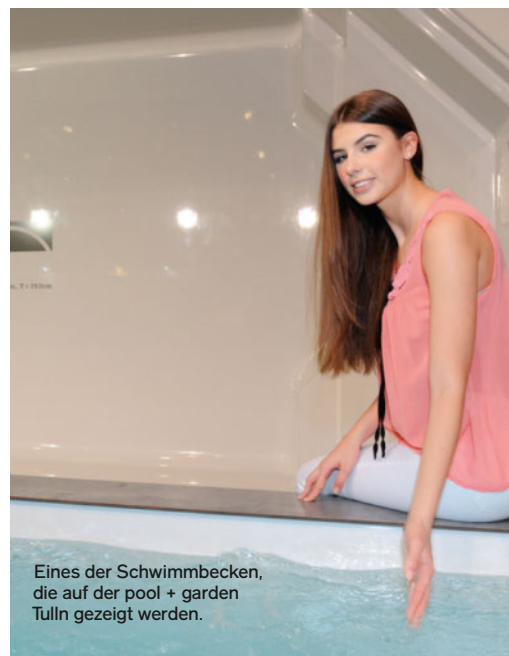
IN DEN WOCHEN VOR OSTERN wird der mittelalterliche Klangraum Krems Minoritenkirche zum Schau- und Hörplatz eines Frühlingsfestivals. Im Mittelpunkt des Programms steht jedes Jahr ein Thema, das dieser besonderen Zeit des Jahreskreislaufs gewidmet ist. Mit Musik aus verschiedenen Epochen, Kulturen und Religionen, mit Literatur, Film und Diskurs lädt das Osterfestival Imago Dei dazu ein, sich auf vielfältige Weise inspirieren zu lassen. 2020 steht das Programm unter dem Thema „Gegenlicht“ und ist der Dialektik von Licht und Dunkelheit gewidmet, frei nach der japanischen Volksweise „Es sind die Gegensätze, die uns lehren, die Welt zu erkennen. Wer das Dunkel nicht gesehen hat, kann das Licht nicht wahrnehmen.“

### Festival der Übergänge

Jo Aichinger, Künstlerischer Leiter, erläutert das Motto: „Imago Dei 2020 will die Spektren des Gegenlichts reflektieren, den Spuren vom Licht in die Dunkelheit nachgehen, die Übergänge von Nacht in den Tag in die Nacht hör- und sichtbar machen, Visionen von Licht und Gegenlicht, von der Auferstehung bis zur Apokalypse, eröffnen, die Klänge des Lichts und des Dunkels auf ihren irdischen und sphärischen Bahnen begleiten: im Spannungsfeld zwischen Religionen und Kulturen des Westens, Nahen und Fernen Ostens.“

### IMAGO DEI

20. März bis 13. April, Klangraum Krems Minoritenkirche,  
Tel. 02732/90 80 33, [www.klangraum.at](http://www.klangraum.at)



Eines der Schwimmbekken, die auf der pool + garden Tulln gezeigt werden.

## FESTIVAL

# Über 100 Events



„KiJuBu wird größer, aber nicht erwachsen“. Das ist die Kernbotschaft des 17. Internationalen Kinder- und Jugendbuchfestivals in der City und im Kulturbezirk von St. Pölten, das heuer im März 2020 stattfindet.

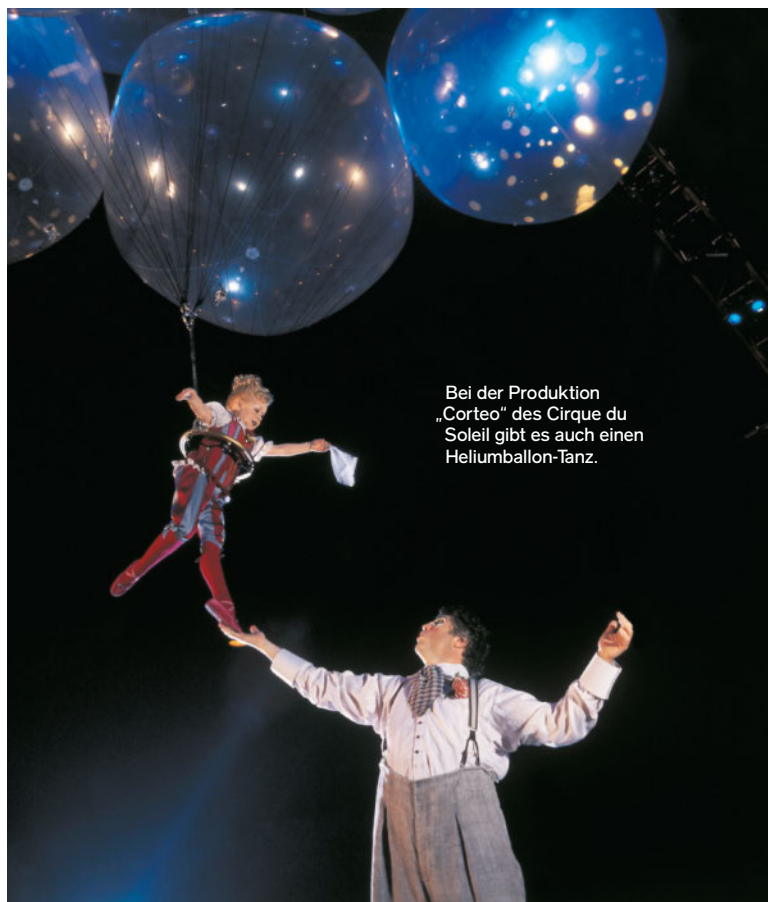
### 6.000 Kinder und Jugendliche

Über 40 Autoren, Illustratoren, Bilderbuchkinomacher, Musiker, Theatremacher und Kulturvermittler sind bei diesem Festival im Einsatz. Und das Museum Niederösterreich bietet wieder jede Menge Programm für Familien.

**KIJUBU**  
24. bis 30. März, St. Pölten  
City & Kulturbezirk, [www.kijubu.at](http://www.kijubu.at)



Das Team vom Kinder- und Jugendbuchfestival KiJuBu vor dem Museum Niederösterreich.



Bei der Produktion „Corteo“ des Cirque du Soleil gibt es auch einen Heliumballon-Tanz.

FOTOS: THEO KUST, CIRQUE DU SOLEIL

## SHOW

# Zweigeteiltes Publikum

Erstmals präsentiert Cirque du Soleil seine gefeierte Produktion „Corteo“ in der Regie von Daniele Finzi Pasca auch in großen Arenen – Ende März in der Wiener Stadthalle. Eine Besonderheit der heiteren Prozession von Clowns und Akrobaten ist die Drehbühne, die das Publikum in zwei gegenüberliegende Bereiche aufteilt, wodurch die Zuschauer die Vorstellung auch aus der Perspektive der Artisten erleben, ein Novum für Cirque du Soleil.

### 51 Akrobaten und Schauspieler

Das Bühnenkonzept versetzt die Zuschauer in eine Theateratmosphäre, die in dieser Form bei Cirque-du-Soleil-Arenashows noch nie gesehen worden ist. Insgesamt agieren bei „Corteo“ 51 Akrobaten, Musiker, Sänger und Schauspieler aus aller Welt.

**CIRQUE DU SOLEIL**  
25. bis 29. März, Stadthalle,  
15., Roland-Rainer-Platz 1, Tel. 01/799 99 79,  
[www.stadthalle.com](http://www.stadthalle.com)

## kurz & bündig

### KONZERT SO 22. 3. AN EVENING WITH WHITNEY HOUSTON

Whitney Houston kommt „tatsächlich“ in die Stadthalle, wenn auch „nur“ als Hologramm. Digital (überarbeitet) sind auch die Arrangements ihrer klassischen Hits. Aber es gibt eine „echte“ Liveband sowie Sänger und Tänzer.

22. März, Stadthalle,  
15., Roland-Rainer-Platz 1, Tel. 01/799 99 79, [www.stadthalle.com](http://www.stadthalle.com)

**AUSSTELLUNG  
Ab MI 25. 3.  
RAIMUND ABRAHAM**  
Zeichnungen, Collagen und Modelle für eine visionäre Architektur stehen im Fokus dieser Ausstellung. Raimund Abrahams (1933–2010) Architektursprache verbindet Kunst, Philosophie, Literatur und Film. Seine Entwürfe und Bauten sind von archetypischen und neo-futuristischen Grundformen bestimmt. Die gezeigten Projekte bewegen sich im Spannungsfeld zwischen dem Individuum und den gesellschaftspolitischen Herausforderungen seiner Zeit.

Bis 19. Juli, MAK,  
1., Weißkirchnerstraße 3,  
Tel. 01/711 36-0, [www.mak.at](http://www.mak.at)

**KINDERTHEATER  
Ab DI 24. 3.  
ROTKÄPPCHEN**  
Ein Mädchen, ein roter Umhang, eine kranke Großmutter, ein Weg, von dem man nicht abkommen soll, und schließlich: ein Wolf. So weit, so bekannt. Aber wie schwierig es ist, sich nicht ablenken zu lassen, darüber haben uns die Gebrüder Grimm nichts erzählt! Das Mädchen trifft nicht nur auf einen bösen Wolf, sondern auch auf eine Krähe, einen besserwisserischen Erzähler und einen fast blinden Maulwurf? Und es eröffnet sich die Frage, ob denn tatsächlich alles Rotkäppchens Schuld war – denn vom Weg abzukommen, passiert das nicht anderen auch? Christoph Steiner erzählt das Märchen in seinem Regiedebüt mit Schauspiel, Figurentheater und Live-Musik. (Ab 6 Jahren)

Bis 27. März, Festspielhaus St. Pölten, Kulturbezirk 2, Tel. 02742/90 80 80-222, [www.festspielhaus.at](http://www.festspielhaus.at)

## kurz & bündig

### MUSIK

SA 28. 3.

#### BUKOWSKI PRIVAT

☞ Boris Bukowski erzählt Anekdoten aus einem prallen Musikerleben mit Kollegen wie Konstantin Wecker, EAV, STS, Wilfried, Falco u. v. m. Dazwischen singt er „Fritze mit der Spritze“, „Trag meine Liebe wie einen Mantel“, „Fandango“ und Songs aus dem neuen Album „Gibt's ein Leben vor dem Tod?“ Und zum Abschluss singen (wahrscheinlich) alle bei „Kokain“ mit.

28. März, KUGA  
Großwarasdorf, Parkgasse 3,  
Tel. 02614/70 01, [www.kuga.at](http://www.kuga.at)

### AUSSTELLUNG

Ab SA 28. 3.

#### SCHIELE – RAINER – KOKOSCHKA

☞ „Der Welt (m)eine Ordnung geben“ beschreibt die Sammeltätigkeit des Wiener Anwalts Ernst Ploil, der sich seit einem halben Jahrhundert intensiv mit bildender sowie angewandter Kunst beschäftigt. Gezeigt werden 160 Werke so unterschiedlicher Künstler wie Anton Romako, Carl Schuch, Kolo Moser, Josef Hoffmann, Carl Moll, Egon Schiele, Oskar Kokoschka, Anton Kolig, Herbert Boeckl, Rudolf Wacker, Fritz Wotruba, Maria Lassnig, Josef Mikl, Markus Prachensky, Wolfgang Holleggha, Arnulf Rainer, Hans Bischoffshausen, Gerhard Richter, Josef Albers, Franz West, Marcel Duchamps, Wassily Kandinsky, Chuck Close, Richard Artschwager, Morris Louis, Ad Reinhardt, Dan Flavin oder Donald Judd.

Bis 28. Februar 2021,  
Landesgalerie Niederösterreich,  
Krems, Museumsplatz 1, Tel. 02732/908 01-0, [www.lgnoe.at](http://www.lgnoe.at)

### KONZERT

SO 29. 3.

#### WIENER SÄNGERKNABEN

☞ Die Wiener Sängerknaben sind entdeckungsfreudig, offen und international, und dies spiegelt auch ihr musikalisches Programm wider. Mit ausgewählter Chormusik aus den Mittelmeerländern kommt der weltberühmte Knabenchor nach Eisenstadt.

29. März, Kulturzentrum Eisenstadt,  
Franz-Schubert-Platz 6, Tel. 02682/  
646 80, [www.kulturbetriebe.at](http://www.kulturbetriebe.at)

## AUSSTELLUNG

# Sozialer Wohnbau in Indien



Balkrishna Doshi in seinem Architekturbüro Sangath, Ahmedabad.

## BALLETT

# Der „Spatz von Paris“ tanzt

GLEICH ZWÖLF TÄNZERINNEN verkörpern in Mauro Bigonzettis Hommage an Edith Piaf die Rolle der unvergesslichen Chansonnière, die als „Spatz von Paris“ in die Geschichte einging.

Aufmerksam zeichnet der Choreograf Episoden aus dem Leben der Ausnahmeerscheinung nach, ohne dabei in Klischees zu verfallen oder lediglich biografische Details abzuarbeiten.

## Das „Parfüm“ von Edith Piaf

Fasziniert von dem einzigartigen Charisma und der Energie der Piaf spürt Bigonzetti mit einer stark bildhaften und märchenhaft anmutenden Erzählweise ihrem „Parfüm“ nach, was sich auch in seiner Musikauswahl widerspiegelt. Das Werk verzichtet auf technische Spielereien, die nur dem äußeren Effekt geschuldet sind, und soll das Publikum allein durch seine konzentrierte Präsenz in seinen Bann ziehen.

☞ LA PIAF  
Ab 28. März, Volksoper,  
9., Währinger Straße 78, Tel. 01/514 44-0, [www.volksoper.at](http://www.volksoper.at)



DER INDISCHE ARCHITEKT, Urbanist und Lehrer Balkrishna Doshi gehört zu den wichtigsten Vertretern einer indischen Moderne, erlangte aber weit darüber hinaus Einfluss und Weltrang. Zentral sind seine visionäre Arbeit im Bereich des kostengünstigen Wohnens und der Stadtplanung sowie sein starkes Engagement für Bildung. Als erster indischer Architekt erhielt er 2018 den renommierten Pritzker-Preis, den „Nobelpreis der Architektur“.

In über 60 Jahren hat Balkrishna Doshi eine Vielzahl unterschiedlichster Projekte realisiert, darunter das bekannte Indian Institute of Management in Bangalore, die soziale Wohnsiedlung Aranya oder die von ihm gegründete Architekturschule in Ahmedabad.

## Teilhabe der künftigen Bewohner

Nachdem er in den 1950ern mit Größen wie Le Corbusier und Louis Kahn zusammengearbeitet hatte, entwickelte er sein ganz eigenes Vokabular, das moderne Grundsätze mit traditionellen indischen Methoden verbindet. Indem er den Bogen zwischen Industrie und lokalem Handwerk spannt, passt er seine Architektur den lokalen Gegebenheiten an. Balkrishna Doshi entwickelte neue Herangehensweisen an den sozialen und experimentellen Wohnbau, die auf Teilhabe der zukünftigen Bewohner basieren und die Anpassung an wechselnde Bedürfnisse und Anforderungen ermöglichen.

☞ BALKRISHNA DOSHI – ARCHITEKTUR FÜR DEN MENSCHEN  
Ab 26. März, Architekturzentrum Wien,  
7., Museumsplatz 1, Tel. 01/522 31 15, [www.azw.at](http://www.azw.at)

Nina Poláková, eine von  
zwölf Piaf-Tänzerinnen  
an der Volksoper



FOTOS: IWAN BAAH, VOLKSOPER WIEN/JOHANNES IFFKOVITS

GRATIS  
**PRINT  
@HOME**

GRATIS  
**MOBILE  
TICKETS**

GRATIS  
**HINTER-  
LEGUNG**

**WIEN-TICKET.AT**  
☎ +43/1 **58885**  
ein unternehmen der **wienholding**



**THOMMY TEN &  
AMÉLIE VAN TASS**  
Bis 21.03.2021  
Wien & Bundesländer

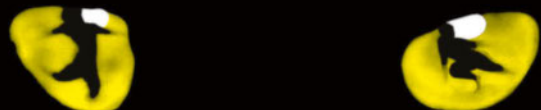
© Sebastian Konopik



**ERSTE BANK OPEN**  
Ab 26.10.2020  
Wiener Stadthalle

© emotionBildagentur, Zilles KG, Christoph Kostomiris

**RONACHER**



**CATS**

**CATS**  
Bis 31.12.2020  
Ronacher, Wien

THE BOOK OF PRACTICAL CATS BY T. S. ELIOT. ORIGINALLY PRODUCED BY CAMERON MACINTOSH AND THE REALLY USEFUL GROUP LIMITED.  
THE 4th REV. EDITION. CATS LOGO DESIGNED BY GARY HARRIS.

© VBW / 1981 Rug Ltd.



**MICHAEL  
MITTERMEIER**  
Ab 28.10.2020  
GLOBE Wien

© Olaf Heine



**JAZZ  
FEST  
WIEN**

**JAZZ FEST  
WIEN**  
Ab 29.06.2020  
Diverse Spielstätten, Wien

**RAINHARD  
FENDRICH**  
23.05.2020  
Wiener Stadthalle

© Jazz Fest Wien  
© Sandra Ludewig

ALLE TERMINE

# Bälle, Galas und Soirees

ZUSAMMENGESTELLT VON NINA NEKOUJ

Im Februar und März geht's erst richtig los mit der Ballsaison! Wer heuer in Wien, Niederösterreich oder dem Burgenland noch(mal) das Tanzbein schwingen will, wird im schau-Ballkalender sicher fündig.

## WIEN

**20. FEBRUAR 2020**

WIENER OPERNBALL,  
Staatsoper

**20. FEBRUAR 2020**

ROSENBALL,  
Palais Auersperg

**21. FEBRUAR 2020**

BONBONBALL,  
Wiener Konzerthaus

**21. FEBRUAR 2020**

BALL DER IMMOBILIEN-  
WIRTSCHAFT, Hofburg

**22. FEBRUAR 2020**

WIENER FLÜCHTLINGSBALL,  
Rathaus

**22. FEBRUAR 2020**

JURISTENBALL 2020,  
Hofburg

**22. FEBRUAR 2020**

PFARRBALL, Erlöserkirche

**22. FEBRUAR 2020**

POLNISCHER FRÜHLINGSBALL,  
Palais Ferstel

**22. FEBRUAR 2020**

BALL DER PFARRE FRANZ VON  
SALES, Heuriger Wolff, 1190

**24. FEBRUAR 2020**

RUDOLFINA-REDOUTE, Hofburg

**25. FEBRUAR 2020**

ELMAYER-KRÄNZCHEN, Hofburg

**28. FEBRUAR 2020**

BALL DER WIENER  
INSTALLATEURE, Wiener Rathaus

**29. FEBRUAR 2020**

BALL DER BERUFSFEUER-  
WEHR, Wiener Rathaus



Der BonBonBall mit seiner eindrucksvollen Eröffnung zählt jedes Jahr zu den Highlights der Ballsaison.

**29. FEBRUAR 2020**

BALL DER TSCHECHEN  
UND SLOWAKEN,  
Parkhotel Schönbrunn

**1. MÄRZ 2020**

SENIORENBALL, Wiener Rathaus

**7. MÄRZ 2020**

DANCER AGAINST CANCER  
FRÜHLINGSBALL, Hofburg

**21. MÄRZ 2020**

DORNER BALL, Palais Ferstel

**27. MÄRZ 2020**

BALL DER SCHULEN DER  
WIENER SÄNGERKNABEN,  
Kursalon Hübner

**17. APRIL 2020**

BALL DES SPORTS,  
Wiener Rathaus

**9. MAI 2020**

DIVERSITY BALL, Kursalon Wien

**9. MAI 2020**

EVANGELISCHER FRÜHLINGS-  
BALL, Parkhotel Schönbrunn

**29. MAI 2020**

CONCORDIA-BALL,  
Wiener Rathaus

**4. SEPTEMBER 2020**

WANNA DANCE.AT - TANZ- &  
BOOGIESCHIFFFAHRT WIEN-  
TULLN-WIEN,  
DDSG Admiral Tegetthoff

**5. SEPTEMBER 2020**

WANNA DANCE.AT - TANZ- &  
BOOGIESCHIFFFAHRT WIEN-  
TULLN-WIEN,  
DDSG Admiral Tegetthoff

## NIEDERÖSTERREICH

### ST. PÖLTEN

**14. MÄRZ 2020**

BALL DER TOURISMUSCHULE  
WIFI ST. PÖLTEN, vor Ort

**4. APRIL 2020**

WANNA DANCE.AT - DINNER &  
DANCE - TANZ & GENUSS IM  
SCHLOSS MIT 3-GÄNGE-MENÜ,  
Schloss Thalheim

**25. APRIL 2020**

WANNA DANCE.AT - DINNER &  
DANCE - TANZ & GENUSS MIT  
BUFFET, Schlosspark Mauerbach

www.houseofdancing.com

**Tanzschuhe** aus  
Leidenschaft

TANZSCHUHE  
Familienunternehmen  
seit 1977

Tel: +43 1403 72 45  
Jörgerstraße 34,  
1170 Wien



## BURGENLAND

**22. FEBRUAR 2020**  
FEUERWEHRBALL DER STADT-  
FEUERWEHR GÜSSING,  
Kulturzentrum Güssing

**28. MÄRZ 2020**  
FRÜHLINGSGALA DER  
LANDESPOLIZEIDIREKTION  
BURGENLAND IN EISENSTADT,  
Hotel Burgenland

## BADEN

**22. FEBRUAR 2020**  
CASINO REDOUTE ... DER TOTAL  
DURCHGEDREHTE BALL!,  
Casino Baden

**29. FEBRUAR 2020**  
BALL DES WIRTSCHAFTS-  
VERBANDS NÖ, Casino Baden

**16. MAI 2020**  
WANNA DANCE.AT - IHR TANZ-  
ABEND MIT STIL IM CASINO  
BADEN, Casino Baden

**11. JULI 2020**  
WANNA DANCE.AT -  
7. SOMMERBALL IM FESTSAAL  
DES CASINO BADEN,  
Casino Baden

## WIENER NEUSTADT

**21. MÄRZ 2020**  
FEUERWEHRBALL,  
Sparkassensaal

**30. APRIL 2020**  
FRÜHLINGSSOIREE,  
Sparkassensaal

**5. JUNI 2020**  
JÄGERBALL HUBERTUSRUNDE,  
Sparkassensaal Wiener Neustadt

## SONSTIGE

**21. MÄRZ 2020**  
WANNA DANCE.AT - BOOGIE-  
BALL - DAS ORIGINAL - THE  
RIDIN DUDES MIT RON GLASER  
LIVE, Z2000 Stockerau

**20. JUNI 2020**  
WANNA DANCE.AT - SOMMER-  
TANZ-PARTY MIT TANZ & COCK-  
TAILBAR IM FREIEN,  
Kaiserrast Stockerau



Tanzen bei sommerlichen Temperaturen im Casino Baden

ADVERTORIAL FOTO: WANNADANCE

## Sommerball in Baden?

„WANNA DANCE?“ Der edle Sommerbeginn für alle leidenschaftlichen Tänzer am 11. Juli 2020 im prunkvollen Festsaal des Grand Casino Baden. Hier tanzen Sie gemeinsam mit Gleichgesinnten bei „Wanna Dance?“ auf über 220 Quadratmetern zu einem unvergleichlichen Tanzmusik-Mix.

Galatische und ein direkter Zugang zur großzügigen Terrasse mit Blick über den Kurpark bilden die perfekte Basis für Ihren Ballabend. Genießen Sie in den Tanzpausen köstliche Cuisino-Gourmet-Snack-Variationen (3 Vorspeisen inkl. Gebäck und 1 Dessert) oder einen erfrischenden Drink an der Bar auf der Terrasse – wie z. B. den „Wanna Dance?“-Cocktail. Wir freuen uns auf Sie!

**Einzigtages Tanzerlebnis**  
Bereits zum 7. Mal wird bei diesem stimmungsvollen Tanzevent der Sommer auf der größten Tanzfläche aller Casino-Bälle gefeiert. Edle

Infos und Termine unter:  
[www.tanzveranstaltungen.at](http://www.tanzveranstaltungen.at)

**7. Sommerball Baden**  
Sa 11.7.20  
Grand Casino Baden  
[www.wannadance.at](http://www.wannadance.at)

Der edle „Wanna Dance?“ Höhepunkt zum Sommerbeginn im prunkvollen Festsaal des Grand Casino Baden, bereits ab 70,- € inkl. Sitzplatz, Gourmet-Snacks und Spieljetons



Die Berufsfeuerwehr der Stadt Wien ist rund um die Uhr für die Bevölkerung im Einsatz.

# Wien lässt niemanden allein

**Wann immer die WienerInnen das Gefühl haben, dass es alleine nicht geht, können sie sich auf die Angebote ihrer perfekt organisierten Stadt voll verlassen.**

**D**ie soziale Sicherheit ist in Wien hoch. Schon von Geburt an wird niemand im Stich gelassen. Beispiel dafür ist der kostenlose Wickelrucksack. Auch bietet die Stadt Kindern beste Bildungschancen in den beitragsfreien Kindergärten. Sie haben in Österreich die längsten Öffnungszeiten und die geringsten Schließtage. Wien ist eine familienfreundliche Stadt, in der das Miteinander viel zählt, auch beim Wohnen. Ein Viertel der Bevölkerung lebt in einem Gemeindebau. Keine andere Metropole in Europa investiert so viel in den geförderten Wohnungsneubau wie Wien. Das

macht faire, transparente und leistbare Mieten erst möglich. Wien hat ein großes und dichtes soziales Netzwerk und hilft allen in einer Notlage. Sie stellt in städtischen Spitälern bestmögliche medizinische Leistungen für alle bereit, unabhängig von Einkommen, Herkunft und Alter. Wovon BewohnerInnen anderer Städte nur träumen können, ist für die WienerInnen ganz selbstverständlich. Die Stadt kümmert sich um ihre Anliegen und Bedürfnisse in allen Phasen des Lebens.

➔ INFOS

wienkuemmerts.wien.gv.at



## Die Stadt unterstützt das Netzwerk Freiwillig für Wien

Das Engagement von Freiwilligen ist ein wichtiger Beitrag in fast allen Bereichen des öffentlichen Lebens. Die Internetplattform „Freiwillig für Wien“ der Stadt Wien bringt Freiwilligenorganisationen und jene, die sich ehrenamtlich engagieren wollen, zusammen. Ob lesen mit Kindern, Karten spielen mit älteren Menschen, Besuchsdienst im Spital oder arbeiten im Bezirksmuseum: Der praktische Onlinedienst der Helfer Wiens liefert mit wenigen Klicks freie Stellen der Freiwilligenorganisationen.

➔ INFOS

diehelferwiens.at



Kinder und Jugendliche haben umfassende gesetzlich verankerte Rechte.

## Service & Beratung

Die Stadt Wien bietet allen WienerInnen für alle Lebensphasen eine Vielzahl an Services und Unterstützungsmöglichkeiten an. Speziell mit der Unterstützung von Familien und dem Schutz von Kindern und Jugendlichen befasst sich die Stadt Wien – Kinder- und Jugendhilfe.

### ➔ INFOS

Stadt Wien - Kinder- und Jugendhilfe,  
Servicetelefon 01/4000-8011, Mo–Fr, 8–18 Uhr,  
kinder.wien.gv.at

## Gemeinsam stärker

**D**as neue Präventionsprogramm der Stadt Wien „Respekt: Gemeinsam Stärker“ will zwischen LehrerInnen, SchülerInnen und Eltern den Respekt füreinander stärken. Es soll ganz gezielt die Probleme des Schulalltags aufgreifen: zum Beispiel Mobbing und Hass im Netz sowie die Abwertung aufgrund von Weltanschauung, Herkunft, sexueller Orientierung, Geschlecht oder Religion. Das Programm wurde in Zusammenarbeit von Stadt Wien, dem Integrationsexperten Kenan Güngör und dem Verein Wiener Jugendzentren entwickelt und startet im Sommersemester 2020 an fünf Standorten.

### ➔ INFOS

respekt.wien.gv.at

## WienBot

Der digitale Assistent der Stadt Wien verfügt über eine integrierte Sprachein- und -ausgabefunktion. Der WienBot kann rund um die Uhr Fragen zu Wien schnell und einfach beantworten. Zum Beispiel zu Bezirksämtern, U-Bahn, Parken, Müllsammelstellen, Bädern, Meldezettel oder Events – der WienBot liefert stets die gewünschten Infos.

### ► INFOS

wien.gv.at/bot



Fragen zu Wien? Der WienBot gibt rund um die Uhr Antworten. Schnell, einfach und direkt via Sprachfunktion oder Chat – direkt in der App. Kostenlos herunterladen bei Google Play und im Apple Store. wien.gv.at/bot

# Besser zusammenleben

Der Dachverband Wiener Sozialeinrichtungen hat 2019 eine halbe Million Euro bereitgestellt, um Nachbarschaftsprojekte zu fördern. Von 260 Vorschlägen aus allen Bezirken hat die Jury 52 Projekte prämiert. Hier eine kleine Auswahl. Mehr Infos finden Sie unter: [soziale-innovation-wien.at](http://soziale-innovation-wien.at)



## neunerhaus Café

Die Sozialorganisation neunerhaus ermöglicht obdachlosen sowie armutsgefährdeten Menschen, ein selbstbestimmtes und menschenwürdiges Leben mit medizinischer Versorgung, Wohnen und Beratung zu führen. Dafür stellt sie in drei Wohnhäusern über 200 Wohnungen in ganz Wien bereit. Neu ist das neunerhaus Café im fünften Bezirk.

### Kontakt-Café in Margareten

Es versucht mit verschiedenen Angeboten, obdach- oder wohnungslose Menschen mit den Menschen, die im Grätzl leben, im alltäglichen Café-Betrieb in Kontakt zu bringen. Geboten werden dabei etwa Tischgespräche, Gesundheitsförderungen für das gesamte Grätzl oder Workshops für Kochbegeisterte. Auf Wunsch erhalten BesucherInnen Beratung und Information durch neunerhaus SozialarbeiterInnen.

#### ➔ INFOS

neunerhaus Café  
5., Margaretenstraße 166/EG,  
Mo–Fr, 10–15 Uhr, [neunerhaus.at/cafe](http://neunerhaus.at/cafe)

## Porzellangasse continued

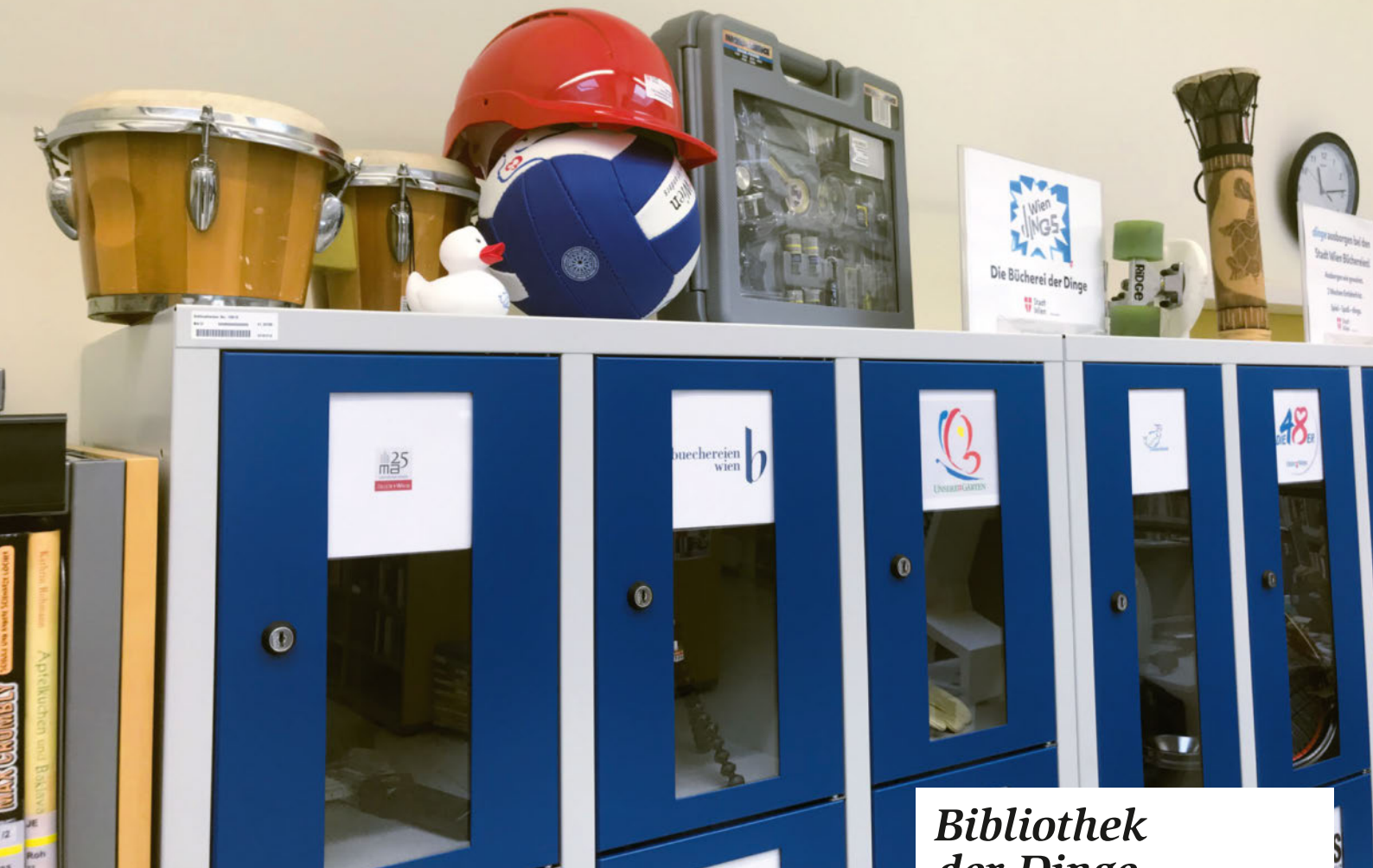
Die Beziehung zwischen den Generationen steht im Fokus des Grätzlprojekts „Unsere Porzellangasse continued“. Dabei sollen SchülerInnen und PensionistInnen ihre Wohn- bzw. Schulumgebung darstellen. Zum Beispiel mit Zeichnungen, Fotos, theatralischen Szenen oder literarischen Kurztexten. Schlusspunkt des fünfmonatigen Projekts bildet ein Fest im Haus Rossau.

#### ➔ INFOS

Haus Rossau, 9., Seegasse 11, Tel. 01/31 399 1190  
[www.hauserzumleben.at](http://www.hauserzumleben.at)



Unter der Woche gibt es täglich ein gesundes, frisch zubereitetes Mittagessen auf freier Spendenbasis.



## Bibliothek der Dinge

Akkuschrauber-Set, Bluetooth-Lautsprecher oder Skateboard in der Bücherei ausborgen? Was in einer Bibliothek nicht alltäglich scheint, ist in der Bücherei Schwendermarkt im 15. Bezirk normal. Leihen statt Kaufen: Man muss nicht alles besitzen, um es benutzen zu können. Die gemeinschaftliche Nutzung von Gegenständen des Alltags spart Platz und schont Umwelt und Ressourcen.

### Mitmachprojekt mit Mehrwert

Die „Bücherei der Dinge“ der Büchereien Wien steht ganz im Zeichen von Nachhaltigkeit und Nachbarschaftshilfe. Im „wien dings“ neben den Medien wie etwa Bücher, CDs und Dvds auch Alltagsgegenstände ausborgt werden, die die Büchereien und andere Magistratsabteilungen der Stadt Wien zur Verfügung stellen. Mit einer gültigen Büchereikarte können sämtliche Gegenstände aus der „Bücherei der Dinge“ kostenfrei entlehnt werden.

### ➔ INFOS

15., Schwendergasse 39-43  
[buechereien.wien.gv.at](http://buechereien.wien.gv.at)



## Wohngemeinschaft für SeniorInnen

**W**ohnen in Gesellschaft, mobile Pflege und Betreuung sowie gegenseitige Unterstützung: Das ermöglicht der Fonds Soziales Wien mit den „SeniorInnenwohngemeinschaften“. Das Angebot richtet sich an WienerInnen ab dem 60. Lebensjahr, die auch mit einer mobilen Pflege und Betreuung nicht mehr alleine wohnen können oder wollen, aber keine ständige stationäre Pflege benötigen.

### ➔ INFOS

[wohnberatung-wien.at](http://wohnberatung-wien.at)



## Lernbegleitung der Wohnpartner

Damit Hausaufgaben und Schularbeiten keine schlaflosen Nächte bereiten, erhalten SchülerInnen praktische Tipps zum Thema effizientes Lernen von ehrenamtlichen LernbegleiterInnen. Ob bei Prüfungsangst oder Konzentrationsschwäche: Sie helfen den Kindern, ihren Schulalltag besser zu bewältigen. Seit 2012 bieten wohnpartner und VHS Wien das kostenlose modulare Bildungsangebot an.

### ➔ INFOS

[wohnpartner-wien.at/zusammenleben](http://wohnpartner-wien.at/zusammenleben)



Die schnelle Einsatzgruppe  
der Stadt Wien.

# Schnelle Einsatzgruppe

**Bekämpfung von Schwarzarbeit, Lohn- und Sozialdumping, Überprüfung der Marktordnung, von Gastgewerbebetrieben und Veranstaltungsstätten: Das Einsatzteam Stadt Wien garantiert noch schnellere Kontrollen der Stadt und ist zentrale Anlaufstelle für die Bevölkerung.**



*Kaputte Räder: Auch das ist ein Fall für das Einsatzteam Stadt Wien.*

**M**ehr Befugnisse und effektivere Kontrollen: Das Einsatzteam Stadt Wien ergänzt die Gruppe Sofortmaßnahmen und Stadtservice. Es bündelt und koordiniert die Ressourcen der Einsatzkräfte und Verwaltungseinheiten des Magistrats. Zu den Aufgaben des Teams gehören die Bereiche „Gewerbe und Märkte“, „Straßenkunst, Bettelei und Menschenhandel“, „Bauen und Wohnen“, „Verkehr“ sowie „Umwelt und Sicherheit“.

## **Stadtservice Wien im Rathaus**

Hilfestellungen, Informationen rund um die Stadt Wien und Meldungen von Gebrechen

oder Störfällen: Das Stadtservice Wien ist die erste Anlaufstelle für alle WienerInnen. Es ist unter der Telefonnummer +43 1 50 255 - 01 bis 23 (für den jeweiligen Bezirk), der Mailadresse [stadtservice@post.wien.gv.at](mailto:stadtservice@post.wien.gv.at) erreichbar. Montag bis Freitag, von 7.30 bis 18 Uhr gibt es die Möglichkeit im Stadtinformationszentrum auf dem Friedrich-Schmidt-Platz 1 mit Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern zu sprechen.

## 📍 INFOS

[www.sofortmassnahmen.wien.gv.at](http://www.sofortmassnahmen.wien.gv.at),  
[wien.gv.at/kontakte/stadtservice](http://wien.gv.at/kontakte/stadtservice)

# Rasche Hilfe für Obdachlose

*Das bereits 10. Winterpaket der Stadt Wien bietet allen von Obdach- und Wohnungslosigkeit betroffenen Menschen eine warme Übernachtungsmöglichkeit. Zusätzlich gibt es erstmals die KälteApp, um noch einfacher und schneller Unterstützung anzufordern.*



## Neue KälteApp

Der Winter ist die härteste Jahreszeit für alle obdachlosen Menschen. Mit der kostenlosen KälteApp des Fonds Soziales Wien können WienerInnen noch einfacher und rascher als bisher Unterstützung und Hilfe anfordern, wenn sie obdachlose Menschen auf der Straße sehen.

StraßensozialarbeiterInnen gehen den Meldungen nach und informieren über Angebote des Winterpakets der Stadt Wien, teilen Schlafsäcke aus oder vermitteln in Einrichtungen der Wiener Wohnungslosenhilfe.

► **INFOS**  
Kaelteapp.wien



**D**as Zuhause verlieren, plötzlich auf der Straße stehen: Es kann jede und jeden treffen. Die Stadt Wien hilft in der Wiener Wohnungslosenhilfe mit vielen Anlaufstellen und einem breiten Angebot, Betroffene in ihrer Situation zu unterstützen. Das Winterpaket der Stadt Wien bietet obdachlosen Menschen im Winter unbürokratisch und schnell einen warmen Schlafplatz, etwas zu essen oder die Gelegenheit, sich zu waschen. Dafür sorgen bis Anfang Mai zusätzlich eingerichtete Schlafplätze und Wärmestuben.

In Wien soll niemand auf der Straße übernachten müssen. Daher ergänzen über 900 zusätzliche Schlafplätze im Rahmen des Winterpakets das ganzjährige Regelangebot der Wiener Wohnungslosenhilfe.

Zusätzlich stehen Plätze für 21 Familien bereit. Tagsüber sind 195 Plätze in zusätzlich eingerichteten Wärmestuben sowie 600 Plätze in bestehenden Tageszentren geöffnet. Für Frauen mit Kindern gibt es spezielle Plätze, um sicher die Nächte zu verbringen.

### Mit vereinten Kräften

Das Winterpaket wird vom Fonds Soziales Wien (FSW) koordiniert und gemeinsam mit Obdach Wien, Wiener Rotes Kreuz, Caritas der Erzdiözese Wien, Arbeiter-Samariterbund-Wien, Volkshilfe Wien, Johannitern und der St. Elisabeth-Stiftung umgesetzt.

► **INFOS**  
fsw.at/p/wohnungslosigkeit

## Klassiker: „Sag's Wien“-App

Ob illegale Müllablagerungen, kaputte Straßenbeleuchtung, Fahrbahnschäden, umgefallene Baustelleneinrichtungen oder auch überfüllte Mistkübel: Mit der praktischen „Sag's Wien“-App kann man rund um die Uhr unkompliziert mit der Wiener Stadtverwaltung den Kontakt aufnehmen und ihr schnell melden, wenn einmal etwas nicht funktioniert.

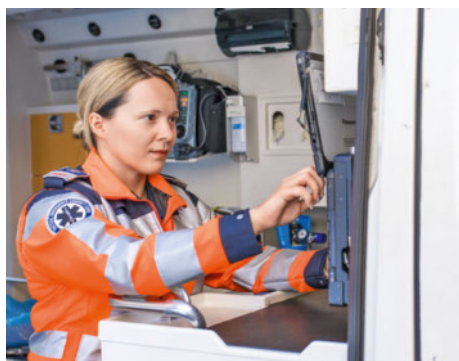
► **INFOS**  
wien.gv.at/sagswien



Profis im Einsatz beim Wiener Sicherheitsfest am Wiener Rathausplatz.



## Ihr Wissen macht sicher



**Die Helfer Wiens bieten Infos zu Selbst- und Zivilschutz in Wien und sind umfassender Dienstleister in allen Fragen der Sicherheit und Prävention. Auf sie ist stets Verlass.**

**W**ien gilt als eine der sichersten Metropolen der Welt. Im Ernstfall sind die Behörden und Einsatzorganisationen der Stadt rasch und kompetent zur Stelle. Was sie zu leisten imstande sind, zeigen sie der Öffentlichkeit jedes Jahr im Oktober beim Sicherheitsfest am Wiener Rathausplatz.

Die Helfer Wiens bieten umfassende Sicherheitsinformationen aus einer Hand, gestützt auf die große Kompetenz ihrer zahlreichen Einsatz- und Partnerorganisationen. Dazu zählen die Wiener Blaulicht- und Hilfsorganisationen und sämtliche sicherheitsrelevanten Dienststellen der Stadt Wien.

Für Wiens Bevölkerung bedeutet das, dass sie im Ernstfall jederzeit auf rasche, hoch-

professionelle und top organisierte Hilfe zählen kann. Wenn es um Sicherheit geht, bedeutet das vor allem eines: dafür zu sorgen, dass erst gar nichts passiert, sowie richtiges Verhalten in kleinen und großen Notfällen zu lernen. Die Helfer Wiens bieten Informationen und Kursangebote.

### **Prävention kann man lernen**

Wie muss eine Hausapotheke bestückt sein, damit man Verletzungen versorgen kann? Wie leistet man lebensrettende Erste Hilfe? Wie bedient man einen Defibrillator? Wie löscht man einen kleinen Fettbrand in der Küche fachgerecht? Wie geht man mit gefährlichen Stoffen im Haushalt um? Alle Antworten darauf haben die ExpertInnen der Helfer Wien. Sie vermitteln wesentliches Wissen und richtiges Verhalten rund um das Thema Sicherheit: bei einer persönlichen Beratung, kostenlosen Vorträgen und Events wie dem Sicherheitsfest. Außerdem haben sie einige Sicherheitsbroschüren – auch als Download – zum Nachlesen.

### ➔ INFOS

[diehelferwiens.at](http://diehelferwiens.at), [sicherheit.wien.gv.at](http://sicherheit.wien.gv.at)



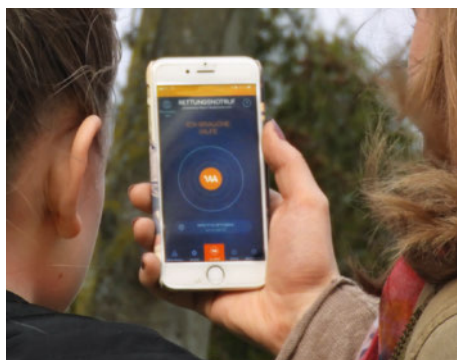


Teams aus AllgemeinmedizinerInnen stehen in den Erstversorgungsambulanzen der städtischen Krankenhäuser bereit.

## Raschere Diagnostik, kürzere Wartezeiten

**W**er akute Beschwerden hat, will keine Zeit verlieren. Im Laufe des Jahres wird es daher in den städtischen Krankenhäusern Erstversorgungsambulanzen geben. Sie sind als Ergänzung zu den bestehenden Einrichtungen gedacht und werden Menschen, die mit gesundheitlichen Problemen in die Krankenhäuser kommen, durch das Wiener Gesundheitssystem steuern. Die Frage „Wer ist für meine Beschwerden zuständig?“ gehört damit der Vergangenheit an. Darum kümmert man sich in der Erstversorgung, die die weitere Vorgehensweise festlegt und organisiert. Die Fälle werden nach Dringlichkeit betreut, alles geht rascher, unkomplizierter und effizienter.

➔ INFOS  
wienkav.at



## Notruf-App 144 überträgt Standort

**D**er große Vorteil dieser App: Bei der Betätigung des 144-Buttons wird sofort die genauere Ortsangabe an die Wiener Rettungsleitstelle übermittelt. Das kann im Notfall lebensrettende Zeit sparen. Die Notruf-App ist kostenlos und bietet die Möglichkeit, Vorerkrankungen und medizinisch wichtige Information (z.B. Allergien, Medikamentenliste) direkt mit dem Notruf zu übermitteln.

➔ INFOS  
rettungsapp.com



## Erste Anlaufstelle, wenn's weh tut

**G**esundheitliche Probleme können plötzlich auftreten und sehr beunruhigend sein. Rasche Infos, was man tun kann, erhält man rund um die Uhr unter der Telefonnummer 1450. Ausgebildetes Krankenpflegepersonal gibt konkrete Tipps, ob eine Ambulanz oder eine ÄrztInnenpraxis aufgesucht werden soll oder ob und wie man sich selbst helfen kann.

➔ INFOS  
1450.wien



## Psychische Hilfe ohne Barrieren

**D**epressionen und Angststörungen sind keine Seltenheit. Menschen, die darunter leiden, fällt es oft schwer, die passende Hilfe zu finden. Die Stadt Wien bietet auf einer eigenen Website Informationen zu psychischen Belastungen und Erkrankungen sowie Hilfsangebote bei psychischen Problemen. Denn seelische Gesundheit ist das Um und Auf für unser Wohlbefinden.

➔ INFOS  
psychische-hilfe.wien.gv.at



REZEPT

## Anchovis-Oliven-Flatbread

Zutaten (für 4 Personen):

- 500 g Weizenmehl
- 10 g Salz
- 7 g Trockengerm
- 5–10 „Schenkel’s“ Anchovis-Filets (pro Flatbread!)
- 2 EL gutes Olivenöl
- grüne und schwarze Oliven nach Belieben
- 2 Knoblauchzehen, in Scheiben geschnitten
- je 1 Bund Rosmarin und Thymian

Zubereitung:

1. Das Backrohr auf 220 °C vorheizen.
2. Mehl und Salz in eine große Schüssel geben. Germ in 0,3 Liter lauwarmem Wasser auflösen. Zum Mehl-Salz-Mix geben und verrühren. Wenn die Flüssigkeit eingerührt ist, Olivenöl dazugeben. Alles mit den Händen zu einem Teig verkneten.
3. Teig gut durchkneten, in vier Portionen teilen und eine Stunde, bedeckt mit einem Tuch, an einem warmen Ort gehen lassen.
4. Den Teig ausrollen, mit Olivenöl bestreichen sowie mit Thymian, Rosmarin und Knoblauch bestreuen.
5. Die Flatbreads zehn Minuten im Backrohr vorbacken, dann herausnehmen und die Anchovis und Oliven darauf anrichten.
6. Das Brot noch einmal ins Rohr geben und zehn Minuten fertig backen. Zum Abschluss mit Meersalz bestreuen und mit Olivenöl beträufeln.

## Ein f(r)ischer Start

Anfang des Jahres erholt sich der Magen von den Fest-Exzessen. Mit heimischen Fischen lässt sich die Fastenzeit nicht nur gesund, sondern auch genussvoll genießen.

ALS BINNENLAND hat es Österreich nicht so mit dem Fischkonsum: Knapp acht Kilo Jahresverbrauch pro Einwohner vom gesunden Lebensmittel sind recht wenig. Rechnet man die in der Regel für eine Hauptmahlzeit angesetzten 250 Gramm Fisch, dann bedeutet das: Nur alle elf Tage steht Fisch auf dem Speiseplan. Europaweit bedeutet das den mageren 24. Platz beim Fischkonsum, was angesichts der Binnengewässer und 1.800 Hektar Teichflächen kaum zu verstehen ist. Denn Fisch ist nicht gleich Fisch. „Innerhalb eines Monats hat Österreich alle heimischen Fisch-

ressourcen aufgebraucht“, rechnet die Fischerei-Expertin des WWF Österreich, Simone Niedermüller, vor.

### Gesund ohne Überfischung

Was als künstliche Rechengröße daherkommt, nennt sich „Fish Dependence Day“ und soll ein Bewusstsein für den Anteil eines Landes an der Überfischung schaffen. „Wir hängen stark von Importen ab“, so Simone Niedermüller. Entsprechend sind – rein statistisch – am 19. Jänner die eigenen Fische bereits verzehrt. Forellen hingegen machen

als liebster Austrofish auch in den Aquakulturen den größten Anteil aus und haben deutlich kürzere Transportwege als Thunfisch, Pangasius und Co. Doch auch Meeresschwarzfisch ist nicht gleich Meeresschwarzfisch. Die Europäische Sardelle aus dem Nordatlantik etwa bringt nicht nur Würze (in ihrer Form als Anchovis – siehe auch Rezept rechts!) ins Leben, sie gilt auch als nicht gefährdeter Fisch. In diesem Sinne ist sie, ebenso wie Forelle, Saibling oder Karpfen, auch abseits des Heringsschmauses die gesündere Wahl. Für uns. Und für den Planeten. ///

info



### Gin-Kick, aber ohne Alkohol

Die entschlackende Wirkung des Wacholders ist seit Jahrhunderten bekannt. Als klassisches Gewürz in skandinavischen Fisch-Beizen („Graved Lachs“) sorgen die herben schwarzen Kugeln ebenso für Wohlgeschmack wie im Gin. Wer auf das Trendgetränk Gin Tonic auch in der Fastenzeit nicht verzichten will, für den hat „Haas & Haas“ eine wohlschmeckende Alternative entwickelt: Der Wiener Tee-Spezialist serviert Wacholder ohne Promille im „Gin Tonic-Tee“ (5,80 Euro/100 g).

www.haas-haas.at

# Wir Besser-Esser

Regionaler, leichter, gesünder oder  
fleischlos – ein Füllhorn für alle, die  
2020 ihre Ernährung umstellen.

WEM SUSHI ZU SCHWIERIG für die Küche zu Hause ist, der hat mit der hawaiianischen „Poké“ eine perfekte und vor allem gesunde Alternative. Die Zutaten werden nicht gerollt, sondern nebeneinander in einer Schüssel (englisch: „bowl“) angeordnet. Knackiges Gemüse trifft dabei auf gedämpften Reis, rohen Fisch und köstliche Saucen. Die eigens kreierte

„Poké Bowl“-Sauce aus Japan kombiniert geröstetes Sesamöl, einen Hauch Zitronensaft und würzigen Chili mit Kikkoman-Sojasauce. Ein Tipp für alle Fisch-Freunde: Sie funktioniert auch als Asia-Marinade!



## Bowling ist in

Gesunde Schüsseln stehen aber auch ganz ohne Fisch hoch im Kurs. Wenn da nicht das Einkaufen bzw. Zusammentragen verschiedenster Gemüse, Früchte und Kräuter wäre. Davon sollte man sich nicht aufhalten lassen im Willen zu besserer Ernährung, dachten sich die fünf Gründer von „Wholey“ (großes Bild). Sie entwickelten die Schüssel-Inhalte, die frisch aus dem Kühlfach kommen. Spirulina-Alge färbt etwa die „Ocean Bowl“ blau, sie schmeckt nach Ananas, Mango und Basilikum. Wie auch die „Tropical Bowl“ (Maraçuja, Banane und Kokosnuss) und die „Açaí Bowl“ (Beeren, Banane und Kokos) wird sie mit Wasser im Mixer zubereitet. Und nach Herzenslust mit eigenen Zutaten ergänzt!



## Tief verwurzelt

Auch abseits seines Gemüse-Abos liefert der Bio-Hof Adamah G'sundes vom Marchfeld, z. B. den perfekten Mix für Smoothies mit frischem Obst (17 Euro/Kiste).

[www.adamah.at](http://www.adamah.at)



## Heim(f)isch

Es muss nicht immer Meeresschiff sein. Die Wiener Manufaktur Hink legt als einzige (!) Süßwasserfische in Dosen ein, z. B. Seesaiblinge in Rapsöl (13,90 Euro/Dose).

[www.hink.wien](http://www.hink.wien)



## Viel Naturwein

Gleich 1,5 Liter biodynamisch hergestellten Burgunder serviert Winzer Hannes Harkamp. Der Clou: „Sardines“ ist eigens für den Genuss zu Fisch entwickelt worden.

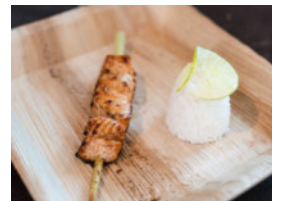
[www.harkamp.at](http://www.harkamp.at)



## Wild auf Tee

Wildkräuter vom Bestsellerautor: Die Teemischung mit Schafgarbe und Lindenblüten, von Kräuterexperten Wolf-Dieter Storl kreiert, ist neu bei „Sonnentor“ (4,49 Euro/50 g).

[www.sonnentor.com](http://www.sonnentor.com)



## Fischers Hits

Burgenlands beste Adresse für Frisch-Fisch: Patrick Perschys Delikatessen kann man freitags und samstags in der Markthalle Eisenstadt erwerben.

[www.markthalle-burgenland.com](http://www.markthalle-burgenland.com)

# schaubeauty

KOSMETIK – ÄSTHETIK – MEDIZIN REDAKTION: GABRIELA TRAUTENBERG



Wenn der Kampf gegen die Auswirkungen der „süßen Sünden“ aussichtslos erscheint, kann die ästhetische Medizin helfend eingreifen.

## Sag deinem Winterspeck endgültig ade!

**KEINE FRAGE:** Abnehmen beginnt bereits im Supermarkt und mit der täglichen Dosis Bewegung. Wenn aber trotz Disziplin und Durchhaltevermögen so manches „Schoko“-Röllchen aus dem Ballkleid quillt und der Smoking keinen Bewegungsspielraum mehr zulässt, dann kommt die Ästhetische Medizin erfolgreich zum Einsatz. **schau** hat bei plastischen Chirurgen und Beauty-Docs nachgefragt. Sie verraten, welche Methoden in dieser Saison „in Mode“ sind.

### Eiskalt gegen Fettdepots

Für Menschen, die trotz intensiver Bemühungen ihre Fettpölsterchen an den klassischen Problemzonen wie Hüfte, Bauch, Oberschenkel innen und außen sowie Oberarmen nicht loswerden, ist CoolSculpting

(Kryolipolyse) eine nicht-operative Alternative. „Durch den gezielten Einsatz von Kälte werden die Fettzellen dauerhaft reduziert. Die sogenannte Kryolipolyse ist ein schonendes, schmerzfreies Verfahren, um dem Ziel des Wohlbefindens und einer definierten Silhouette ein paar Schritte näherzukommen“, ist Dr. Thomas Aigner überzeugt.

### Beauty-Trend mit Tiefenwirkung

Das innovative Radiofrequenz-Ultraschall-System wurde durch die US-amerikanische FDA zugelassen und ist in seinem breiten Einsatzspektrum einzigartig. Der „Exilis Elite“ ist ein Hightech-Gerät, das wirkungsvoll für Body-Treatments genutzt werden kann. „Dank der Kombination aus monopolarer Strom und Ultraschall lässt sich die

gesamte Körpersilhouette formen. Selbst hartnäckige Problemzonen, wie etwa BH-Fett, Rückenfett, Cellulite oder diese lästigen kleinen Falten über dem Knie, haben bei dieser Behandlung keine Chance“, erklärt die Schönheitschirurgin Dr. Sabine Apfolterer.

### Kleine Stiche – große Wirkung

Mithilfe einer Spritze wird eine spezielle Substanz ins weiche Fettgewebe eingeführt. Dadurch wird eine Entzündung hervorgerufen und die überflüssigen Fettzellen werden schließlich über die Leber, Niere und Lymphe abtransportiert. „Die beste Nachricht: Einmal beseitigte Fettzellen kehren nicht wieder zurück. Übrigens machen es zusätzliche Wirkstoffe möglich, auch Cellulite und Orangenhaut wirkungsvoll mit der Fettweg-Spritze zu behandeln!“, weiß Dr. Charlotte Grillitsch.

### Perfekte Proportionen

Fettabsaugungen werden gezielt bei Problemstellen, wie z. B. Reiterhosen, Knieinnenseiten, am Bauch, der Taille – den „Love Handles“ – sowie am Po, angewendet. Bei der sogenannten Liposuktion wird eine Tumescenzlösung in die Problemzonen eingebracht und danach werden die Fettzellen mit dünnen Kanülen abgesaugt. Dazu Dr. Paul Pointinger: „Bei dieser Form der Körperoptimierung werden Proportionen korrigiert und somit wird ein harmonisches Erscheinungsbild hergestellt.“ //

## schaubeautyexpertenpool



### Dr. Sabine Apfolterer

Plastische Chirurgie: Landstraßer Hauptstraße 146/12/1, 1030 Wien, und Medicent Baden, Grundauerweg 15, 2500 Baden  
Tel. 01/353 14 49

[www.dieschoenheitschirurgin.at](http://www.dieschoenheitschirurgin.at)

### Dr. Thomas Aigner

Plastische Chirurgie:  
Neustiftgasse 17–19/8b, 1070 Wien,  
Tel. 0664/226 49 29, und  
Schönheit2go – Donau Zentrum,  
Wagramer Straße 81, 1220 Wien,  
Tel. 0664/240 80 78

[www.dr-aigner.com](http://www.dr-aigner.com)  
[www.schoenheit2go.at](http://www.schoenheit2go.at)



### Dr. Charlotte Grillitsch

Fachärztin für Dermatologie, Spezialistin für Venenheilkunde und Ästhetik:  
Neuwaldegger Straße 2, 1170 Wien, und  
Fürstengasse 1, 6060 Hall in Tirol  
Tel. 01/480 24 94

[www.drgrillitsch.com](http://www.drgrillitsch.com)

### Dr. Paul Pointinger

Facharzt für plastische, ästhetische und rekonstruktive Chirurgie:  
Billrothstraße 78, 1190 Wien, und  
Reichenhaller Str. 7, 5020 Salzburg  
Tel. 0676/518 99 54

[www.dr-pointinger.com](http://www.dr-pointinger.com)



# Body in Bestform.

## Cremige Streicheleinheiten mit kosmetischen Pflegeprodukten unterstützen gekonnt, den Traum von schlanker Silhouette, samtiger Haut und straffem Gewebe zu erfüllen.

REDAKTION: GABRIELA TRAUTENBERG



### Wirkungsvoll Vitamin-Kick

**NIVEA**  
„Q10“ ist Programm: „Body Milk“ und „Bodylotion“ mit Vitamin C oder Menthol angereichert, verleihen eine sichtbar straffere Haut.

nivea.at



### Mineralisiert Body-Lotion

**Dr. Millesi**  
„Fasone Marin“: Konzentrierte Meeresmineralien nähren den Bioaustausch des Stoffwechsels und sorgen für perlenzarte Haut.

millesi.com



### Unterstützend Heilerde

**Bullrich**  
Das „Pulver ultra fein“ zur äußerlichen und innerlichen Anwendung bindet Fette, Cholesterin, Säuren und Schadstoffe aus der Nahrung.

www.bipa.at



### Innovativ Heimgerät

**B. Kettner**  
„BodyCurve“ wirkt den strukturellen Veränderungen der Haut und des Bindegewebes entgegen und sorgt für eine optimale Körperform.

www.bkettner.com

### Korrigierend Körpercreme

**LR Aloe Vera**  
Die reichhaltige Pflege „LR Aloe Vera“ verbessert die Dichte der Haut an Po und Oberschenkeln und lässt sie so ebenmäßiger wirken.

shop.lrworld.com



### Festigend Massage-Roller

**Ahava**  
Mit einer hohen Konzentration an Mineralien reduziert das „Mineral Body Shaper Cellulite Control“-Gel sichtbar die Unebenheiten der Haut.

www.mueller-drogerie.at

### Straffend Hautöl

**Weleda**  
Das „Birke Cellulite Öl“ regt den Hautstoffwechsel an. Die milde Rezeptur pflegt und glättet die Haut mit pflanzlichen Ölen.

www.weleda.at



### Faszinierend Power-Mix

**Juvena**  
„Fascianista Skin Nova“ aktiviert mit dem 3-Schritte-Programm – Body Serum, Massage-Roller und Body Cream – die Zellneubildung.

juvena.com/de



### Intensiv Körpergel

**Shiseido**  
Das leichte, kühlende „Advanced Body Creator Aromatic Sculpting Gel“ schenkt geschmeidige und gefestigte Haut.

www.douglas.at



### Effektiv Hightech-Gel

**Medical Beauty**  
Das hochwertige „Anti Cellulite Concept“-Körpergel wirkt erhitzend, stimuliert die Mikrozirkulation und verhilft zu spürbar glatterer Haut.

www.medicalbeautyforcosmetics.com



### Spannend Kraftpaket

**Balea**  
Der BodyFIT „Cellulite Algenwickel“ und die „Cellulite Gel-Creme“ sind ideal für Hautpflege an Problemzonen wie Bauch, Beinen und Po.

www.meindm.at

### Verfeinernd Aktiv-Konzentrat

**Carita**  
„Haute Beauté Corps Sérum Expert Réducteur Contours“ stimuliert die Mikrozirkulation und mildert sichtbare Anzeichen von Cellulite.

www.beautyplaza.at



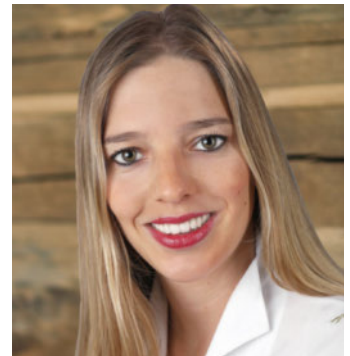
# schaurelax

KÖRPER – GEIST – SEELE REDAKTION: SILVIA PISTOTNIG



„Der ‚Europäische Ayurveda‘ verbindet die indische Heilkunst mit heimischem Wissen.“

Christina Mauracher



Mandira-Geschäftsführerin Christina Mauracher ist Ayurveda-Expertin.



Nach einer umfassenden Diagnose bekommen die Gäste einen maßgeschneiderten Therapieplan, der gleich umgesetzt wird. Auf dem Speiseplan stehen ayurvedische Gerichte, die mit regionalen Produkten nachhaltig zubereitet werden. Yoga, Meditation, Massagen, Bewegungsangebote wie Nordic Walking sowie Mentaltraining und regelmäßige Check-ups machen den Aufenthalt zum Erlebnis für alle Sinne. ///

## Indische Heilkunst in steirischer Thermenwelt

BALANCE. Die 5.000 Jahre alte indische Lehre Ayurveda bringt Körper, Geist und Seele ins Gleichgewicht. Wer das erreichen will, muss nicht gleich eine anstrengende Fernreise auf sich nehmen.

### Originaler Ayurveda

Mitten im oststeirischen Hügelland können Gäste des European Ayurveda Resort Mandira original indischen Ayurveda erleben. Das Besondere: Das Angebot ist auf den europäischen Alltag zugeschnitten. Christina Mauracher, European-Ayurveda-Expertin und Geschäfts-

führerin des European Ayurveda Resort Mandira in Bad Waltersdorf, erklärt: „Mit European Ayurveda integrieren wir die indische Lebensphilosophie in die europäische Kultur. Wir haben neue Methoden, Rezepturen und Therapien in Kombination mit anderen Naturheilverfahren sowie schulmedizinischer Expertise entwickelt, die auf die Bedürfnisse, die Konstitution und die Zivilisationskrankheiten unserer westlichen Gesellschaft exakt abgestimmt sind. Im Mandira können wir noch einen Schritt weitergehen und European Ayurveda mit der heilsamen Wirkung des Thermalwassers verbinden.“

### info

### European Ayurveda Resort Mandira Styria

Wagerberg 120,  
8271 Bad Waltersdorf,  
Tel. 03333/28 01

[www.mandira-ayurveda.at](http://www.mandira-ayurveda.at)

## schaurelaxfacts

### Die drei Doshas

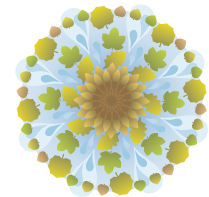
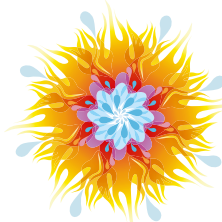


#### Vata: wie der Wind

Vata beinhaltet Luft und Raum, es steht für Wind und Beweglichkeit. Vata im Gleichgewicht bedeutet Vitalität, Schnelligkeit, Wachheit und Kreativität. Eine Störung äußert sich durch trockene Haut, Schlafstörungen, Nervosität, Beschwerden beim Bewegungsapparat und frühzeitiges Altern.

#### Alles im Pitta

Pitta trägt mit Feuer und Wasser Hitze in sich und bedeutet „Galle“. Im Gleichgewicht sorgt es für eine gute Verdauung, einen klaren Verstand und Zufriedenheit. Ein Übermaß führt zu Hautkrankheiten, Gastritis, Migräne oder Gereiztheit.



#### Kapha macht kalt

Kapha enthält Erde und Wasser und ist damit kühl. Im Körper ist es für alles Feste zuständig: Zähne, Knochen, Nägel. Im Gleichgewicht bedeutet es Stabilität, Widerstandskraft, Stärke. Im Ungleichgewicht führt es zu Trägheit, extremer Langsamkeit, Antriebsschwäche, Depression und Übergewicht.



# Körper entgiften, Seele reinigen

Ayurveda, das „Wissen vom Leben“, ist eine Heilkunst, die den Menschen ganzheitlich betrachtet. Die Methode umfasst unterschiedliche Aspekte, wie Massagen und Ernährung.



## Kräuter in den Tee

Für jeden Dosa-Typ gehören passende Kräuter in den Tee. Vata-Tee enthält Ingwer, Süßholz und Vanille. Pitta greift zu Himbeerblättern, Zitronengras und Kardamom, Kapha zu Chili und Pfefferminze.

## Welcher Dosa-Typ bin ich?

Diese Frage ist das Um und Auf. Online sind viele Gratis-Tests verfügbar um herauszufinden, welcher Typ man ist. Um sicherzugehen, empfiehlt sich eine umfangreiche Diagnose durch einen Ayurveda-Arzt.

Das kostet allerdings (ab 100 Euro à 60 Minuten). Eine gute Übersicht über Ärzte, Therapeuten, Leistungen und sonstige Angebote (z. B. Kochkurse) bietet der Ayurveda-Berufsverband.

[berufsverbandayurveda.at](http://berufsverbandayurveda.at)

## Heißes Wasser

Die einfachste Ayurveda-Empfehlung ist, heißes Wasser zu trinken. Das zehn Minuten abgekochte heiße Wasser in kleinen Schlucken über den Tag verteilt zu sich nehmen. Für eine 7- bis 10-tägige „Heißwasserkur“ trinkt man von früh bis spät alle 30 Minuten einige Schlucke.



## Einfache Regeln

- Gewürze verwenden
- Essen nur bei Hunger
- Eisgekühlte Speisen und Getränke, Fertigprodukte, Alkohol, Fleisch und Säure vermeiden
- Speisen frisch zubereiten
- Mindestens vier Stunden zwischen den Mahlzeiten nichts essen
- gegen 19 Uhr zu Abend essen und frühestens um sieben Uhr frühstücken



## Fasten nach Ayurveda

Das Fasten sollte doshagerecht erfolgen. Am besten eignen sich Frühling oder Herbst dafür. „Null-Fasten“ wird im Ayurveda nicht empfohlen. Vielmehr geht es um ein Teilfasten mit bekömmlichen Speisen und vielen Gewürzen. Ist die Kur angeleitet, gehören Einläufe dazu. Eine einfache Möglichkeit für den Alltag ist, das Frühstück und Abendessen auszulassen und mittags leichte, vegetarische Kost zu essen. Empfehlenswert: roter Dal und Gemüse, etwas Reis.



## Wärmende Massage

Auch die ayurvedischen Massagen richten sich nach den Doshas. Eine „Pinda Sveda“ ist zum Beispiel eine Kräuterpindamassage. Der Stoff der „Pinda“ sowie die Kräuter und Gewürze werden dem Typ entsprechend ausgewählt. Die Wärmebehandlung wirkt Vata-Störungen entgegen, fördert die Durchblutung der Haut, entschlackt und entspannt die Muskeln. Angewendet wird sie bei rheumatischen Erkrankungen, Arthrose, Gelenksbeschwerden oder Stress.



# schaureise



ULTIMATIVE FREIHEIT

## Urlaub, so wie ich will

TEXT VON MICHAEL KRAUSE

Single-Trips liegen voll im Trend: Ob spezielle Angebote für SeniorInnen oder der neue Hype der „Tinder-Urlaube“ – immer mehr Menschen schätzen die Unabhängigkeit beim Alleinreisen.

O SOLO MIO! Ist grammatikalisch wahrscheinlich nicht ganz korrekt, aber beschreibt wohl am besten, worum es vielen Frauen und Männern mehr und mehr geht: um sich selbst. Ob überzeugte Singles, frisch Getrennte oder sogar glücklich Verliebte – wer allein verreist, hat mehr vom Leben. Mag es für manche der pure Horror sein, ist es für andere alltäglich. Keine Kompromisse heißt die Devise.

### Selbstbestimmt olé!

Gründe dafür, dass die Urlaubsart gerade besonders boomt, gibt es viele: Der gewünschte Reisepartner bekommt nicht zur selben Zeit Ur-

laub, eine Einigung bei der Wahl des gemeinsamen Urlaubsziels gelingt nicht oder die Interessen sind zu verschieden. Dann halt lieber alleine! Alleinreisende können nämlich ausschließlich das machen, worauf sie selbst Lust haben. Auch immer mehr Veranstalter haben diesen Trend erkannt: Sie locken mit Sicherheit beim Reisen und keinen zusätzlichen Mehrkosten durch Einzelzimmer.

Für manche ist ein Solo-Urlaub auch eine ganz besondere Möglichkeit der Selbstfindung. Man wird kontaktfreudiger, entdeckungslustiger, spontaner, selbstbewusster. Viele Alleinurlauber nutzen diese Gelegenheit auch, um weltweit neue

Kontakte und Freundschaften zu knüpfen und diese dann auch zu intensivieren.

### Wisch und weg

Eine andere Möglichkeit eines Urlaubsflirts bietet die digitale Welt: Schlafplatz dank Smartphone. Mit Hilfe der größten Dating-App „Tinder“ suchen Reisende vermehrt auch auf Trips nach Übernachtungsmöglichkeiten. Stehen bei manchen wirklich nur lokale Tipps wie Partys, Restaurants, Geschäfte oder Sehenswürdigkeiten im Mittelpunkt, geht es für andere gezielt um „Urlaub mit dem gewissen Extra“. Couchsurfing ist also wahrlich von gestern ... ///

info

### Singles willkommen!

Immer mehr Reiseanbieter haben Angebote ohne Einzelzimmer-Zuschlag, auch bei ausgewählten Kreuzfahrten, wie zum Beispiel Ruefa. Auch Hofer-Reisen folgt diesem Trend mit speziellen Trips für Alleinreisende. Neue Kontakte lassen sich auch leichter in Clubs von TUI MAGIC LIFE knüpfen.

[www.ruefa.at](http://www.ruefa.at)  
[www.hofer-reisen.at](http://www.hofer-reisen.at)  
[www.tui.at/tui-magic-life](http://www.tui.at/tui-magic-life)

# Top-Destinationen 2020.

## In Österreich herrscht ungebrochene Reiselust. Aber wohin reisen wir heuer? **schau** bringt eine kleine Entscheidungshilfe:



### Über den Wolken

Der „World Happiness Report“ kürt jährlich die glücklichsten Orte der Welt – und da ist **Bhutan** immer ganz vorne dabei. Das Königreich im höchsten Gebirge der Welt hat sogar einen eigenen Glücksminister. Bhutan kann als abgeschiedenes Land voller Schönheiten, Traditionen und Ruhe bezeichnet werden. Nur gut 30.000 ausländische Gäste reisen pro Jahr hierher. Jahrhundertalte Klöster, märchenhafte Königspaläste und die schneebedeckten Berge sind beeindruckend. Wer einmal hier angekommen ist, vergisst schnell die durchaus aufwendige Planung über eines der staatlichen oder lizenzierten, internationalen Reisebüros.

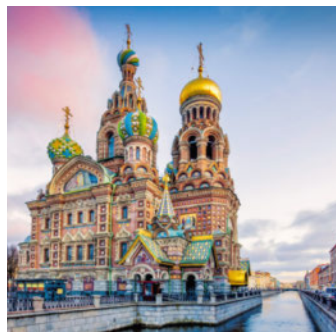
### Klein, aber fein

Ein Reiseziel ohne Hast und ohne Massentourismus ist **Uruguay**. Der kleine Staat in Südamerika lockt mit Entschleunigung, traumhaften, weißen Stränden und „gesundem“ Rotwein, dem Tannat. In der Hauptstadt Montevideo findet man prachtvolle Gebäude, jede Menge Kunst und Fußball. Die Einheimischen sind außerdem stolz auf ihr Fleisch. Damit ist natürlich Rindfleisch gemeint. Guten Appetit!



### Pinker wird's nicht!

Rosarote Brille auf: Der Flamingo Beach auf **Aruba** steht auf vielen „Must-see-Listen“. Er liegt im Westen der kleinsten Insel der Niederländischen Antillen inmitten des türkisblauen Karibischen Meers. Das Urlaubsgefühl kommt dort vor allem wegen der Gastfreundschaft der Einheimischen auf. Trockenes, sonniges Klima, weiße Sandstrände und eine sanfte Brandung sowie der riesige Arikok Nationalpark setzen dem Urlaub dann die Krone auf.



### Weißer Nächte

Generell ist eine Städtereise nach **St. Petersburg** immer möglich. Besonders empfehlenswert ist aber ein Trip ab Ende Mai bis Ende Juli. Denn in diesem Zeitraum lässt sich ein besonderes Naturschauspiel beobachten: die Weißen Nächte. Die Zarenstadt wird dabei zu einem der romantischsten Orte der Welt.



### Das Land der 1.000 Sinneseindrücke

Die Landschaft wird Ihnen den Atem rauben. Das Essen ist zum Niederknien. Sie können die Wüste sehen. Sie werden das Atlasgebirge lieben. Stil und Interieur der Hotels sind mit so viel Detailliebe gespickt. Das Land eignet sich auch für ein verlängertes Wochenende. Brauchen Sie wirklich noch mehr Gründe für eine Reise ins wunderschöne **Marokko**?

DER JACKSON WILD SUMMIT KOMMT INS BURGENLAND

# Weltbeste Naturfilme erstmals in Europa

TEXT VON SILVIA PISTOTNIG

Der renommierte und hochkarätig besetzte Jackson Wild Summit mit dem bekannten Naturfilmfestival findet erstmals in Europa statt. Der Nationalpark und das UNESCO Welterbe Neusiedler See-Seewinkel wird zum Treffpunkt des einzigartigen Events.

„Dass Jackson Wild in den Nationalpark Neusiedler See-Seewinkel kommt, ist eine große Auszeichnung.“

Landeshauptmann Hans Peter Doskozil



Ein Höhepunkt: die Verleihung der Awards für die besten Naturfilme (oben). Die Steppenrinder vom Neusiedler See werden bei Nachwuchsfilmern eine Rolle spielen.

EIN FISCHSCHWARM breitet sich wie ein Teppich in den seltsamsten Formationen aus. Plötzlich wird er von zwei Schwertwalen durchbrochen. Ihre riesigen Körper schweben in schwereloser Eleganz durch das Meer. Das Naturschauspiel hält eine Kamera fest.

## Medien und Wissenschaft

Filme und Szenen wie diese sind beim Jackson Wild Festival zu sehen. Dabei treffen Opinionleader aus der Film- und Medienbranche, Wissenschaftler und Forscher zusammen. Gemeinsam diskutieren sie über die dringendsten und wichtigsten Fragen zum Naturschutz und setzen sich mit der Arterhaltung

auseinander. In Workshops, Vorträgen und Präsentationen tauschen sie sich aus. Höhepunkt des Festivals bildet die Awards Gala. Dabei werden die weltbesten Naturfilme und -dokumentationen aus 30 Kategorien prämiert.

## Festival bisher in den USA

Das Jackson Wild Festival findet seit rund drei Jahrzehnten im US-Bundesstaat Wyoming statt. Als Austragungsort fungierte bisher der Ort Jackson Hole inmitten der Rocky Mountains. Heuer wird dieser „Oscar des Naturfilms“ in Europa vergeben. Dank der Unterstützung des Burgenlands wurde als Austragungsort der hochkarätigen Veranstaltung

der Nationalpark Neusiedler See-Seewinkel gewählt.

## Europapremiere im Burgenland

„Dass Jackson Wild erstmals in seiner Geschichte nach Europa kommt, nicht irgendwo nach Europa, sondern in den Nationalpark Neusiedler See-Seewinkel, ist eine große Auszeichnung für das Burgenland. Wir können stolz darauf sein, dass wir mitten in einer intakten Umwelt leben“, sagt Landeshauptmann Hans Peter Doskozil. Natur- und Umweltschutzlandesrätin Astrid Eisenkopf ergänzt: „Dass in dieser Region das Jackson Wild Festival veranstaltet wird, ist eine große Auszeichnung und eine Bestätigung



Unter oft schwierigen Bedingungen arbeiten Naturfilmer an spektakulären Szenen.



für die erfolgreiche Arbeit zum Schutz der Region in den letzten Jahren.“

### Schwerpunkt: Biodiversität

Als Schwerpunkt wird sich das Festival heuer dem Thema Biodiversität widmen. „Das passt gut zu unserer Arbeit im Land. Wir haben schon im Vorjahr mit einem Schwerpunkt für Biodiversität begonnen“, erklärt Astrid Eisenkopf. Das Programm umfasst 800 Veranstaltungen an fünf Tagen.

### Perfekte Location

Als passende Veranstaltungsorte konnten das VILA VITA Pannonia in Pamhagen sowie die St. Martins Therme & Lodge in Frauenkirchen gewonnen werden. Hier werden Ende September internationale Größen aus Forschung, Naturfilm und Wissenschaft zusammenkommen. Gemeinsam mit Partnern aus Wirtschaft und Medien werden Koopera-

tionen entstehen, um die Dokumentationen und Filme zu verarbeiten.

### Nachwuchs wird gefördert, Region profitiert

Auch Nachwuchsnaturfilmer kommen zum Zug, aus vielen Bewerbungen werden 16 ausgewählt. Sie werden mit renommierten Mentoren lokale Themen aufgreifen, analysieren und wertvolle Kurzfilme produzieren und danach präsentieren. Dadurch wird das Burgenland mit dem Naturjuwel Nationalpark in den Fokus gerückt. „Wir freuen uns, dass wir diese Initiative gemeinsam mit dem Nationalpark Seewinkel umsetzen werden“, sagt Petra Gnad von Jackson Wild Austria. Zu den Themen gehören „Salzlebensräume und Salzpflanzen“, „Herbstlicher Vogelzug“ sowie „Naturraummanagement und Beweidung mit seltenen Haustierrassen“ aber auch die „Unterwasserwelt von See, Schilfgürtel und Salzlacken“. Dass die Region von dem Festival profitieren wird, steht

für Tourismuslandesrat Alexander Petschnig fest. Burgenland Tourismus hat das Vorhaben von Jackson Wild daher von Beginn an unterstützt. „Alle sind dazu aufgerufen, ihren Teil dazu beizutragen. Der Tourismus steht gerne zur Seite.“

### International vernetzt

Jackson Wild arbeitet mit UN-Organisationen rund um den Globus zusammen. Die Veranstaltung im Burgenland ist der Start für ein langfristiges Engagement in Europa: „Aufgrund der globalen Entwicklung und der Dringlichkeit hat man sich zum Ziel gesetzt, Jackson Wild zu einer jährlichen Veranstaltung zu machen und alternierend zu Jackson Hole einen gut erreichbaren Platz in Mitteleuropa zu finden.“ Ab heuer soll das Jackson Wild Festival jedes zweite Jahr abwechselnd zu den USA in Europa stattfinden. Ob es weiterhin im Burgenland stattfindet, steht noch nicht fest, die Chancen stehen aber gut. ///

Nationalpark Neusiedler See-Direktor Johannes Ehrenfeldner, Klaus Hofmann, Geschäftsführer St. Martins Therme & Lodge, Landeshauptmann Hans Peter Doskozil, Petra Gnad, Jackson Wild Austria, Landesrätin Astrid Eisenkopf, Landesrat Alexander Petschnig, Bernd Jandl, Geschäftsführer Vila Vita Pannonia (v. l.) freuen sich auf die Europa-Premiere.

### info

#### Jackson Wild Festival

28. 9. bis 2. 10. 2020,  
Nationalpark Neusiedler See-  
Seewinkel

[jacksonwild.org](http://jacksonwild.org)

Wussten Sie, dass Musik nicht nur die Seele, sondern auch die Gesundheit des Menschen positiv beeinflusst? Klänge und Töne lassen den Körper Glückshormone ausschütten und fördern die Regeneration. Kurz gesagt, Musik macht einfach glücklich.

# Gesundheit und Kultur = Lebensfreude pur



Genießen, entspannen und sich am gesunden Leben erfreuen. In den 4\* Superior Thermenhotels.

IM REDUCE Gesundheitsresort Bad Tatzmannsdorf hat man sich voll und ganz dem Wohlbefinden des Menschen verschrieben. Kein Wunder, denn mit einzigartigen Heilvorkommen schöpft man hier aus dem Vollen. Die Heilkraft von Heilmoor, Kohlensäure und Thermalwasser in Kombination mit einem kompetenten Therapieangebot ist die Basis für eine erholsame Auszeit, die natürlich zu jeder Jahreszeit ein gesundes Vergnügen ist. Was im Sommer anders ist? Der Sommer klingt einfach nach mehr, denn die Top-Programme der burgenländi-

schen Kulturszene ergänzen seit Jahren die gesunden Urlaubsangebote im REDUCE GESUNDHEITRESORT zu buchbaren Kulturpackages. Dem Körper etwas Gutes tun und ein Fest für die Sinne genießen, ohne sich um Tickets und Transfers kümmern zu müssen. Ein besonderer Kulturgenuss stellt sich übrigens heuer erstmalig bereits im Mai ein. Aufgrund der Renovierung der Burg Schlaining gastiert der KLANGfrühling 2020 im REDUCE Gesundheitsresort (Kultursaal) und somit bietet sich den Gästen die einmalige Gelegenheit,

die erlesene Veranstaltungsreihe bequem vor Ort zu besuchen.

## **Sommer-Kultur-Specials in den REDUCE 4\* Superior Thermenhotels**

### **Für Liebhaber von Oper und Operette**

Eindrucksvolle Naturkulissen und faszinierende Events von Oper bis Operette. Die Kulturwoche „Mörbisch und Margarethen“ kombiniert Urlaub „à la Reduce“ mit der Oper Tourandot, der Operette Westside

Story und nicht zuletzt burgenländischen Impressionen bei einem Rundgang durch die Landeshauptstadt. 7 Übernachtungen von 5. bis 12. 7. 2020 ab EUR 1141,- p.P. oder als Wochenende (3 Übernachtungen und Besuch der Seefestschauspiele Mörbisch) ab EUR 506,- p.P.

### **Zauberhafter KLANGfrühling**

Eine klangvolle Begegnung mit Musik in unterschiedlichsten Ausdrucksformen. Das KLANGfrühling-Programm 2020 kann sich wirklich sehen lassen!

Wohliges Thermalwasser lädt zum Relaxen in der hoteleigenen Thermen- & Saunalandschaft ein.

Anschmiegsame Wasserbetten und sanfte Klänge erwarten Sie im KlangReich.



Vegane Köstlichkeiten stehen täglich auf der Speisekarte.



**Buchung und Information**

[www.reduce.at](http://www.reduce.at)

Thermen- & Gesundheitsurlaub:

REDUCE Hotel Thermal \*\*\*\*S

REDUCE Hotel Vital \*\*\*\*S

**Kur oder Gesundheitsvorsorge  
Aktiv beantragen:**

REDUCE Kurhotels

[www.reduce.at](http://www.reduce.at)

Tel. 03353/82 00

[www.reduce.at](http://www.reduce.at)



Nur im REDUCE:  
Kostbares Heilmoor  
wirkt entzündungs-  
hemmend und  
schmerzlindernd.

3 Übernachtungen von 21. bis 24. 5. 2020 inkl. REDUCE HP „Plus“, entspanntem Thermengenuss und 2 Tickets nach Wahl aus dem KLANGfrühling Festival 2020 in der Kategorie 1 ab EUR 429,- p.P.

**Kulturwoche Kobersdorf & Fertörákos**

Spitzfindiger Humor in alten Gemäuern bei den Schlossfestspielen in Kobersdorf und charmanter Operettengenuss im Steinbruch des ungarischen Festspielorts Fertörákos.  
7 Übernachtungen von 28.6. bis

5. 7. 2020 ab EUR 1.106,- p.P. oder als Wochenende (3 Übernachtungen und Besuch der Schlossfestspiele Kobersdorf) ab EUR 491,- p.P.

**Das REDUCE Hotel Vital\*\*\*\*S**

Inspirierend, erfrischend und mit dem Fokus auf ein gesundes Lebensgefühl. Das REDUCE Hotel Vital\*\*\*\*Superior Bad Tatzmannsdorf ist der optimale Ort zum Kraft tanken. Reizvoll ist auch unsere Thermen-, Sauna- und Sinneswelt, wo KlangReich, FühlReich, DuftReich, SehReich und Geschmack-

Reich Thermengenuss auf die sinnliche Art und Weise bieten. Wohlbefinden und Gesundheit haben im REDUCE Hotel Vital\*\*\*\*S System. Die Einzelzimmer, Doppelzimmer und großen Suiten sind in einem modernen Stil eingerichtet. Die heimeligen Zimmer mit raffinierten Details laden zum Entspannen und Wohlfühlen ein. Kulinarische Highlights erleben Sie im Restaurant Sonnengarten. Neben traditioneller Küche findet man auch vegane Köstlichkeiten täglich auf der Speisekarte.

**Vegan Cooking Weekends**

Lockerer Kochworkshop mit wertvollen Tipps, Anleitungen und Rezepten. Miteinander kochen und anschließend das vegane 5-Gänge-Menü inkl. veganer Weinbegleitung genießen. Die nächsten Gelegenheiten: 20.–22. März 2020 | 19.–21. Juni 2020 | 18.–20. September 2020  
2 Übernachtungen ab EUR 280,- p.P. ///

# schauliving

WOHNEN - BAUEN - WOHLFÜHLEN

REDAKTION: MICHAEL KRAUSE



Was zu viel ist, ist zu viel! Beseitigen Sie das Chaos in Ihrem Leben.



WOHNTRENDS 2020

## Bye, bye Vintage!

Antik-Möbel sind 2020 endgültig von gestern. Secondhand-Couches, Sideboards oder die verschnörkelte Lampe von Omas Dachboden mögen ja schön aussehen. Nachdem der Vintage-Trend jahrelang in unseren Wohnräumen überlebt hat, heißt es aber nun: Modern Living! Schlichte Farben, Minimalismus, geradlinige Designs sind die Schlagworte des Wohntrends.

Für die eigene Raumgestaltung heißt das, farblich dominieren dezente Farbtöne wie Weiß, Grau in allen Variationen, vielleicht sogar Anthrazit oder Beige und Terrakotta. Modern Living heißt außerdem: Weniger ist mehr. Ein paar Bilder an der Wand reichen, lieber gerade Linien bei der Anordnung als bunte Bilderwände. Die Möbel sind ohne große Verzierungen und ebenfalls in geraden, geometrischen Formen, z. B. rechteckige Couchtische, gestaltet. Licht ist ein weiterer, nicht zu vernachlässigender Aspekt des heurigen Wohntrends. Gut beleuchtet sieht die neu gestaltete Wohnung gleich noch besser aus.

## Wenn weniger mehr ist: Ausmisten, aber richtig!

**TRENNUNG FÄLLT SCHWER.** Das gilt sowohl für Beziehungen als auch für Dinge. Doch oft ist eine Trennung auch eine Art Befreiung. Ausmisten, sich minimalisieren und Dinge loslassen, die belastend sind, das eigene Leben kompliziert oder beschwerlich machen – ein Vorhaben vieler Menschen.

### Kleine Schritte, keine Ausreden

Schaffbar? Ja, aber nur nicht übertreiben. Es hilft, sich Step by Step Ziele zu setzen, beispielsweise jeden Tag einen Kasten oder eine Kommode. Formulieren Sie ein positives und möglichst konkretes Ergebnis –

zum Beispiel mehr Platz im Kleiderschrank. Warten Sie nicht zu lange! Nach dem Entschluss sollte so rasch wie möglich die Umsetzung folgen. Wichtig: Sie müssen nicht alles wegwerfen! Was man aber etwa ein Jahr lang nicht mehr benutzt oder benötigt hat, kann weg. Ausnahme sind selbstverständlich Geschäftsunterlagen, Urkunden und Ähnliches.

Apropos: Das neue Jahr ist ideal für den guten Vorsatz, Ballast loszuwerden. Idealerweise kann man jetzt das Ausmisten bei Bedarf auch mit einem Frühjahrsputz kombinieren. ///



### Ciao, Chaos! ▲

Unbeschwert durch mehr Platz im Kasten! Wie Gewand-Detox geht? Bilden Sie zum Beispiel drei Stapel: „behalten“, „weiß nicht“, „kann weg“. Der zweite Stapel ist wohl der interessanteste. Bei diesen Wackelkandidaten lohnt sich der Schnell-Check vor dem Spiegel oder der kritische Blick von FreundInnen. Erstellen Sie eine Bestenliste von jeder Kleidungsstückart, die besten dürfen bleiben. Wohin mit dem Rest? Eine tolle Idee neben Kleiderspende oder Flohmarktverkauf: Gewand tauschen. Immer häufiger gibt es solche Tauschbörsen im Internet.

### Blitzblank, ganz easy ▼

Man möchte es vermeiden, doch es gelingt nicht: Ständig sammelt sich Zeug an, das wir eigentlich gar nicht brauchen. Deko, Accessoires etc. – Dinge, die lediglich schön aussehen, aber keinen sinnvollen Nutzen haben, sind bestens dafür geeignet, aussortiert zu werden. Das schenkt Lebensqualität. Denn auch das Staubwischen fällt auf einem Regal mit nur zwei oder drei Dekoartikeln leichter.

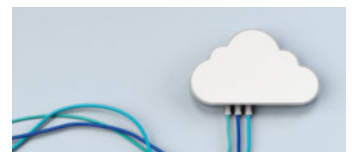


### Badezimmer, clean ▲

Cremes, Make-up, Nagellack oder Pinsel – auch Kosmetik ist nicht unbegrenzt haltbar. Auf den meisten Produkten ist ein Mindesthaltbarkeitsdatum aufgedruckt. Ein Blick in Badezimmerschränke und -laden lohnt sich daher. Ein wenig Zeit einplanen fürs Durchprobieren (z. B. von Make-up) und weg mit den unnötigen Sachen. Tipp: Nagellack z. B. nach Farben aussortieren. Wer braucht schon 17 unterschiedliche Rottöne...

### Kabelsalat ade ▼

Ganz ehrlich, wissen Sie immer, welches Kabel zu welchem Gerät gehört? Über die Jahre sammelt sich mit alten Handys, Kameras usw. auch ein richtiger Kabelberg an. Machen Sie den Check: Was nicht mehr zugeordnet werden kann, gehört mit Sicherheit weg. Trennen Sie sich von nicht mehr benötigten Ladekabeln, Reise Steckern und sonstigem „Elektromüll“.





„Richtige Planung hilft, Geld und Nerven zu sparen.“

## EXPERTENKOLUMNE BAUEN & WOHNEN

DAS NEUE BAUEN: AUFBRUCH IM UMBRUCH. Themen. Thesen. Vorschläge. Von Dr. Richard Woschitz, [www.woschitzgroup.com](http://www.woschitzgroup.com)

Sehr geehrte Leserin, sehr geehrter Leser!

Am Anfang steht natürlich sehr oft der Wunsch nach einem neuen Zuhause im Vordergrund. Die eigenen vier Wände wurden/werden zu eng, mitunter ist Nachwuchs angekündigt. Doch bald holt die Realität die junge Familie ein. Wie und wo soll der neue Wohnraum realisiert werden? Zuerst geht es darum, den Platzbedarf und etwaige zusätzliche Anforderungen genau zu formulieren. Ganz egal, ob es ein Einfamilienhaus oder eine Wohnung sein soll – professionelle Planung ist dabei der wichtigste Schritt und in den allermeisten Fällen ein mittel-

fristiger partnerschaftlicher Prozess. Nicht umsonst gilt der Hausbau als eines der letzten wirklichen Abenteuer! Damit Sie von den Herausforderungen nicht unvorbereitet überrascht werden, möchte ich Ihnen in meiner **schau**-Kolumne heuer wichtige Gedanken mit auf den Weg geben. Wenn man das Grundstück seiner Träume, wo auch immer, gefunden hat, sind die ersten finanziellen Belastungen auf dem Tisch. Zusätzliche Kosten wie Baumschnitt, Altlasten, Kontaminierungen oder Kampfmittelerkundung sollten mit den

Verkäufern bereits geklärt sein. Aber auch ein hoher Grundwasserstand kann sehr rasch zu speziellen Zusatzmaßnahmen führen, die in der Planung zu berücksichtigen sind. ArchitektIn oder BaumeisterIn ist die erste Adresse für sinnvolle und zeitgemäße Planungen von Wohnraum. Eine zweite oder dritte Meinung einzuholen, macht sich garantiert bezahlt – auch wenn man letztlich doch wieder zum Erstentwurf zurückkehrt. Bei der Planung selbst muss man im Vorfeld neben den, in den Bundesländern unterschiedlichen, Förderrichtlinien immer von eigenen realistischen Flächenbedarfs-szenarien ausgehen. Kinderzimmer und Co sollten sorgfältig abgestimmt und Reserveflächen eingeplant werden. Die klassische 10-Prozent-Reserve für Unvorhergesehenes gilt auch hier. Das Thema Barrierefreiheit sollte mit den Planern unbedingt diskutiert werden. Letztendlich ist eine barrierefreie Ausführung auch ein Mehrwert der Immobilie. Auch der Einsatz von ökologischen Baustoffen und deren Qualität muss

von Anfang an mit der ausführenden Firma diskutiert werden. Vielfach kolportiert wird das Einsparungspotenzial, wenn man bei der Errichtung selbst Hand anlegt. Ob dies wirklich von Vorteil ist, muss im Einzelfall und je Bauabschnitt/-teil geklärt werden. Klar ist aber, dass es durch laienhafte Ausführung in vielen Fällen am Ende billiger ist, gleich Professionisten beizuziehen. Grundtenor jeder guten Planung ist aber immer noch, durch effiziente Planung Quadratmeter Baufläche und damit Baukosten zu sparen. Flexible Grundrisse in Verbindung mit einer sinnvollen Grünraumgestaltung sind die wesentlichsten Voraussetzungen für eine erfolgreiche Gesamtplanung.

Herzlichst, Ihr  
Dr. Richard Woschitz

Der Autor ist Gründer und Eigentümer der Woschitz Group, eines Netzwerks an Ziviltechnik-Büros in Wien, Feldkirchen (RWT Plus), Eisenstadt, Oberwart (Woschitz Engineering) und Mödling (DWP Ingenieure). Dazu kommen Kompetenzzentren für die Projektentwicklung (Pannonia Consult) und die Immobilienbewertung (InterREC).



Thomas Strauss, Bereichsleiter Privatkunden

## MIT UNSERER FINANZIERUNG LÄSST SICH'S GUT WOHNEN! ICH BIN GERNE FÜR SIE DA.

Repräsentatives Beispiel für einen HYPO NOE Wohnkredit mit 10-jähriger Fixzinsphase und grundbücherlicher Vollbesicherung (konkret wird bei diesem Beispiel ein Verkehrswert der Liegenschaft von zumindest EUR 125.000,- vorausgesetzt)

<b>Kreditwunsch</b>	<b>EUR 100.000,-</b>
Laufzeit	25 Jahre
<b>Monatliche Rate für 300 Monate</b>	<b>EUR 388,14</b>
<b>Sollzinssatz</b>	<b>0,99% p. a. FIX auf 10 Jahre</b>
	danach 1,25% p. a. variabel auf 15 Jahre (6M-Euribor + 1,25% p. a. Aufschlag)
Bearbeitungsgebühr	2% (EUR 2.000,-) einmalig
Kreditaufnahme	02.01.2020
Ratenbeginn	01.02.2020
Besicherungspauschale	EUR 700,- einmalig
Eintragungsgebühr	EUR 1.320,- (Höchstbetragshypothek über EUR 110.000,-; hievon 1,2%)
Kontoführungsgebühr	EUR 72,- p. a.
<b>Effektiver Jahreszinssatz</b>	<b>1,5845% p. a.</b>
Ausbezahlter Kreditbetrag	EUR 95.980,-
Gesamtkosten (gemäß § 2 Abs 9 HIKrG)	EUR 20.111,20
Gesamtbetrag (gemäß § 2 Abs 10 HIKrG)	EUR 116.091,20



**HYPO NOE**  
Mit Sicherheit unsere Bank.

[thomas.strauss@hyponeoe.at](mailto:thomas.strauss@hyponeoe.at)  
[www.hyponeoe.at](http://www.hyponeoe.at)

Diese Konditioneninformation stellt kein Angebot im rechtlichen Sinn und keine Finanzierungszusage dar. Es kann kein Anspruch auf Abschluss eines Kreditvertrages abgeleitet werden. Eine Kreditgewährung ist sowohl an den Abschluss einer Kreditvereinbarung als auch an die Zustimmung der entsprechenden Gremien gebunden. Diese Marketingmitteilung wurde von der HYPO NOE Landesbank für Niederösterreich und Wien AG, Hypogasse 1, 3100 St. Pölten erstellt und dient ausschließlich der unverbindlichen Information. Die Produktbeschreibung erfolgt stichwortartig. Irrtum und Druckfehler vorbehalten. Aktion gültig bis 31.03.2020. Vorzeitige Einstellung der Aktion möglich. Bis auf Widerruf. Stand 02/2020 Werbung

Eine Information der HYPO NOE Landesbank für Niederösterreich und Wien AG

# Wohnbau**news**

Sie sind auf der Suche nach einer neuen Wohnung oder einem Haus? Die aktuellen Projekte in der Ost-Region finden Sie hier.



## Urbaner Flair

**Wiener Neustadt.** In der Lachtengasse wurde eine weitläufige, autofreie Wohnanlage errichtet. Die noch freien Drei-Zimmer-Wohnungen sind ca. 80 m<sup>2</sup> groß. Sie eignen sich sowohl für Singles oder Pärchen als auch für Familien mit Kind. Die zentrale Lage in der Breitenauersiedlung verbindet die Vorzüge einer Grünruhelage mit den Annehmlichkeiten einer Großstadt. Die optimale Verkehrsanbindung, nahe gelegene Bildungseinrichtungen sowie zahlreiche Einkaufsmöglichkeiten schaffen ein attraktives Umfeld. Die hauseigene Tiefgarage bietet ausreichend Stellplätze und macht die Anlage zu einer autofreien Zone.

[www.ebsg.at](http://www.ebsg.at)



## Schöne Grünruhelage

**Wohnpark Oberpullendorf.** Florierend und beliebt – Oberpullendorf bietet attraktiven Lebensraum mit hoher Lebensqualität für alle Generationen. In schöner Grünruhelage, unweit des Zentrums, wurden 29 geförderte und leistbare Reihenhäuser errichtet. Aufgeteilt auf zwei Geschoße beträgt die Wohnfläche ca. 100 m<sup>2</sup>. Der offene Wohn-/Essbereich im EG fördert die Kommunikation und lädt zum Verweilen ein. Schlafzimmer, Kinder- und Gästezimmer sind im OG angeordnet. Ein Kellerersatzraum, in unmittelbarer Nähe zum Hauseingang, bietet ausreichenden Stauraum. Ein ruhiger Eigengarten erweitert den persönlichen Wohnkomfort um eine private Grünoase.

[www.ebsg.at](http://www.ebsg.at)

## Vorausschauend bauen

**Wien und St. Pölten.** Neben der Sanierung und Verwaltung von Immobilien beschäftigt sich die BWS-Gruppe mit der Entwicklung, Errichtung, Vermietung und dem Verkauf von geförderten sowie freifinanzierten Wohnungen. In beiden Bereichen wird bereits bei der Projektentwicklung darauf geachtet, in guten Lagen mit passender Infrastruktur zu bauen, um Wohnqualität auf höchstem Niveau anzubieten. Gleichzeitig legt die BWSG als gemeinnützige Genossenschaft großen Wert darauf, sowohl leistbaren als auch qualitativ hochwertigen Wohnraum zu errichten. Im heurigen Jahr, aber auch 2021 werden sowohl geförderte als auch freifinanzierte Projekte in ausgewählten Lagen in Wien und St. Pölten fertiggestellt. Interessenten können sich auf der Website des Unternehmens über die Projekte informieren und sich unverbindlich vormerken lassen.

[www.bwsg.at/projekte](http://www.bwsg.at/projekte)



So wohnt man in Pinkafeld – mit Stil und viel Grün.



## Umfangreiches Wohnkonzept

Das aktuell größte Bauprojekt der OSG in Pinkafeld befindet sich auf dem ehemaligen Kasernenareal.

Ein bunter Mix aus Niedrigenergie-Reihenhäusern, Startwohnungen für junge Menschen und modernen Wohnungen für Senioren ist hier bereits entstanden. Aktuell wird am zweiten Bauteil der Reihenhäuser gearbeitet. Insgesamt 14 Reihenhäuser in Doppelhausbauweise – alle 111 Quadratmeter groß – sind in Bau, die Fertigstellung der ersten Gruppe mit acht Reihenhäusern ist für April 2020 geplant, die restlichen Häuser werden im kommenden Herbst fertig. Im Frühjahr soll dann ebenfalls der Startschuss für die Errichtung von

weiteren Start- und Familienwohnungen erfolgen. „Im Endausbau werden auf dem ehemaligen Kasernenareal insgesamt 154 Wohnungen und Reihenhäuser entstanden sein und etwa 350 Menschen hier bei uns wohnen – ein eigener Ortsteil, mitten im Herzen der Stadt“, so OSG-Chef Alfred Kollar. „Die große Nachfrage nach Wohnungen und Reihenhäusern zeigt, wie wichtig die Schaffung von Alternativen zum klassischen Einfamilienhaus ist“, betont auch Bürgermeister Kurt Maczek.

[www.osg.at](http://www.osg.at)

NIEMAND  
**LIEBT IMMOBILIEN**  
MEHR ALS LAURA.



**AUSSER  
WILLHABEN.**



Gesamt über **85.000 Häuser, Wohnungen und mehr.**

# Schauergarten

NATUR – PFLANZEN – BLUMEN

REDAKTION: NINA NEKOUİ

## Weg mit dem Dreck!

Hochdruckreiniger raus aus dem Schuppen und dann wird erst mal ordentlich die Terrasse abgekärchert. Bitte auch nicht vergessen, Holzdielen zu ölen, damit sie wieder widerstandsfähig sind und glänzen.



## Rechen und vertikutieren

Ihre Wiese braucht Luft zum Atmen – ganz wichtig also: altes Laub und Äste abbrechen und Moos entfernen. Was das Vertikutieren angeht, ist das ja eine Glaubensfrage. Befürworter legen jetzt los. Nicht vergessen, kahle Stellen nachzusäen!



HURRA, DER FRÜHLING KOMMT!

# Guten Morgen, lieber Garten!

Die Zeichen stehen auf Frühling! Es wird Zeit, den Garten langsam aus seinem Winterschlaf zu wecken und leise Vorbereitungen zu treffen, damit es bald wieder blüht und grünt. Mit ein paar Handgriffen ist der Start in eine erfolgreiche Gartensaison eröffnet.

## Wie man sich bettet, so liegt man

Nutzen Sie sonnige Tage und entrümpeln Sie die Gartenmöbel. Nach einer gründlichen Reinigung mit dem Gartenschlauch kriegt jeder Gusto auf Grillabende im Freien. Möbel aus Holz könnten sicher auch eine Schicht Öl oder Pflegelack vertragen.



## Schnipp, schnapp – Äste ab!

Wer es im Herbst noch nicht erledigt hat, hat jetzt noch Zeit für den Schnitt von Büschen, Hecken und Co. Kleiner Tipp: Je früher, desto besser.



# Mehr WIND – mehr am KONTO

WindKonto  
anmelden und von  
jedem Lüfterl  
profitieren.

*Ich bin  
Energie-  
Gewinnerin.*

Einfach, genial: Sie profitieren von der Windstromproduktion im Burgenland und erhöhen so Ihren persönlichen Ökostromanteil. Eine garantierte Menge an sauberer Windenergie wird Ihrer Jahresrechnung gutgeschrieben. Bei weniger Wind ändert sich nichts, bei mehr Wind erhöht sich Ihre Gutschrift!  
[www.energieburgenland.at](http://www.energieburgenland.at)



Weil es um die Zukunft geht: OSG und Land Burgenland gehen Hand in Hand mit der Umwelt.



# OSG macht „grün denken“ sichtbar

Brandaktuell und neu ist der Green Deal zwischen dem Land Burgenland und der OSG.

**„In Zeiten, in denen Klimaschutz bei der Planung und Umsetzung immer mehr in den Vordergrund rückt, ist diese Maßnahme, zu der sich die OSG entschlossen hat, sehr zu begrüßen.“**

Heinrich Dörner, Wohnbauratesrat

MIT INVESTITIONEN in grüne Technologien und nachhaltige Lösungen möchte die OSG einen weiteren, großen Schritt zum Erhalt unserer Umwelt machen. Zusätzlich zum nachhaltigen Bauen in gewachsenen Strukturen, um Grund und Boden zu schützen, und dem vermehrten Augenmerk auf die Gestaltung der Grünanlagen der Wohn- und Reihenhausprojekte wird der Schwerpunkt auf Energieeffizienz und sicherer, erschwinglicher Energieversorgung liegen.

## Green Way

Die OSG wird im ersten Schritt, das heißt seit 1. Jänner 2020, alle Neubauten, das sind ca. 600 Wohn- und Reihenhäuser jährlich, mit Photovoltaikanlagen ausstatten. Das

bedeutet, dass daher rund 1.500 neue Mieter und Mieterinnen von dieser Technologie profitieren. Parallel dazu werden nach und nach bestehende Wohnhäuser sowohl mit Photovoltaikanlagen als auch mit Wärmepumpen ausgerüstet. „Wir möchten uns sukzessive von den fossilen Brennstoffen verabschieden und auf Wärmepumpenlösungen umsteigen, um energieautark zu werden“, so OSG-Obmann Alfred Kollar.

## Energievorteil

Durch den Einsatz und die Kopplung einer Photovoltaik-Gemeinschaftsanlage mit einem erneuerbaren Wärmebereitstellungssystem können die Betriebskosten um bis zu rund 70 % gesenkt werden, der

Deckungsanteil des elektrischen Eigenverbrauches kann signifikant erhöht und die Wärmebereitstellung zu 100% auf Basis erneuerbarer Energien bewerkstelligt werden. Eine spätere Integration von Stromspeichern und Ladestationen gibt den Mietern die Möglichkeit, den Sonnenstrom für sich selbst zu nutzen. Eine potenzielle Förderung kann in Anspruch genommen werden, welche die Investition aus ökonomischer Sicht attraktiver macht. Der für Wohnbau zuständige Landesrat Heinrich Dörner begrüßt diese Maßnahme: „In Zeiten, in denen der Klimaschutz bei der Planung und Umsetzung immer mehr in den Vordergrund rückt, ist diese Maßnahme, zu der sich die OSG entschlossen hat, sehr zu begrüßen.“ ///



**„Wir möchten uns sukzessive von den fossilen Brennstoffen verabschieden und auf Wärmepumpenlösungen umsteigen, um energieautark zu werden.“**

**Alfred Kollar, OSG-Obmann**



OSG-Zukunftshaus  
St. Martin in der Wart

info

**Oberwarter Siedlungs-  
genossenschaft (OSG)**

Rechte Bachgasse 61  
7400 Oberwart  
Tel. 03352/404  
oberwart@osg.at  
www.osg.at



Schon gesehen?  
Wenn nicht, klick dich rein!  
Der OSG-WohnBLOCK  
auf Facebook:  
[facebook.com/OSGWohnBLOCK](https://facebook.com/OSGWohnBLOCK)



# schau medien

LESEN - HÖREN - SEHEN REDAKTION: BARBARA KAUDELKA

Schauspielerin und Sprecherin Barbara Kaudelka liest für ihr Leben gern. Sie hält es mit Cicero: „Ein Raum ohne Bücher ist ein Körper ohne Seele.“ Ab sofort schreibt sie regelmäßig für *schau*.

## Willkommen in meinem Literatur- Corner!



**Tippt die noch richtig?**  
Barbara sammelt und restauriert alte Schreibmaschinen. „Momentan stehen wir bei 22, aber da ist noch Luft nach oben.“

LESEN IST KINO IM KOPE. Dieser Satz prägte Generationen an lesewütigen Bücherwürmern. Einer davon stellt sich heute bei Ihnen vor.

Mein Name ist Barbara Kaudelka. Es kann sein, dass wir schon einmal zusammen im Theater waren. Eventuell war ich sogar bei Ihnen zu Hause, in Ihrem Wohnzimmer. Am TV-Bildschirm. Erraten! Eigentlich bin ich Schauspielerin. Davor war ich Journalistin. Und bereits lange davor begeisterte Leserratte. Die Beschäftigung mit Texten verbindet all diese Stationen und begleitet mich durchs Leben; ob auf der Bühne, am Filmset oder auf der Couch mit einem fesselnden Buch in der Hand. Das Wort inspiriert, motiviert, regt Verstand und Herz zur Arbeit an. Ich freue mich darauf, Ihnen hier künftig Literatur vorschlagen zu dürfen, die Ihnen Vergnügen und

(mehr) Lust auf Lesen machen soll. Eine kleine, persönliche Auswahl, die jeweils zum Thema der aktuellen Ausgabe passt.

### Tropfen, Stein, Papier

Apropos: Reden wir über „gute Vorsätze“. Jährlich grüßt das Murmel-tier, gell? Fitness! Karriere! Optimale Work-Life-Balance! Diesmal muss alles auf der Liste umgesetzt und rasch Erfolg verzeichnet werden, sonst ist es für die Katz' und man selbst (mal wieder) gescheitert. Ich hab erst kürzlich kapiert: So geht das veritabel in die Hose. Versuchen wir es 2020 doch lieber mit realistischen Etappen. Weniger Druck, dafür mehr Dranbleiben. Seien wir der stete Tropfen, jener höhlt bekanntlich den Stein. Lassen Sie uns in diesem Jahr Berge versetzen. Ist am Ende ja auch nur Stein. ///

### ZITATE ZUM THEMA

## Gute Vorsätze!

Hand aufs Herz: Wer hat nicht schon einmal große Ziele und schöne Ziele über Bord geworfen? Sorgen Sie sich nicht, denn Sie sind nicht allein. Vielen großen Denkern ging's ganz ähnlich, wie die folgenden Zitate belegen.

MEHR INSPIRATIONEN AUF

[WWW.ZITATE.EU](http://WWW.ZITATE.EU)

## Mehr Mühe besteht darin, Vorsätze einzuhalten, als ehrenwerte Vorsätze zu fassen.

Seneca (Lucius Annaeus, der Jüngere), Schriftsteller & Philosoph

## Gut ist der Vorsatz, aber die Erfüllung ist schwer.

Johann Wolfgang von Goethe  
Dichter und Staatsminister

## Der Weg zur Hölle ist mit lauter guten Vorsätzen gepflastert.

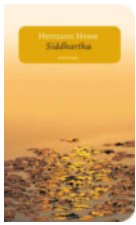
Johann Nepomuk Nestroy,  
Schauspieler und Lustspieldichter

## Nichts auf der Welt ist so weit wie der Weg vom guten Vorsatz zur guten Tat.

Norwegisches Sprichwort,  
Lebensweisheit und Lebenserfahrung  
in einprägsamer Sprache

## Alle guten Vorsätze haben etwas Verhängnisvolles – sie werden immer zu früh gefällt.

Oscar Wilde, Dramatiker, Erzähler  
und Lyriker



# 1

## SIDDHARTA

Hermann Hesse

**Eine indische Dichtung**  
Die Legende des jungen „Siddharta“, der aus gesellschaftlicher Fremdbestimmung ausbricht und sich auf die Sinnsuche des Lebens begibt. Hesses Klassiker inspiriert zur Reflexion und dazu, den Geist für Neues zu öffnen.

Suhrkamp Taschenbuch, € 9,50  
ISBN 978-3-518-46354-3



# 2

## Der Fettverstehrer

Prof. Dr. Alexander Bartelt

**Wie wir unser gutes Fett aktivieren, um unser schlechtes zu verlieren**  
Braune Fettzellen in unserem Körper helfen uns beim Abnehmen und wirken sich positiv auf unseren Stoffwechsel und unsere Gesundheit aus. Biomediziner Prof. Dr. Bartelt ist einer der führenden Wissenschaftler zum Thema Körperfett. Mit seiner Forschung zeigt er, was wir tun können, um das „gute“, braune Fettgewebe zu aktivieren.

Erscheint am 29. Mai 2020,  
Ullstein extra Verlag, € 17,50  
ISBN 978-3-86493-113-0



# 3

## Die verdammten Türen sprengen und andere Lebenslektionen

Michael Caine

Very british und voll ironischen Witzes: Schauspieler Caine blickt humorig auf seine Karriere zurück und erzählt seinen Weg aus einem Londoner Arbeiterviertel bis nach Hollywood. Anekdoten u. a. über Marlene Dietrich und Jack Nicholson inklusive. Mit Humor und Intelligenz erteilt Caine kleine und große „Lektionen“, die sich auf alle Lebenslagen übertragen lassen.

Alexander Verlag Berlin, € 24,-  
ISBN 978-3-89581-503-4



# 4

## Runter vom Sofa! Die 365-Tage-Challenge

Dr. Manuela Macedonia

Lesen zum Mitmachen – herrlich! Die renommierte Neurowissenschaftlerin Dr. Manuela Macedonia begleitet ihre Leser durchs ganze Jahr und motiviert, endlich in Schwung zu kommen. In diesem Buch dokumentieren Sie schrittweise Erfolge: Gedächtnis stärken und etwas für die Fitness tun. Wissenschaftlich fundiertes, komprimiertes Wissen unterhaltsam aufbereitet!

Brandstätter Verlag, € 20,-  
ISBN 978-3-71060-378-5



# 5

## Leichter werden

Dr. med. Christian Matthai

Mehr als die Hälfte der erwachsenen Europäer ist übergewichtig. Haben wir verlernt, gesund zu leben? Oder ist der menschliche Körper des 21. Jahrhunderts durch falsche Ernährung bereits verweichlicht? Problemzone Übergewicht! Arzt, Hormonspezialist und Sportmediziner Dr. Matthai erklärt anhand neuester Erkenntnisse zu Stoffwechsel und Hormonhaushalt das ideale Zusammenspiel aus Ernährung und Lebensstil.

Braumüller Verlag, € 19,90  
ISBN 978-3-99100-090-7

BARBARAS BUCHTIPPS FÜR DEN PERFEKTEN JAHRESSTART



JEWELS ZWEI BÜCHER GEWINNEN MEHR AUF SEITE 11  
**schau club**



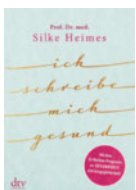
# 6

## Aufrichten! Anleitung zum seelischen Wachstum

Rotraud A. Perner

Manchmal fühlen wir uns angegriffen, niedergedrückt, sehen den nächsten Schritt nicht, keinen Ausweg, keine Zukunft ... wir fühlen uns einfach klein. Dann wünschen wir uns jemanden oder etwas Großes, das uns beschützt, tröstet, wärmt. Aber genau das sind wir selbst! Psychotherapeutin und Konfliktforscherin Perner zeigt anhand vieler Beispiele, wie man mit Stresssituationen umgehen und durch Krisenbewältigung in seiner Persönlichkeit wachsen kann.

ORAC Verlag, € 22,-  
ISBN 978-3-7015-0612-5



# 7

## Ich schreibe mich gesund

Dr. med. Silke HEIMES

Zahlreiche Studien zeigen: 15 Minuten schreiben am Tag verbessert die Gesundheit.

Viele Ärzte betreiben heutzutage „Reparaturmedizin“ an ihren Patienten, statt nach den Ursachen der Beschwerden zu suchen. Ärztin und Schreibtherapeutin Heimes weiß: 15 Minuten schreiben am Tag verbessert die Gesundheit! Ihr 12-Wochen-Programm ermuntert zur Introspektion – schwarz auf weiß.

Erscheint am 21. Februar 2020 im dtv Verlag,  
€ 18,50, ISBN 978-3-423-28222-2



# 8

## Zeit genießen.

Catherine Blyth

**Mit weniger Stress mehr erreichen. Finde deinen Flow.**

Wir leben länger als je zuvor und können dank immer neuer technischer Errungenschaften unvorstellbare Dinge realisieren. Aber warum mangelt es uns immer an Zeit? In 20 Lektionen gibt Blyth praktische Tipps in puncto Zeitmanagement. Basierend auf der Grundlage neuester Erkenntnisse aus Naturwissenschaft und Psychologie.

edition Olms, € 18,50  
ISBN 978-3-28301-276-2



# 9

## Klimawandel: Fakten gegen Fake & Fiction

Marcus Wadsak

Der bekannte Meteorologe und ORF-Moderator Marcus Wadsak hält fest: Wir sind die erste Generation, die die Folgen spürt, und die letzte, die etwas dagegen tun kann. Was passiert gerade mit unserem Planeten? Und vor allem: Was können wir tun, damit auch unsere Kinder und Enkel noch hier leben können? Ein mit Spannung erwartetes Buch, das Anleitung und Inspiration geben kann, wie wir unseren Beitrag zu einem gesunden Planeten leisten können.

Erscheint am 2. März 2020 im Braumüller Verlag, € 18,-, ISBN 978-3-99100-303-8



# 10

## Wir reden, noch

Norbert Philipp

**Die Kultur des Gesprächs in der digitalen Ära**

Das digitale Zeitalter schaltet die Menschen und ihre Kommunikation auf stumm. Wenn Menschen plötzlich Gefühle eher in Emojis lesen als in Gesichtern, bleibt vom Sender zum Empfänger so einiges auf der Strecke: Gehirnforscher, Psychologen und Medienwissenschaftler deklarieren, warum „Reden“ nachhaltiger wirkt als Emojis und Tippen am Display.

Erscheint am 1. April 2020 im Braumüller Verlag, € 19,-  
ISBN 978-3-99100-291-8

# Schau motor

TESTS - TRENDS - TECHNIK

REDAKTION: STEFAN PABESCHITZ

Kecker Look: Schwungvolles Design und viele schlaue Ideen an Bord – der Ford Puma setzt neue Akzente in einem jungen, aber ansonsten schon recht konservativen Segment.



FORD PUMA

## Guter Name, neue Tugenden

Frisches Design, großzügige Ausstattung und schlaue Details – so will der Ford Puma im heiß umkämpften Segment der Kompakt-SUVs punkten. Wir sind die kleine Wildkatze schon gefahren.



Motor-Head  
Stefan Pabeschitz

ERINNERT SICH noch jemand an den ersten Puma von Ford? Von 1997 bis 2001 wurde das kompakte Sportcoupé mit seinem scharfen Bogenliniendesign gebaut, maximal 105 PS reichten damals zum Krallenzeigen. Seine jugendliche Knackigkeit wirkte generationsübergreifend auf Führereinschlinge und deren Eltern. Kleine Coupés gelten heute praktisch als ausgestorben, der Markttrend geht Richtung SUV – ein Allrounder, von dem Funktionalität und hohe Alltagstauglichkeit erwartet werden. Um sich in einem der am dichtesten besetzten Segmente des Markts zu behaupten, müssen auch Design und Gesamt-Package passen. Voilà – das ist Ford gelungen: Der neue Puma kommt

als Cross-over-SUV mit frischem, unabhängigem Look und vielen praktischen Lösungen.

### Individuell mit einem Hauch von Premium

Was haben die meisten SUVs gemeinsam – außer der komfortablen Zustiegshöhe und der angenehmen erhabenen Sitzposition? Es ist die von vorne nach hinten keilförmig verlaufende Linie. Der Puma kommt dagegen mit weit nach oben gezogenen vorderen Kotflügeln, fast am höchsten Punkt sitzenden Scheinwerfern und schwungvoller Flanke. Mal etwas anderes. Aggressiv wirkt er trotzdem nicht, auch nicht protzig und schon gar nicht drollig. Ein

Design, das sich lange nicht abnutzen wird.

Wer eher an der praktischen Seite interessiert ist: Das Navigationssystem gehört beim Puma zur Serienmitgift. Ebenso die gezippten, abziehbaren Sitz-Stoffe (optional auch in Teilleider-Ausführung), die bei Beschädigung einfach und günstig getauscht werden können. Neu in dieser Fahrzeugklasse ist der Massagesitz für den Fahrer – da schielt Ford schon Richtung Premium-Angebot. Die sogenannte Megabox ist ein schlauer Einfall: Der wasserdichte Unterflurstaubereich im Kofferraumboden mit großzügigem Format, 75 mal 75 Zentimeter und über 30 Zentimetern Tiefe, hat an seinem tiefsten Punkt einen Ablauf mit Stoppel. ///



Ansprechende Rundungen, gut proportioniert und auf Wunsch auch mit elektrischer Heckklappe – der Puma macht auch von hinten eine gute Figur.



1 2



3



1 + 2 Kompakt, aber alles andere als nackt: Ford geizt nicht bei Ausstattung und Qualität. Selbst das Navigationssystem gehört zum Serienumfang, der Materialmix im Innenraum ist gelungen und hochwertig. 3 Den 80-Liter-Unterflurstaumraum unter dem eigentlichen Heckabteil nennt Ford Megabox. Vielleicht ein wenig marktschreierisch, aber dennoch sehr praktisch – dazu wasserdicht und mit Ablaufstopfel versehen.

## Das kann der neue Ford Puma

ELEKTRIFIZIERUNG ist derzeit ein großes Thema (siehe Seite 90). Ford setzt sie beim Puma in der praktischen und preisgünstigen Einstiegsvariante eines Mild-Hybrid ein. Die Basismotorisierung mit 125-PS-Benziner ist sowohl mit als auch ohne elektrischen Leistungszuschuss zu haben.

Wer zur 155-PS-Variante greift hat immer zusätzliche E-Power an Bord. Zum flinken Herumwuseln in Stadt und Umland taugen alle Versionen, über Land geht den schwächeren aber ein wenig die Puste aus. Dieselfans müssen noch ein bisschen Geduld haben: Der Selbstzünder mit 120 PS und komfortablem Drehmoment wird etwas später nachgereicht.

Was Ford immer schon konnte, ist, Fahrwerke abzustimmen – auch der kompakte Puma glänzt mit knackigem Handling, straffer, aber niemals unkomfortabler Federung und sehr direkter Lenkung. Die Bremsen sind gut dosierbar und packen bei Bedarf auch ordentlich zu. Bei der Ergonomie im Innenraum punktet der Jüngste in der Kompakt-SUV-Liga ebenfalls: Ausreichend Verstellmöglichkeiten der Sitze, Schaltung und Volant gut positioniert, übersichtliche Instrumente, praktische Bedienung von Klimaanlage und Radio über Tasten oder Drehregler – der Unsitte, diese Elemente zu digitalisieren und in lästigen Bildschirmmenüs zu verstecken, folgt Ford nicht.

### Fahrspaß und Sicherheit

Der Puma steht zwar auf derselben Basis wie der Fiesta, Ford hat ihm aber neun Zentimeter mehr Radstand und eine um sieben Zentimeter erweiterte Spur verpasst – das wirkt sich beim Fahrkomfort, aber auch bei den dynamischen Talenten aus. Der kleine SUV liegt satt und souverän auf der Straße – eher darf es am größeren Focus gemessen werden als am nahen Verwandten Fiesta. Bei den Assistenzsystemen wird sogar die Zukunft eingeläutet: Was die digitalen Augen und Sensoren eines Ford melden – etwa Stau, Unfall oder gefährliche Situationen –, wird über die Onlinenetzwerke an alle weitergeleitet.

info

### Ford Puma

Die Ausstattungslinien sind mit dem komfortorientierten Titanium, Titanium X und der sportlich ausgelegten ST-Line und ST-Line X gestaffelt. Demnächst folgt noch eine luxuriöse ST-Line X Vignale. X steht aber nicht für Allrad – den Puma gibt es nur mit Frontantrieb.

**L/B/H, Radstand:** 4.186 (4.207)/1.805/1.550, 2.588 mm

**Zylinder/Hubraum:** 3/999 cm<sup>3</sup>

**Leistung**  
125 (155) PS

**Getriebe:** 6-Gang, man.

**Vmax:** 191 (205) km/h

**0–100 km/h:** 9,8 (9,0) Sek.

**Verbrauch:** 5,5 (5,6) l/100 km

**CO<sub>2</sub>:** 124 (ab 127) g/km

**Preis:** ab 24.590 (ab 26.490) Euro

Werte in Klammern für 155-PS-Version

### Was demnächst im Automobilhandel anrollt:

**Februar:** Audi RS5, DS3 Crossback E-Tense, Jaguar F-Type Facelift, Mazda 2 Facelift, Skoda Citigo-e & Superb iV, SsangYong Tivoli Facelift, VW Golf +++ **März:** Audi R8 RWD, BMW 2er Gran Coupé, BMW M2 CS, BMW X1 xDrive PHEV, Ford Kuga, Mazda MX-5 Facelift & CX-5 Facelift, Mini Cooper SE, Mitsubishi Space Star, Peugeot e-208, Skoda Scala & Kamiq G-Tec, Subaru XV e-Boxer Facelift & Forester e-Boxer Facelift, VW T-Roc Cabrio +++ **April:** Land Rover Defender 110, Evoque PHEV, Discovery Sport PHEV, Kia Ceed SW PHEV & Xceed PHEV, Opel Corsa e, Peugeot e-2008, Seat Leon, Suzuki Ignis Facelift +++

# FÜNF ALTERNATIVE ANTRIEBE



**Mit schau informiert.** Haben Sie sich vorgenommen, beim Autokauf 2020 auch alternativen Antrieben eine Chance zu geben? Elektrifizierung ist ein großer Begriff, der unterschiedlichste Varianten bezeichnet. Welche Hybrid- oder Solo-Lösungen jetzt und in Zukunft eine Rolle spielen, haben wir für Sie zusammengefasst. Das sind die wichtigsten Varianten, die es heute bereits zu kaufen gibt:

## 1. Mild-Hybrid

Der Einstieg in die Welt der kombinierten Antriebe – aus Verbrennungs- und E-Motor. Derzeit noch ein Trend, aber schon bald ein Standard-System in den meisten Pkws, noch dazu praktisch ohne Preisnachteil. Eine Starter-Generator-Einheit liefert beim Beschleunigen elektrische Zusatzkraft. Bonus: ein gleitender, unmerkbarer Übergang ins sogenannte „Segeln“, also das Abschalten des Verbrenners im Fahrbetrieb ohne Schub und sein sanftes Wiedereinklinken. Die dafür nötige Batteriepower erzeugt der Verbrennungsmotor selbst – manche Modelle auch zusätzlich mit Energierückgewinnung über die Bremsen. Die Spritersparnis gegenüber einem gleich starken Modell ohne Mild-Hybrid kann bis zu einem Liter je 100 Kilometer betragen.

## 2. Hybrid

Sozusagen die Urform der Verbrenner-Strom-Kombi – seit dem Toyota Prius und damit bereits über 23 Jahre auf dem Markt. Hat mehr E-Power als ein Mild-Hybrid und setzt sie auch öfter ein, erzeugt den Strom dafür aber ebenfalls ausschließlich selbst an Bord – sowohl über einen leistungsfähigen Generator als auch über die Rekuperation an den Bremsen. Hybride der neuesten Genera-

tion können auch kurze Strecken (durchschnittlich circa fünf Kilometer) rein elektrisch zurücklegen. Eine gute Wahl – auch in Sachen Preis-Leistungs-Verhältnis – für städtische Großräume, wo damit Verbräuche um die vier bis viereinhalb Liter problemlos zu erzielen sind. Über Land geht der Effizienzvorteil weitgehend verloren, weil die Ener-



Hybrid-Vorreiter: Toyota Prius

gierückgewinnung zu gering ist. Hybride fallen nicht unter die staatliche E-Mobilitätsförderung.

## 3. Plug-in-Hybrid

Diese Hybride haben deutlich mehr E-Power und tanken Strom daher auch extern an der Steckdose. Ihr Ankauf wird mit 1.500 Euro gefördert. Besonders als Firmenwagen sind die Plug-in-Hybride inzwischen beliebt – vor allem wegen des Preisvorteils dank meist nur ein Prozent NoVA und weil für die Berechnung der motorbezogenen Ver-



Neu als Plug-in-Hybrid: Kia XCeed PIH

sicherungssteuer ausschließlich die Verbrenner-PS gelten. Für die Nutzer fällt nur der Basissachbezug von 1,5 Prozent an. Die mit voll geladenen Batterien rein elektrisch zurücklegbare Reichweite beträgt mindestens 50 Kilometer. Nachteil: Weil die wenigsten Firmen über Lademöglichkeiten verfügen und der Arbeitgeber zwar den Sprit, nicht aber den daheim „getankten“ Strom bezahlt, werden sie oft wie herkömmliche Hybride genutzt – womit der Spritverbrauch wegen des höheren Fahrzeuggewichts steigt. Wer einen PIH mehrheitlich mit geladenen Batterien und nicht nur über Land fährt, schafft in der Praxis einen Spritverbrauch um die drei Liter je 100 Kilometer.

## 4. Batterieelektrisches Auto

Derzeit mehr eine Glaubensfrage als eine Faktenlage. Für die meisten Pkw-Nutzer hapert es an der vergleichsweise geringen Reichweite,

noch mehr an den Möglichkeiten und der Dauer des Aufladens. Elektrische Hyper-Cars mit bis zu 700 PS sind eine Leistungsschau der technischen Möglichkeiten, aber sicher nicht die Zukunft der E-Mobilität. Kleine, batterieelektrische Autos machen dort Sinn, wo emissionsloses Fahren hilft, die lokale Umweltbelastung niedrig zu halten: In Städten und Ballungsräumen reichen 100 bis 150 Kilometer Reichweite am Stück für gewöhnlich. Wer eine Lademöglichkeit über Nacht zur Verfügung hat, ist damit gut und auch relativ günstig bedient. Der Staat fördert den Ankauf mit einer Prämie von 3.000 Euro, die allerdings an eine Behaltfrist von vier Jahren geknüpft ist. Dazu sind E-Autos von Sachbezug und motorbezogener Versicherungssteuer befreit. Die Kosten einer Schnellladung steigen allerdings laufend und können bereits höher liegen als die des Sprits für die gleiche Distanz.



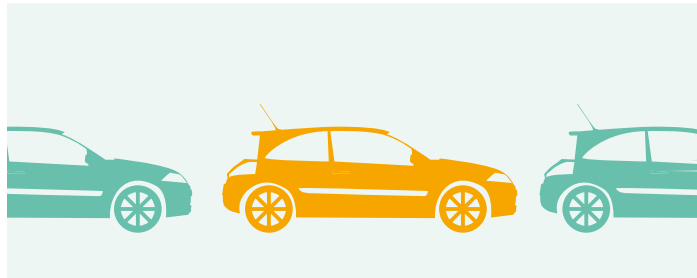
Batterieelektrischer City-Floh: Honda e




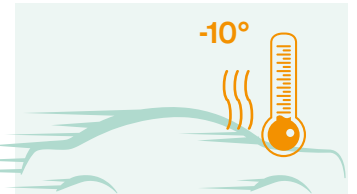
Serienmäßig mit Mild-Hybrid: Mazda 3


# Mit gutem Beispiel voran(-kommen)

Ein guter Vorsatz, sagt ein Sprichwort, ist ein Pferd, das oft gesattelt, aber nie geritten wird. Aber vielleicht klappt es beim Fahren? Oft sind es nur Kleinigkeiten – aber sie reichen schon aus, um entspannter, sicherer und günstiger voranzukommen.



 **Mit Abstand besser**  
Zu wenig Sicherheitsabstand ist eine der häufigsten Ursachen für Auffahrunfälle. Die gesetzliche Distanzregel berücksichtigt auch die Reaktionszeit – die bei den meisten Fahrern länger ist, als sie selbst glauben. Schleicher auf der linken Autobahnspur „wegzudrängeln“, funktioniert ohnehin schon psychologisch nicht, weil es eher eine trotziges Jetzt-erst-recht-Reaktion auslöst. Sich aus einem Respektabstand einmal diskret mit der Lichthupe zu melden (kein Dauerfeuer!), ist zwar nicht Bestandteil der StVO, wird aber meistens positiv verstanden. Und für die Langsamfahrer gilt: Lassen Sie die Schnellen ziehen – je weiter sie von Ihnen weg sind, desto sicherer für Sie.



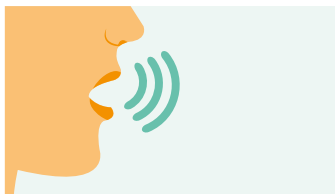
 **Weniger ist mehr**  
Morgens die Scheiben bei laufendem Motor zu enteisen, muss nun wirklich nicht sein. Sitz- und Lenkradheizung sind bei niedrigen Außentemperaturen angenehm, erhöhen aber auch den Verbrauch – sie eingeschaltet zu lassen, wenn die herkömmliche Heizung das Wageninnere schon erwärmt hat, ist unnötig. Ähnlich im Sommer: Ein auf Kühlschranktemperatur runtergekühltes Auto konsumiert bis zu einem halben Liter mehr Sprit je 100 Kilometer – und beschert seinem Fahrer wahrscheinlich eine tüchtige Verköhlung. Ein moderater Temperaturunterschied gegenüber draußen ist gesünder und belastet den Verbrauch kaum.




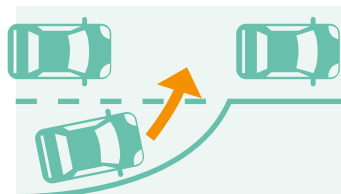
Wasserstoff-Zukunft schon heute: Hyundai Nexö


## 5. Wasserstoff-Antrieb

Langfristig die wahrscheinlichste Zukunft, die aber noch in den Startlöchern steht. Im Grunde genommen ebenfalls ein vollelektrisches Fahrzeug, das seinen Strom mithilfe einer sogenannten Brennstoffzelle an Bord selbst aus Wasserstoff (chemisch H<sub>2</sub>) erzeugt. Sicherheitsbedenken der Anfangszeit gelten längst als ausgemerzt, Dauerleistungen von mehr als 200 PS sind ebenfalls bereits problemlos erzielbar. Der Clou dabei: Wasserstoff gilt unter Experten generell als der Energieträger der Zukunft – das Auto wäre damit erstmals Teil eines Gesamtsystems anstatt weiterhin ein Solo-Konzept. Wer damit schon heute fahren will, wird bei Toyota, Honda, Hyundai und Mercedes fündig. Unbedingt sollte man aber vorher die Verfügbarkeit einer H<sub>2</sub>-Tankstelle in der Nähe prüfen – das Netz ist noch dünn, der Ausbau aber im Gang. Die reinen Verbrauchskosten sind etwa identisch mit denen eines Benziners.




 **Sprich mit mir**  
jüngere Autos mit zumindest durchschnittlicher Ausstattung verfügen meistens über eine Sprachsteuerung. Und zwar eine, die ausgezeichnet funktioniert. Egal, ob Navigation, Telefon, Klima- oder Radio-Einstellung, alles lässt sich damit simpel und komfortabel bedienen – und das mit beiden Händen auf dem Lenkrad. Die Sprachsteuerung zu benutzen, verursacht nur eine kurze Eingewöhnungsphase – vom Tippen auf dem Bildschirm abgelenkt zu sein, aber vielleicht einen folgenschweren Unfall.



 **Zipp statt zuknöpfen**  
Das Reißverschluss-System ist zwar in der StVO klar geregelt (§ 11 Abs. 5), funktioniert in der Praxis aber so gut wie nie. Wer bis zur tatsächlichen Verengung der Spuren vorfährt, ist auch kein Drängler, sondern verhält sich sinnvoll und korrekt – und es muss ihm das Einordnen in den weitergeführten Fahrstreifen ermöglicht werden. Das beeinträchtigt den Verkehrsfluss am wenigsten – ganz im Gegensatz zum Anhalten und Blinken für den Spurwechsel Hunderte Meter vorher.



 **Eco tut nicht weh**  
Schon klar, über Land macht das Fahren im Eco-Modus keinen Spaß – die Autos gehen darin wie festgeschraubt. Im Stadtverkehr ist das aber egal. Dort öfter auf Eco zu schalten, schont das Bördsel, senkt die Emissionen und die reduzierte Kraftentfaltung hat auch ganz automatisch einen entspannenden Effekt auf den Fahrer.



*Bissutis Kaleidoskop*

## Unser Heer erstmals in Frauenhand

Das ist mal eine besondere Premiere: Mit **Klaudia Tanner** wurde erstmals eine Frau an der Spitze des Verteidigungsministeriums angelobt. Die Juristin war zuvor Chefin des Niederösterreichischen Bauernbunds. Ihre neue Aufgabe geht sie mit vollem Engagement an: „Ich bin gerne die erste Frau in Männerdomänen!“



Also, Frau Mininster, wie wird sich der weibliche Touch beim Bundesheer bemerkbar machen? „Hm, mal überlegen ...“



... also, ich könnte meinen Zugang ja jetzt unglaublich kompliziert und wie die ganz große Zauberei aussehen lassen ...



... aber in Wahrheit ist es ganz einfach. Gut zuhören, anpacken und allfälligen Zweifeln und Kritikern die Hand reichen.“ Klingt nach einem super Plan!

*Reed Messe, Wien*

## schau-Club @ Vienna Autoshow

Noch kann niemand mit hundertprozentiger Sicherheit sagen, welche Antriebstechnik sich in Zukunft durchsetzen wird – doch auch bei der heurigen Autoshow Vienna standen wieder zahlreiche Elektro- und Hybrid-Modelle im Fokus. So setzt zum Beispiel auch Porsche auf Elektrifizierung und präsentierte den stärksten 911er aller Zeiten. Die **schau-Club**-Mitglieder hatten die Gelegenheit, alle Neuheiten bereits am Preview-Tag zu entdecken.



Gemeinsam mit **schau-Motorchef Stefan Pabeschitz**, im Bild mit dem überdimensionalen **schau-Club-Smartphone**, erlebten unsere Gewinner die Vienna Autoshow bereits vor dem offiziellen Messestart. Wenn auch Sie einmal dabei sein wollen, dann registrieren Sie sich jetzt gleich kostenlos auf [www.schauclub.at](http://www.schauclub.at).



*Park Hyatt, Wien*

## Lauter echte Gentlemen

Gemeinsam mit General Managerin **Monique Dekker** lud Buchautor und Netzwerker **Clemens Trischler** zur ersten Veranstaltung seines „Austrian Gentlemen's Club“ in den exklusiven Living Room des Hotels Park Hyatt am Hof. Ganz im Stil der englischen Institution Clubs werden vier Mal im Jahr Opinion Leader aus Kunst, Kultur und Wirtschaft geladen, um sich in ungezwungener Atmosphäre zum Netzwerken und Austausch zu treffen. **schau** war mit dabei.

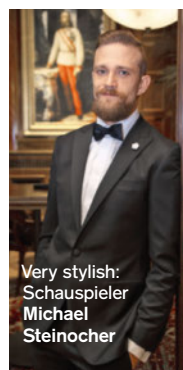
Dancing Star **Vadim Garbuzov** mit Astro-Lady **Gerda Rogers**



V. l.: Schauspieler **Jakob Seeböck**, Moderatorin **Julia Cencig** und Gastgeber **Clemens Trischler**



Der Schauspieler **Adi Hirschal** (l.) und Tanzlehrer **Roman Svabek** nehmen die Park-Hyatt-Direktorin **Monique Dekker** in ihre Mitte.



Very stylish: Schauspieler **Michael Steinocher**



Genossen den Abend: Gastro- und Event-Zampano **Ossi Schellmann** (l.) mit Family-Entertainer **Robert Steiner**.

# Splitter

## Grandiose Jubiläumssaison

Knapp 231.000 Zuschauer besuchten im Jubiläumsjahr die 20 Mitgliedsbühnen des seit 25 Jahren bestehenden Theaterfests Niederösterreich. In der Jubiläumssaison wurden wegen der hohen Nachfrage sogar 22 Zusatzvorstellungen gespielt. Wenn das kein Grund zum Feiern ist. Wir freuen uns mit Obmann **Werner Auer** auf die neue Saison 2020!

Foto (v. l.): LH a.D. **Erwin Pröll**, Theaterfest-Obmann **Werner Auer**, Niederösterreichs Landeshauptfrau **Johanna Mikl-Leitner** und **Bernhard Lackner** von der Niederösterreichischen Versicherung



### Vernissage Tone Fink

Seit 16. Jänner ist in der Landesgalerie Burgenland die Ausstellung „Körper(!)lichkeiten (gezeichnet-gemalt-geformtes)“ des Künstlers **Tone Fink** beheimatet.

Foto (v. l.): **Theresia Gabriel** (Kulturbetriebe Burgenland), Kurator **Günter Unger**, Bundesrat **Günter Kovacs**, Kuratorin **Margit Fröhlich** mit dem im burgenländischen Schattendorf lebenden und arbeitenden Künstler **Tone Fink**



### Prof. Dolezal, bitte!

**Freddie Mercury** und **Michael Jackson**, schaut's owa! Im Bundeskanzleramt wurde im vergangenen Dezember Musikvideo-Produzent **Rudolf Dolezal** der Berufstitel „Professor“ verliehen. Zahlreiche Gäste wie **Konstanze Breitebner** und **Joesi Prokopetz** applaudierten und gratulierten. Und von seiner stolzen Freundin, der ORF-Mode-Expertin **Martina Reuter** (Foto), gab es natürlich ein dickes Busserl.



### Neujahrskonzert à la Esterházy

Am 18. Jänner fand heuer das alljährliche Konzert zum Jahresbeginn auf Schloss Esterházy in Eisenstadt statt. Die **Haydn Philharmonie** spielte passend im berühmten und voll besetzten Haydnsaal auf. Auf dem Programm standen **Joseph Haydn** und natürlich **Ludwig van Beethoven**, dessen 250. Geburtstag heuer gefeiert wird. Esterházy-Generaldirektor **Stefan Ottrubay** begrüßte seine Gäste.



### Neuer Beauty-Tempel

Marketingmanagerin **Carmen Knor** (2.v.l.) durfte beim Opening des neuen Beauty&Lifestyle Spas in der Wiener City zahlreiche Gäste aus der heimischen und deutschen Promiwelt begrüßen. So ließ sich das Ehepaar **Carmen** und **Robert Geissen** (li und 2.v.r.) nicht zweimal bitten um den neuen Spa-Tempel kennenzulernen. Gastgeber **Markus Wischenbart** (re.) durfte sich über ein volles Haus freuen.



Interspot-Film-Besitzerin und Organisatorin **Inge Klingohr** (l.) und ihr Sohn **Nils Klingohr** (Mitte) mit **Kristina Sprenger**, die durch den Galaabend führte, und Bürgermeister **Michael Ludwig** mit seiner Frau **Irmtraud**

### Interspot: „Licht ins Dunkel“-Gala

Zum 23. Mal fand heuer die „SeitenblickeNight-Tour“ zugunsten von „Licht ins Dunkel“ statt. In Kooperation mit zahlreichen Lokalen und Veranstaltern finden Events statt, über die die „Seitenblicke“ berichten und deren Erlös „Licht ins Dunkel“ zugutekommt. Heuer wurde besonders tief in die Tasche gegriffen: 410.343 Euro – ein absoluter Rekord! **schau** gratuliert!



### Selbstbewusst sexy

Sie steht wieder auf der Bühne: **Nina Proll** mit ihrem neuen Musikprogramm „Kann denn Liebe Sünde sein“. Mit Ehemann **Gregor Bloéb** feierte sie im Wiener Rabenhof Theater das neue Stück rund um die Rolle der Frau in der Geschichte. Es wäre nicht **Nina Proll**, wäre nicht eine ordentliche Portion Erotik dabei. Mit ihrer dreiköpfigen Band garantiert die selbstbewusste Schauspielerinnen einen prickelnden Abend.

# schau

WORÜBER MAN SPRICHT. WER BEWEGT. WAS WICHTIG WIRD.

REDAKTION: CHRISTOPH BERNDL, MICHAEL KRAUSE, NINA NEKOUJ

Alfons Haider führte durch den Abend: Burgenland-Tourismus-GF Hannes Anton, Alexander Petschnig, Statistikreferatsleiter Manfred Dreiszker und Landtagspräsidentin Verena Dunst (v. l.) präsentieren stolz das Ergebnis.



## Schloss Esterházy Tourismusgala Burgenland

Bei der heurigen Burgenland-Tourismus-Gala durfte heftig in elegantem Rahmen applaudiert werden: 3.144.232 Nächtigungen für das Tourismusland Burgenland! Im Haydnsaal des Schlosses Esterházy wurde mit zahlreichen Gästen aus Politik, Kunst und natürlich der Tourismusbranche gefeiert. Unter den Gästen waren u. a. Wetter-Experte **Marcus Wadsak** und das ORF-Urgestein **Harry Prünster**.



V. l.: VAMED-Marketing-Direktor **Gerhard Gucher**, **Gerhard & Bettina Milletich**, LR **Heinrich Dorner** und Designer Outlet Parndorf-Manager **Mario Schwann**



Ein Glas Schaller gefällig? Prost an das Winzerpaar **Gerhard** und **Brigitte Schaller!**



St.-Martins-Therme-GF **Klaus Hofmann**, **Petra Gnad** (Jackson Wild Austria), Vila-Vita-Generaldirektor **Bert Jandl**



Moderator **Alfons Haider** als Hahn im Korb mit dem Burgenland Tourismus-Team.

## Überall Best of Bälle

Den Ballfans verdirbt nichts und niemand die Laune! Sobald die Faschingszeit am 11. 11. startet, werden auf kleinen und großen Tanzparketts die Tanzbeine geschwungen. **schau** war überall dabei und hat die bekanntesten Gesichter aus Politik und Kultur vor die Linse geholt. Aber keine Sorge, die Ballsaison ist noch nicht vorbei – schnell zurückblättern auf Seite 56.



Politik pur beim Bauernbundball: NÖ Bauernbunddirektor **Paul Nemecek**, BM **Karl Nehammer**, BM **Elisabeth Köstinger**, Kanzler **Sebastian Kurz**, BM **Klaudia Tanner** und NÖ LH-Stv. **Stephan Pernkopf**



Zuckerbäckerball: **Birgit Sarata** bestens gelaunt mit Opernsängerin **Daniela Fally**



Lecker! Mörbisch-Intendant **Peter Edelmann** mit Ehefrau **Silvia** beim Zuckerbäckerball



Trio Infernale: **Clemens Trischler**, **Gerda Rogers** und **Goran David** (v. l.)



Jägerball (v. l.): Landesjägermeister **Norbert Walter**, **Irmtraud** und **Michael Ludwig** mit Vereinspräsident Grünes Kreuz **Leo Nagy**

Top gestylt: „Miss Vienna“ **Bea Körner**



Wirtschaftsministerin **Margarete Schramböck**, und die 2. Präsidentin des NR **Doris Bures** in Feierstimmung beim Steirerball.



Steirerball (v. l.): **Gernot Blümel**, **Hermann Schützenhöfer**, **Christine Aschbacher**, **Leonore Gewessler**, **Werner Kogler**, **Andreas Zakostelsky**



Der Herminator: Hermann Maier ist kein wirklicher Society-Fan. Zu einem Blitzbesuch bei einem Sponsoren-Side-Event ließ er sich aber überreden. Der Salzburger (hier mit Arzt Artur Trost) gewann selbst einst auf der Streif.

### Kitzbühel

## Heimsieg auf der Streif

Sehen und gesehen werden: Einen wahren Auflauf der „High-Snowciety“ gab es traditionell am Hahnenkamm-Wochenende. Am engsten wurde es bei den Promis klarerweise am Renntag, aber auch Arnold Schwarzeneggers Charity-Klima-Auktion und die „Kitz Legends Night“ waren bestens besucht. Zum Drüberstreuen triumphierte Matthias Mayer in der Abfahrt – grandios!



Rasmushof-Chefin Signe Reisch beriet Arnold Schwarzenegger beim Jackenkauf im Hotel Rasmushof.



Eigentlich eher wortkarg: Dennoch schien Entertainer Thomas Gottschalk mit Freundin Karina bestens gelaunt.



Fachsimpeln mit TV-Experte Armin Assinger, ORF-Sportmoderator Rainer Pariasek und Guido Hinterseer (v. l.)



Ständchen von Chefin Rosi Schipflinger für Thomas Arnoldner (l.) & Marcus Grausam (beide A1) in der „Sonnbergstuben“



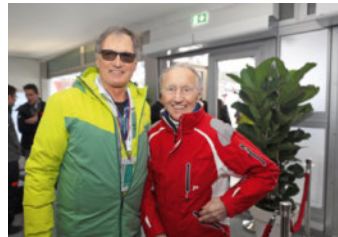
Politik auf „Streifzug“: Günther Platter (LH Tirol), Johanna Miki-Leitner (LH NÖ) und Hermann Schützenhöfer (LH Stmk.)



Der Präsident in Feierlaune: ÖSV-Chef Peter Schröcksnadel mit Ex-Rennläuferin Elisabeth „Lizz“ Görgl



Bergbahnen-Chef Josef Burger mit Unternehmerin Susanne Porsche



Legenden unter sich: Franz Klammer versteckt sicherheitsshalber seine Augen, Anderl Molterer dagegen topfit.



Sichtlich zufrieden: Bernie Ecclestone flankiert von Partnerin Tamara (l.) und „Ex“ Slavica



Bärig: Was will uns denn Ski- und Schlager-Legende Hansi Hinterseer hier zeigen?



Hobby-Skifahrer Hubert von Goisern outete sich als Kitz-Fan: „Ein lässiger Platz.“



„Griäß enk!“ Ein gut gelaunter Gerhard Berger weiß genau, was hohe Geschwindigkeit ist.



Denkt Sebastian Vettel hier vielleicht an einen Wechsel der Sportart?

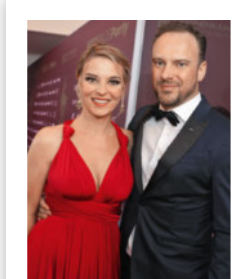


Paulina und Victoria Swarovski ganz in rot.



Zu schön: Heimspiel für das Ehepaar Swarovski-Grasser

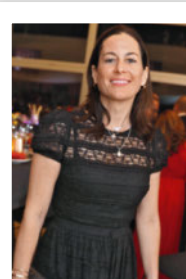
## Kitz Race Party



ORF-Moderatorin und schau-Coverstar Christine Reiler mit Markus Flasch



Neo-Sponsor Tommy Hilfiger bestens gekleidet mit Ehefrau Dee



Birgit Lauda bei einem ihrer seltenen Auftritte

WORÜBER MAN SPRICHT. WER BEWEGT. WAS WICHTIG WIRD.

REDAKTION: CHRISTOPH BERNDL, MICHAEL KRAUSE, NINA NEKOUJ



*Pötttsching*

## Prosit Neujahr, EBSG!

Die Erste Burgenländische Gemeinnützige Siedlungsgenossenschaft – kurz EBSG – lud Anfang Jänner zum Neujahrsempfang über den Dächern von Pötttsching. Rund 150 geladene Gäste aus der Bau- und Architekturbranche kamen und stießen gemeinsam auf ein gutes Jahr 2020 an.

Mit guter Stimmung ins neue Jahr.

1 EBSG-Geschäftsführer **Peter Schlappal** mit **Sigrid Trenkmann** (EBSG) und **Karin Schmidt**

2 **Peter Schlappal** mit **Uschi Zezelitsch** (li.) und **Martina Engel** (re.)

3 v.l.n.r.: **Sandra Falk** (EBSG), **Daniela Pils** (EBSG), Rechtsanwalt **Michael Rudnigger** und seine Mitarbeiterin **Eva Schwaninger**



*Schloss Esterházy*

## Salute, Professor!

Das hat er sich verdient! Der ehemalige Intendant der Seefestspiele Mörbisch erhält für seine Verdienste für das Land Burgenland das Komturkreuz mit Stern. Das ist die höchste Auszeichnung des Landes! Gefeierte wurde im Empiresaal des Schlosses Esterházy mit Familie, Freunden und treuen Wegbegleitern des Gefeierten. Zwei Jahrzehnte lang brachte er sich und das Ensemble der Seebühne zu Höchstleistungen und hob die Operetten-Szene auf ein neues Level. Wunderbar!



Komturkreuz mit Stern für **Harald Serafin** – überreicht von Landeshauptmann **Doskozil**

„Meine Mutter hat mir immer gesagt, ich soll nach den Sternen greifen. Jetzt habe ich ein Komturkreuz mit Stern.“



Landesrat **Christian Illedits**, LH a.D. **Hans Niessl**, Eisenstadts Bürgermeister **Thomas Steiner** mit dem Komturkreuz-Träger **Serafin**



Sohn **Daniel Serafin** und seine Mutter **Ingeborg** sind stolz!

# schauclubwelt

## GRATIS-APP DOWNLOADEN

Der kostenlose **schau-Club** ist da: Auf Mitglieder warten regelmäßig tolle Gewinnspiele, exklusive Events sowie attraktive Prämien und Gutscheine. Jetzt gleich **schau-Club-App** downloaden, anmelden und mitmachen.



WILLKOMMENS-  
GESCHENK  
GRATISABO!  
**schau  
club**

DIE NEUE APP  
EXKLUSIV FÜR  
MITGLIEDER!  
**schau  
club**



QR-Code scannen  
und downloaden:



# schau

WORÜBER MAN SPRICHT. WER BEWEGT. WAS WICHTIG WIRD.

REDAKTION: CHRISTOPH BERNDL, MICHAEL KRAUSE, NINA NEKOUJ



Gruppenfoto der wichtigsten Player aus Burgenlands Politik, Kultur und Tourismus: u. a. Hans Peter Doskozil, Johannes Kutrowatz, Daniel Serafin, Frank Hoffmann, Wolfgang Böck, Alexander Petschnig, Hannes Anton, Peter Edlmann und Christian Spatzek

Reed Messe, Wien

## Ab in den Urlaub

Mitte Jänner war es wieder so weit: Tausende Reiselustige strömten in die Messe Wien, um auf der Ferienmesse alles rund um Urlaub, Genuss und Reise zu erleben. Gemeinsam mit der Autoshow verzeichneten die Gastgeber stolze 160.680 Besucher. Darunter waren auch viele prominente Gesichter wie Neo-Bundesministerin **Leonore Gewessler**, **Armin Assinger**, die **Gebrüder Moped** und **Angelika Niedetzky**. Zur Freude der Tourismusbranche darf verkündet werden: Die Reisefreudigkeit der Österreicher bewegt sich auf Rekordniveau!



schau-Chiefredakteur **Christoph Berndl** (r.) mit dem Powerduo der Kulturbetriebe Burgenland: Prokurist **Alexander Kery** und Geschäftsführerin **Barbara Weißfeisen-Halwax**



Der Landeshaupmann besuchte natürlich auch das Team der St. Martins Therme – u. a. **Markus Pfeffer** und **Klaus Hofmann**.



Gewinne. Gewinne. Gewinne. So schaut's aus beim schau-Club!



Vila-Vita-Direktor **Bert Jandl** und der Landeshaupmann persönlich werben für das Thermenland Burgenland.



Das legendäre schau-Team on tour: **Christoph Berndl** und **Gerhard Milletich** präsentieren den neuen schau-Club. LH **Hans Peter Doskozil** und seine Freundin sind begeistert!



schau-Geschäftsführerin **Bettina Milletich** und die künftige First Lady des Burgenlands, **Julia Jurtschak**, schmökern im schau-Magazin.

FOTOS: JOHANN KORLATH (6), RADIM VRSKA

# Mehr WIND – mehr am KONTO

**WindKonto**  
anmelden und von  
jedem Lüfterl  
profitieren.

Einfach, genial: Sie profitieren von der Windstromproduktion im Burgenland und erhöhen so Ihren persönlichen Ökostromanteil. Eine garantierte Menge an sauberer Windenergie wird Ihrer Jahresrechnung gutgeschrieben. Bei weniger Wind ändert sich nichts, bei mehr Wind erhöht sich Ihre Gutschrift!  
[www.energieburgenland.at](http://www.energieburgenland.at)

*Ich bin  
Energie-  
Gewinner.*



Raiffeisen  
Meine Bank



Die Konsumkredite von Raiffeisen:

## Für Wünsche, die einem nicht mehr aus dem Kopf gehen.

Manche Wünsche erfüllt man sich am besten sofort. Für kleine und große Träume, die Ihnen nicht mehr aus dem Kopf gehen, gibt's die schnellen und einfachen Konsumkredite von Raiffeisen. Damit das neue Wohnzimmer, der leistungsstärkere Computer oder der langersehnte Whirlpool nicht länger Wünsche bleiben. Mehr Infos bei Ihrem Raiffeisenberater und auf [raiffeisen.at/konsumkredit](http://raiffeisen.at/konsumkredit)